



MAÎTRES ANCIENS,  
PEINTURE - SCULPTURE

Paris, 16 juin 2021

CHRISTIE'S



# MAÎTRES ANCIENS, PEINTURE - SCULPTURE

## VENTE

Mercredi 16 juin 2021 - 14h

9, avenue Matignon  
75008 Paris

## EXPOSITION PUBLIQUE

Samedi 12 juin	10h - 18h
Dimanche 13 juin	14h - 18h
Lundi 14 juin	10h - 18h
Mardi 15 juin	10h - 18h

## COMMISSAIRE-PRISEUR

Camille de Foresta

Veuillez noter que Christie's Paris sera exceptionnellement fermé au public le jeudi 1<sup>er</sup> Juillet 2021. Nos équipes vont accueillir de nouveau dès le 2 juillet aux horaires habituels.

**COUVERTURE** lot 42  
**DEUXIÈME DE COUVERTURE** lot 5  
**TROISIÈME DE COUVERTURE** lot 13  
**QUATRIÈME DE COUVERTURE** lot 47

Le lot 36 a été consigné en partenariat avec la maison de ventes Marambat-de Malafosse à Toulouse.  
[www.marambat-malafosse.com](http://www.marambat-malafosse.com)

## CODE ET NUMÉRO DE LA VENTE

Pour tous renseignements ou ordres d'achats, veuillez rappeler la référence

**19975 - VICTOIRE**

## CONDITIONS DE VENTE

La vente est soumise aux conditions générales imprimées en fin de catalogue. Il est vivement conseillé aux acquéreurs potentiels de prendre connaissance des informations importantes, avis et lexique figurant également en fin de catalogue.

The sale is subject to the Conditions of Sale printed at the end of the catalogue. Prospective buyers are kindly advised to read as well the important information, notices and explanation of cataloguing practice also printed at the end of the catalogue.

Catalogue Photo Credits :  
Juan Cruz Ibañez, Jean-Philippe Humbert, Marina Gadonneix,  
Anna Buklovska, Nina Slavcheva, Justin Meekel, Guillaume Onimus  
Maquette : Emmanuel Lezroy  
© Christie, Manson & Woods Ltd. (2020)

Consultez nos catalogues et laissez des ordres d'achat sur [christies.com](http://christies.com)

Participez à cette vente avec

CHRISTIE'S  LIVE™

*Cliquez, Adjugé ! Partout dans le monde.*  
Enregistrez-vous sur [www.christies.com](http://www.christies.com)  
jusqu'au 16 juin à 8h30

# CHRISTIE'S



Consultez le catalogue et les résultats de cette vente en temps réel sur votre iPhone, iPod Touch ou iPad

**CHRISTIE'S FRANCE SNC**

Agrément no. 2001/003

**CONSEIL DE GÉRANCE**

Cécile Verdier, Gérant  
Julien Pradels, Gérant  
François Curiel, Gérant

---

## CHRISTIE'S FRANCE



CÉCILE VERDIER  
Présidente  
[cverdier@christies.com](mailto:cverdier@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 59



JULIEN PRADELS  
Directeur Général  
[jpradels@christies.com](mailto:jpradels@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 64



ANIKA GUNTRUM  
Vice Présidente, Directrice Internationale,  
Art Impressionniste et Moderne  
[aguntrum@christies.com](mailto:aguntrum@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 83 89



PIERRE MARTIN-VIVIER  
Vice Président, Deputy Chairman,  
Arts du XX<sup>e</sup> siècle  
[pemvivier@christies.com](mailto:pemvivier@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 86 27



SIMON DE MONICAULT  
Vice Président, Directeur International,  
Arts décoratifs  
[sdemonicault@christies.com](mailto:sdemonicault@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 84 24

---

## SERVICES POUR CETTE VENTE, PARIS

ORDRES D'ACHAT  
ET ENCHÈRES  
TÉLÉPHONIQUES  
ABSENTEE AND  
TELEPHONE BIDS  
[bidsparis@christies.com](mailto:bidsparis@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 84 13  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 51  
[christies.com](http://christies.com)

SERVICES À LA CLIENTÈLE  
CLIENTS SERVICES  
[clientservicesparis@christies.com](mailto:clientservicesparis@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 85  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 86

RELATIONS CLIENTS  
CLIENT ADVISORY  
Fleur de Nicolay  
[fdenicolay@christies.com](mailto:fdenicolay@christies.com)  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 52

RÉSULTATS DES VENTES  
SALES RESULTS  
Paris : +33 (0)1 40 76 84 13  
Londres : +44 (0)20 7627 2707  
New York : +1 212 452 4100  
[christies.com](http://christies.com)

SERVICES APRÈS-VENTE  
POST-SALE SERVICES  
Celia Diaz  
Coordinatrice après-vente  
Paiement, Transport et Retrait des lots  
Payment, shipping and collections  
Tél : +33 (0)1 40 76 84 10  
Fax : +33 (0)1 40 76 84 47  
[postsaleParis@christies.com](mailto:postsaleParis@christies.com)

BUSINESS DIRECTOR  
Pauline Cinrat  
[pcintrat@christies.com](mailto:pcintrat@christies.com)  
Tél : +33 (0)1 40 76 72 09

---

## INFORMATIONS POUR LA VENTE

### Spécialistes et coordinatrices



**PIERRE ETIENNE**  
Directeur international,  
Deputy chairman,  
Tableaux anciens et du XIX<sup>e</sup> siècle  
[petienne@christies.com](mailto:petienne@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 72 22



**ASTRID CENTNER**  
Directrice Christie's Belgique  
[acentner@christies.com](mailto:acentner@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 83 57  
+32 (0)2 289 13 36



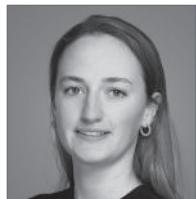
**BÉRÉNICE VERDIER**  
Spécialiste junior  
Tableaux anciens et du XIX<sup>e</sup> siècle  
[bverdier@christies.com](mailto:bverdier@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 85 87



**JEAN RIDEAU**  
Spécialiste associé, Sculpture  
et Objets d'Art Européens  
[jrideau@christies.com](mailto:jrideau@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 72 30



**DONALD JOHNSTON**  
Directeur international,  
Sculpture et Objets d'art  
[djohnston@christies.com](mailto:djohnston@christies.com)  
+44 (0)20 7389 2331



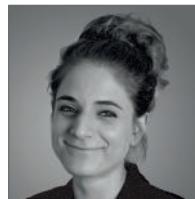
**ELISABETH YVON**  
Contact vendeurs  
Tableaux Anciens et du XIX<sup>e</sup> siècle  
[eyvon@christies.com](mailto:eyvon@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 84 26



**PAULINE COULON**  
Contact vendeurs  
Sculpture et Objets d'Art Européens  
[pcoulon@christies.com](mailto:pcoulon@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 84 25



**MARIE LORÉ**  
Contact acheteurs  
Tableaux Anciens et du XIX<sup>e</sup> siècle  
[mlore@christies.com](mailto:mlore@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 72 68



**ELISA OBER**  
Contact acheteurs  
Sculpture et Objets d'Art Européens  
[eober@christies.com](mailto:eober@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 83 53

---

## INTERNATIONAL OLD MASTER AND 19TH CENTURY PAINTINGS DEPARTMENT

### CHAIRMAN, AMERICAS

Ben Hall  
Tel: +1 212 636 2121

### DEPUTY CHAIRMAN, EMERI

John Stainton  
Tel: +44 (0)20 7389 2945

### HEAD OF DEPARTMENT, LONDON

Henry Pettifer  
Tel: +44 (0)20 7389 2084

### HEAD OF DEPARTMENT, NEW YORK

François de Poortere  
Tel: +1 212 636 2469

### DEPUTY CHAIRMAN, UK

Francis Russell  
Tel: +44 (0)20 7389 2075

### HONORARY CHAIRMAN, UK

Noël Annesley  
Tel: +44 (0)20 7389 2405

### INTERNATIONAL DIRECTOR

Nicholas White  
Tel: +44 (0)20 7389 2565

### WORLDWIDE SPECIALISTS

#### AMSTERDAM

Manja Rottink  
Tel: +31 (0)20 575 59 66

#### BRUSSELS

Astrid Centner-D'Oultremont  
Tel: +32 (0)2 289 13 36

#### HONG KONG

CC Wang  
Tel: +85 29 44 89 918

#### LONDON

Eugene Pooley  
Clementine Sinclair  
Freddie de Rougemont

Sandra Romito (Consultant)

Alexis Ashot (Consultant)

Flavia Lefebvre D'Ovidio

#### NEW YORK

Alan Wintermute  
Jonquil O'Reilly

Joshua Glazer  
John Hawley

Louisa Howard  
Tel: +1 212 636 2120

#### MADRID

Adriana Marin  
Tel: +34 91 532 6627

#### PARIS

Pierre Etienne  
Bérénice Verdier  
Elvire de Maintenant (Consultant)

Tel: +33 (0)1 40 76 85 87

#### STOCKHOLM

Claire Åhman (Consultant)  
Tel: +46 736 542 891

### GLOBAL MANAGING DIRECTOR

Karl Hermanns  
Tel: +44 (0)20 7389 2425

### REGIONAL MANAGING DIRECTOR

Armede de Laubier-Rhally  
Tel: +44 (0)20 7389 2447

### PRIVATE SALES

Alexandra Baker,  
International Business Director  
Tel: +44 (0)20 7389 2521

### WORLDWIDE SPECIALISTS

#### INTERNATIONAL HEADS OF DEPARTMENT

Stijn Alsteens  
(Old Master & 19th Century Drawings)

Tel: +33 1 40 76 83 59

Harriet Drummond  
(British Drawings & Watercolours)

Tel: +44 (0)20 7389 2278

#### LONDON

Laetitia Masson  
Annabel Kishor

Tel: +44 (0)20 7389 2210

#### PARIS

Hélène Rihal  
Tel: +33 1 40 76 86 13

#### NEW YORK

Giada Damen  
Tel: +1 212 641 7532

---

## EARLY EUROPEAN SCULPTURE & WORKS OF ART

### GLOBAL MANAGING DIRECTOR

Karl Hermanns  
Tel: +44 (0)20 7389 2425

### REGIONAL MANAGING DIRECTOR

Nick Sims  
Tel: +44 (0)207 752 3003

### PRIVATE SALES

Alexandra Baker,  
International Business Director  
Tel: +44 (0)20 7389 2521

### WORLDWIDE SPECIALISTS

#### LONDON

Donald Johnston  
International Head of Department  
Tel: +44 (0)207 389 2331

Scarlett Walsh  
Junior Specialist  
Tel: +44 (0)207 389 2333

### NEW YORK

Will Russell  
Head of Department  
Tel: +1 212 636 2525



■ 1

**ÉCOLE DU SUD DE LA FRANCE DU XV<sup>e</sup> SIÈCLE***L'Assomption de la Vierge*

tempera sur panneau et fond d'or

123 x 60 cm. (pour le panneau) (48 1/2 x 23 1/2 in. (the panel))

112 x 51 cm. (pour la surface peinte) (44 x 20 1/2 in. (the paint surface))

€25,000-35,000

US\$31,000-43,000

£22,000-30,000

**PROVENANCE**Vente anonyme, galerie Charpentier, Paris, 3 décembre 1959, n°46  
(comme 'Ludovico Brea').

Collection privée, Paris.

**EXPOSITION**Nice, musée Masséna, *Primitifs de Nice et des écoles voisines*, 1960, n°58  
(comme 'école d'Italie septentrionale du dernier tiers du XV<sup>e</sup>').**BIBLIOGRAPHIE**G.V. Castelnovi, *La Pittura a Genova e in Liguria dagli inizi al Cinquecento*, Gênes, 1987, p. 148.M. Baby-Pabion, *Ludovic Bréa & la peinture primitive niçoise*, Nice, 1991, p. 199, reproduit (comme 'peintre anonyme').C.-L. Schwok, *Louis Bréa ca. 1450-ca. 1523*, Paris, 2005, p. 208, n°\*P.R. 62, reproduit (sans attribution).**SCHOOL OF THE SOUTH OF FRANCE 15TH CENTURY,  
THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, TEMPERA ON PANEL, GOLD GROUND**

■ 2

**ÉCOLE ESPAGNOLE DU XV<sup>e</sup> SIÈCLE,  
ENTOURAGE DE JUAN REXACH***Cinq épisodes de la Passion du Christ*huile sur panneau et fond d'or, partie centrale d'un retable  
45 x 165 cm. (17 1/2 x 65 in.)

€15,000-20,000

US\$18,000-23,000

£14,000-18,000

**PROVENANCE**

Chez Agnew's, Londres

(selon une étiquette au revers).

Collection Henriette Stefani, Paris-Quai Voltaire.

Vente anonyme, Christie's, Paris, 15 septembre 2020, n°35  
(adjudgé 90,000 € marteau), vente annulée pour folle enchère.**SPANISH SCHOOL 15TH CENTURY, CIRCLE OF JUAN REXACH,  
FIVE EPISODES OF THE PASSION OF CHRIST, OIL ON PANEL,  
GOLD GROUND, CENTRAL PART OF AN ALTERPIECE**



3

**ÉCOLE ALLEMANDE, 1532,  
ATELIER DE LUCAS CRANACH L'ANCIEN**

*Portrait de Frédéric le Sage, Électeur de Saxe (1463-1525)*

monogramme et date '1532' (en haut à gauche),  
inscrit 'Fridrich bin ich billich genand Schönen (...)' (en bas au centre)  
au revers : papier marouflé aux armes de l'Électeur de Saxe

huile sur panneau  
21 x 15,5 cm. (8 1/4 x 6 1/8 in.)

**€50,000-80,000**

**US\$61,000-97,000  
£44,000-69,000**

Ce petit panneau représentant Frédéric le Sage (1463-1525) appartient à une série d'une soixantaine de portraits commandés par son neveu, Jean-Frédéric Ier de Saxe (1503-1554). L'Électeur de Saxe étant décédé quelques années plus tôt, cet ensemble dérive d'un même portrait peint par Lucas Cranach l'Ancien en 1522, autrefois conservé à Gotha dans le Schlossmuseum et disparu au cours de la Seconde Guerre mondiale. Une grande partie de cette série fut réalisée en collaboration avec l'atelier du peintre, et notamment avec son fils, Lucas Cranach le Jeune (1515-1586) (voir M. J. Friedländer et J. Rosenberg, *Les peintures de Lucas Cranach*, Paris, 1978, p. 103, n°151).

Nous remercions Gunar Heydenreich d'avoir confirmé l'attribution de notre tableau sur base d'un examen photographique.

*GERMAN SCHOOL, 1532, STUDIO OF LUCAS CRANACH THE ELDER,  
PORTRAIT OF FREDERIC THE WISE, ELECTOR OF SAXONY (1463-1525),  
OIL ON PANEL*

## ATELIER DU MAÎTRE DE L'ADORATION D'ANVERS (VERS 1500-1520)

*La résurrection de Lazare;  
Le mariage de la Vierge*

huile sur panneau, éléments de retable,  
double-face  
61 x 67 cm. (24 x 26½ in.) (à vue)

€18,000-25,000                  US\$22,000-30,000  
£16,000-22,000

### PROVENANCE

Vente anonyme, Paris, (Mes Millon et Jutheau),  
23 novembre 1983, n°19 (comme 'école anversoise  
du XVI<sup>e</sup> siècle') (acheté 53 745 francs).  
Acquis à cette vente par l'actuel propriétaire.

Représentant du maniériste anversois, le Maître de l'Adoration d'Anvers tient son nom de convention du triptyque de l'*Adoration des Mages* conservé au musée des Beaux-Arts d'Anvers (inv. no. 208/209/210). Si sa véritable identité reste à découvrir, d'autres œuvres – pour la plupart des caisses, volets et prédelles de retables – ont pu lui être attribuées.

Nous distinguons parmi celles-ci le retable en place dans l'église Saint-Martin de Linnich en Rhénanie-du-Nord-Westphalie, daté vers 1520, dont la composition et le programme iconographique de certains éléments rappellent notre œuvre double-face. La prédelle intérieure du volet gauche de ce retable, illustrant *Le mariage de la Vierge*, présente en effet une composition très proche de notre panneau. Le volet extérieur droit de ce même retable reprend également le thème de la *Résurrection de Lazare*. Si la composition générale diffère

de notre œuvre, malgré quelques éléments communs comme la figure du Christ, nous notons qu'il s'agit d'un épisode biblique représenté à plusieurs reprises par le maître anonyme. Nous le retrouvons en effet aussi sur un panneau conservé au musée Wallraf-Richartz de Cologne (inv. no. DEP 436).

Les dimensions de nos panneaux portent à croire que ceux-ci devaient servir de prédelles. Une autre hypothèse serait de les considérer comme des éléments formant la partie inférieure de volets de retables.

Nous remercions Peter van den Brink et Till-Holger Borchert d'avoir proposé cette attribution sur base d'un examen photographique de l'œuvre.

*STUDIO OF THE MASTER OF THE ANTWERP  
ADORATION, THE RAISING OF LAZARUS; THE  
MARRIAGE OF THE VIRGIN, OIL ON PANEL,  
ALTARPIECE ELEMENTS, DOUBLE-SIDED*



PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE  
D'UNE FAMILLE PÉRIGOURDINE

5

**LE MAÎTRE DES DEMI-FIGURES  
(ACTIF À ANVERS VERS 1530-1560)**

*Jeune femme écrivant une lettre*

huile sur panneau  
54,4 x 40,5 cm. (21½ x 16 in.)

**€80,000-120,000**      **US\$97,000-150,000**  
**£70,000-100,000**

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Paris, Palais Galliera  
(Mes Audap, Godeau, Solanet, expert Touzet),  
23 novembre 1972, n°34 bis (comme 'attribué  
à Jan de Hemessen').

D'où acquis par la famille de l'actuel propriétaire.

**BIBLIOGRAPHIE**

*Gazette de l'Hôtel Drouot*, 10 novembre 1972,  
n°38, reproduit.



Depuis son acquisition à Paris en 1972, ce tableau d'une grande sensibilité n'est plus apparu sur le marché et vient s'ajouter au *corpus* étonnant du Maître des Demi-Figures dont on doit le nom à Max Friedländer au début du XX<sup>e</sup> siècle. Le style de ce groupe se définit par des représentations souvent à mi-corps de jeunes femmes empruntées à l'histoire sainte ou antique. Les figures sont reconnaissables à leurs doux visages idéalisés de forme ovale tournés de trois quart et aux yeux mi-clos. Elles rappellent l'influence des peintres brugeois que sont Adriaen Isenbrandt et Ambrosius Benson, ainsi que du maître bruxellois Bernard van Orley.

Le Maître des Demi-Figures était selon toute vraisemblance actif à Anvers et Malines vers 1520-1555, mais plusieurs historiens de l'art considèrent aujourd'hui que nous pouvons identifier plusieurs mains dans ce groupe. Peter van den Brink et Till Holger-Borchert nous ont notamment suggéré un parallèle avec le travail de Jan Rombouts (Louvain, vers 1480-1535), dont la typologie des visages est assez comparable avec notre tableau.

*La jeune femme écrivant une lettre* que nous présentons est parfois identifiée comme étant Marie de Magdala, appelée aussi Marie Madeleine. En effet, l'un de ses attributs principaux dans l'iconographie chrétienne est le vase à nard ou vase d'onguent que l'on aperçoit à l'arrière de la composition et qui évoque

l'épisode des Évangiles au cours duquel cette disciple de Jésus versa du parfum sur les pieds du Messie en signe d'humilité. Stylistiquement, nous pouvons rapprocher notre tableau de deux autres *Marie Madeleine* référencées par Friedländer, *Early Netherlandish Painting*, XII, Leiden et Bruxelles, 1975, pl. 43, n°91 et 92.

Au total, plus d'une centaine d'œuvres sont données au Maître des Demi-Figures. Une autre version de moindre qualité fut vendue chez Christie's, Londres, 21 avril 2004, lot 7. Le charme et l'aisance technique qui caractérisent notre tableau en font un bel exemple. Un soin particulier est accordé au rendu du vêtement qui se veut élégant et raffiné comme en témoigne le jeu subtil de matières, où velours et mousseline se répondent et forment un ensemble harmonieux. Les manches cintrées de rubans brodés sont ici particulièrement éloquentes. La lettre, dont la calligraphie ne semble cependant pas destinée à être déchiffrée, est également retranscrite avec la plus grande minutie. Signalons par ailleurs le détail du reflet de la nuque de la jeune femme dans l'œil de bœuf à l'arrière-plan, qui ajoute encore à la délicatesse et la sensualité de la composition.

*THE MASTER OF THE FEMALE HALF-LENGTHS,  
A YOUNG LADY WRITING A LETTER,  
OIL ON PANEL*



6

LUCRÈCE

ITALIE, SECONDE MOITIÉ DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

Bronze à patine brune nuancée rouge,  
l'héroïne représentée debout sur un socle  
circulaire, le genou droit fléchi et plongeant  
un poignard dans sa poitrine  
H.: 14,5 cm. (6 in.)

€4,000-6,000

US\$4,900-7,300  
£3,500-5,200

PROVENANCE

Collection particulière française

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie comparative:  
W. Bode, *Königliche Museen zu Berlin, Die Italienische Bronzen*, Berlin, 1904, no. 396, pp. 22-23, pl. XXIV.  
W. Bode, *Catalogue of the Collection of Pictures and Bronzes in the Possession of Mr. Otto Beit*, London, 1913, p. 107, no. 212.

Selon la tradition romaine, Lucrèce, d'origine noble, fut violée par le roi Tarquin. A la suite de ce crime, elle se donna la mort, après avoir fait promettre à son père et son frère de la venger.

Son geste déclencha une rébellion sans précédent contre les méthodes tyraniques du dernier roi de Rome, et aboutit au renversement de la monarchie et à l'institution de la République.

Notre statuette semble être une des trois versions connues de ce bronze. La première est conservée au Bode Museum de Berlin et fut publiée par Wilhelm Bode au début du XX<sup>e</sup> siècle. La deuxième, des collections Otto et Alfred Beit, fut vendue chez Christie's à Londres le 7 décembre 2006 (lot n°163, 21.600 £).

La paternité de cette Lucrèce fait encore débat. Plus dramatique que la Lucrèce attribuée à Pierino da Vinci conservée au Art Institute of Chicago (1964.1159), Bode la considérait comme l'œuvre d'un « imitateur de Giambologna ».

A BRONZE FIGURE OF LUCRETIA, ITALIAN,  
SECOND HALF 16TH CENTURY



### BUSTE DE L'EMPEREUR TIBÈRE

ITALIE, FIN DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

En bronze à patine noire, l'empereur représenté vêtu d'une cuirasse, un titulus portant son nom surmontant le piédouche  
H.: 28 cm. (11 in.)

€6,000-10,000

US\$7,400-12,000  
£5,200-8,600

#### PROVENANCE

Par réputation:

Ancienne collection Hohenzollern-Sigmaringen,  
XIX<sup>e</sup> siècle.

Ancienne collection du prince Philippe de Belgique, comte de Flandre, (1837-1905),  
sous le numéro d'inventaire 1126.

Ancienne collection du roi des Belges Albert I<sup>er</sup>  
(1875 - 1934).

Ancienne collection du roi des Belges Léopold III  
(1901 - 1983).

Collection particulière française.

#### BIBLIOGRAPHIE

A. M. Massinelli, *Bronzetti e Anticaglie dalla Guardaroba di Cosimo I*, Florence, 1991, pp. 96-99,  
figs. 81-83.

F. Scholten, *Willem van Tetrode, Sculptor, exhibition catalogue*, New York, 2003.

D'un point de vue stylistique, notre buste est très proche de celui réalisé par Willem Danielsz van Tetrode (1525-1588) , partie d'une série de douze empereurs créée à l'origine pour le comte de Pitigliano.

Cette série n'est finalement pas entrée dans la collection Orsini, mais fut envoyée à Cosimo de Medicis. Fondus d'après les modèles en marbre de Gugliemo della Porta, ils se trouvent aujourd'hui au Bargello, à Florence (illustrés dans Massinelli, loc. cit.).

Fort de sa réputation acquise comme praticien de Cellini, Tetrode s'installe à Rome et reçoit sa première commande indépendante : la décoration d'un cabinet pour Niccolò IV Orsini. Cette commande coïncide avec la passion pour l'Antique que connaît la Ville Eternelle, le pape et Tetrode à cette époque-là. Ce dernier poursuit son activité au sein de l'atelier de della Porta, largement consacré à la restauration de marbres antiques, et à leur reproduction en bronze.

Un bronze comparable au nôtre fut vendu chez Christie's, à Londres, le 4 décembre 1973 (lot n°127).

AN ITALIAN BRONZE BUST OF THE ROMAN EMPEROR TIBERIUS, LATE 16TH CENTURY



8

**DIANE AU BAIN**

ENTOURAGE DE PONCE JACQUIOT,  
FIN DU XVI<sup>e</sup> - DÉBUT DU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

En bronze à patine brune, la déesse coiffée  
d'un croissant de lune, posant un genou à terre ;  
sur un socle en marbre restauré  
H. : 16,2 cm. (6.1/3 in.)

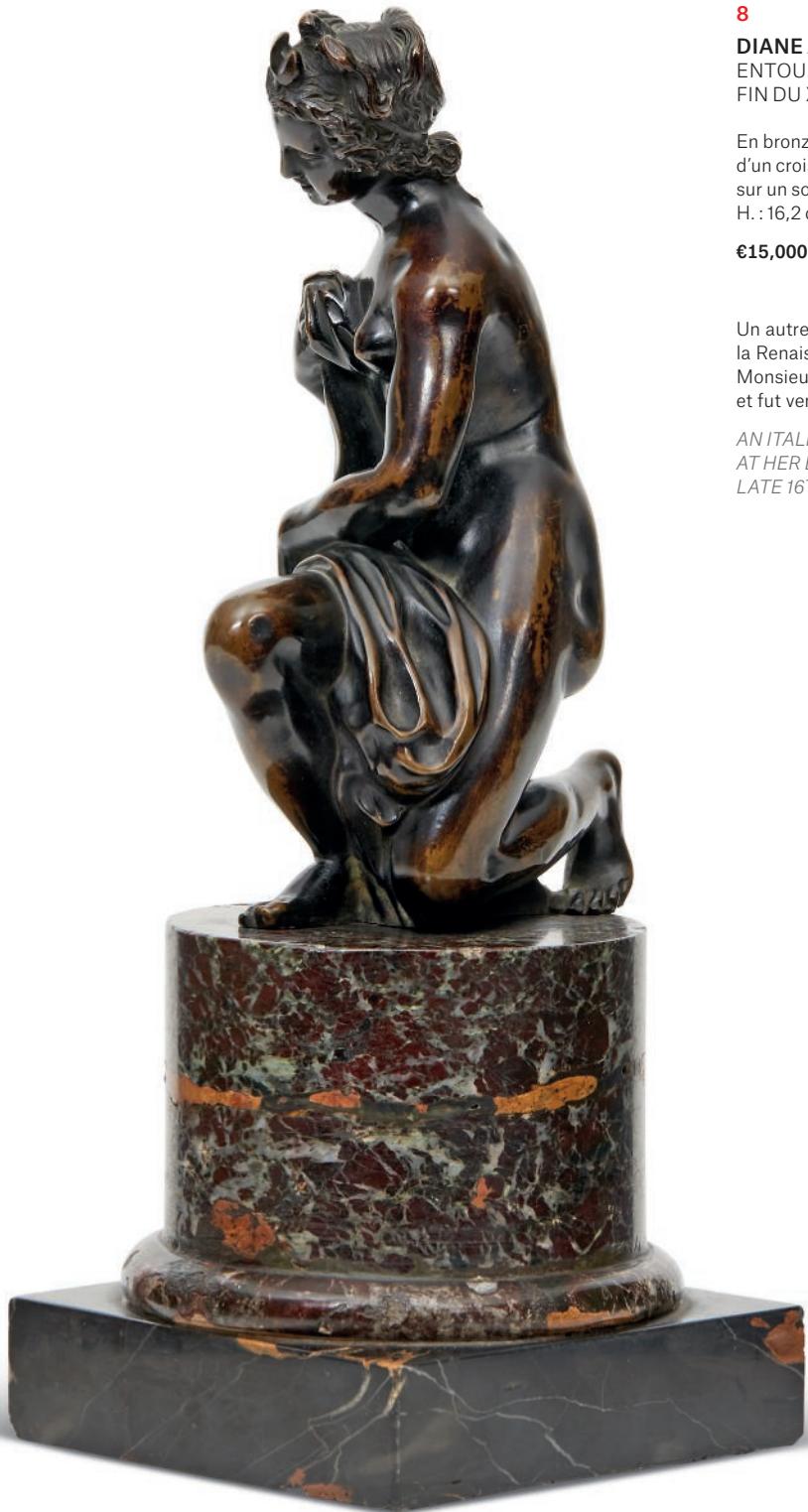
€15,000-25,000

US\$19,000-30,000

£13,000-22,000

Un autre exemplaire de ce rare bronze de  
la Renaissance figurait dans la collection de  
Monsieur X (très probablement Eugène Fould),  
et fut vendu à Drouot le 24 juin 1925 (lot n°144).

*AN ITALIAN BRONZE FIGURE OF DIANA  
AT HER BATH, CIRCLE OF PONCE JACQUIOT,  
LATE 16TH, EARLY 17TH CENTURY*







PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE  
D'UNE FAMILLE PÉRIGOURDINE

9

**ÉCOLE ALLEMANDE DU DÉBUT DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE,  
ENTOURAGE DE LUCAS CRANACH L'ANCIEN**

*Sainte Catherine et sainte Marie-Madeleine*

huile sur panneau  
62 x 57 cm. (24½ x 22½ in.)

**€60,000-100,000**

**US\$73,000-120,000  
£52,000-86,000**

**PROVENANCE**

Vente A. Revius (et autres), Cologne, Lempertz, 3 mai 1927, n°7  
(comme 'attribué à Cranach l'Ancien').  
Collection Hugo Moser, États-Unis.  
Sa vente, New York, Parke-Bernet Galleries, 20 avril 1946, n°35.  
Vente anonyme, galerie Fischer, Lucerne, 7 novembre 1949, n°3172.  
Collection Monsieur Léon Salavin, avant 1973.  
Sa vente, Paris, palais Galliera, (Mes Ader, Picard, Tajan), 5 décembre 1973, n°17.  
Acquis lors de cette vente par le propriétaire actuel.

Le présent tableau pourrait se rapprocher d'un artiste de l'entourage de Lucas Cranach l'Ancien, Le Maître du retable de Pflock, dont le nom de convention provient d'un retable de sa main commandé par la famille Pflock dans l'église Sainte-Anne d'Annaberg-Buchholz. Ce peintre travailla dans l'atelier de Cranach de 1510 à 1515. Si l'empreinte de Cranach est tangible dans son *corpus*, le maître du retable de Pflock possède néanmoins un style très personnel (C. Volkmar, *Reform statt Reformation: die Kirchenpolitik Herzog Georges von Sachsen, 1488-1525*, Tübingen, 2008, p. 366). Les glacis très fins, la délimitation marquée des figures et la palette de couleurs claires sont autant d'éléments qui lui sont propres et qui se retrouvent dans notre tableau. Celui-ci peut être mis en rapport avec une autre œuvre du maître appartenant aux collections de peintures de l'état de Bavière, *Sainte Barbara et sainte Agnès* (inv. no. 13223), dont la composition et les figures saintes rappellent notre panneau.

Nous remercions le Pr. Dr. Gunnar Heydenrich d'avoir proposé de rapprocher ce tableau au maître du retable de Pflock sur base d'un examen photographique.

**GERMAN SCHOOL EARLY 16TH CENTURY, CIRCLE OF LUCAS CRANACH THE ELDER, ST. CATHERINE AND ST. MARY MAGDALENE, OIL ON PANEL**



PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE FRANÇAISE

**10**

**FRANCESCO FRANCIA (BOLOGNE VERS 1447-1517)**

*Vierge à l'Enfant*

huile sur panneau

62,5 x 46 cm. (24½ x 18⅓ in.)

**€40,000-60,000**

**US\$49,000-73,000  
£35,000-52,000**

**PROVENANCE**

Collection Charles-Hippolyte de Paravey, France.

Puis par descendance, collection Bourel de la Roncière, France, juin 1959.

Puis par descendance aux propriétaires actuels.

**BIBLIOGRAPHIE**

E. Negro, N. Roio, *Francesco Francia e la sua scuola*, Modène, 1998, p. 242, n°155a, reproduit (photo réduite dans sa partie inférieure).

Nous remercions le Pr. Emilio Negro d'avoir confirmé l'attribution de cette œuvre à Francesco Francia sur base d'un examen photographique.

*FRANCESCO FRANCIA, VIRGIN AND CHILD, OIL ON PANEL*

**HERRI MET DE BLES  
(BOUVIGNIES-SUR-MEUSE  
1510-1550 ANVERS)**

*Paysage animé de personnages,  
cavaliers et chiens*

huile sur panneau, fragment  
41 x 57 cm. (16½ x 22¾ in.)

**€50,000-70,000**      **US\$61,000-85,000**  
**£44,000-60,000**

**PROVENANCE**

Collection Fernand Stuyck, Anvers.  
Acquis de cette dernière par le père de  
l'actuel propriétaire, vers 1960, Bruxelles.

Originaire de la vallée de la Meuse, Herri Met de Bles s'est illustré comme peintre de paysages à Anvers entre 1530 et 1560. Influencé par Joachim Patinir (vers 1480-1524), Quentin Metsys (1466-1530) et les paysagistes vénitiens, son œuvre prolonge l'héritage des maniéristes anversois tout en annonçant les paysages flamands de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. Abondante et variée, elle se caractérise par des paysages dits universels - où la mer, la montagne, la forêt, la campagne et la ville constituent une vision unique - dans lesquels se fondent divers personnages illustrant une série de sujets que notre peintre va souvent répéter et retravailler, à l'image de la composition à laquelle appartient notre tableau.



1. Herri Met de Bles, *La Présentation de saint Jean-Baptiste*, Museum für Kunst und Kulturgeschichte, Dortmund

Notre œuvre appartenait probablement à une composition plus large, *La prédication de saint Jean-Baptiste*, thème cher à l'artiste qui l'a représenté à diverses reprises et dont on conserve un bel exemple au Museum für Kunst und Kulturgeschichte de Dortmund (inv. no. 1983-15) (ill. 1). On rattache à cette même composition hypothétique un autre panneau au thème iconographique semblable, *Saint Jean-Baptiste prêchant dans les bois*. Conservé à la City Art Gallery de York (inv. no. 387), on a constaté que les bords supérieurs de ce tableau pourraient s'inscrire sur une même ligne fictive s'ils étaient reportés sur une hypothétique composition complète.

La version connue de Dortmund permet de situer notre panneau ainsi que celui de York par rapport à l'autre version qui nous intéresse. Le panneau de York reprend la partie inférieure gauche de la composition de Dortmund. Notre composition se rattache quant à elle à la partie inférieure droite du panneau conservé en Allemagne mais on remarque qu'elle en déborde latéralement pour faire apparaître des chasseurs entourés de chiens. Ceci laisse suggérer qu'aucune version complète ne nous soit parvenue. Cette hypothèse est corroborée par l'existence d'un autre panneau, conservé au musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg, qui est la reprise partielle de notre œuvre. Nous y retrouvons des paysans et paysannes à pied et à cheval transportant cruches et victuailles, ainsi que deux chasseurs avec des chiens.

Notre panneau, que nous situons dans les années 1530 après examen dendrochronologique, exprime à lui-seul la technique picturale et le talent du peintre avec un souci du détail très affirmé. Le paysage est construit autour d'une composition en axe diagonal où les tons terreaux du premier plan évoluent vers des fonds lumineux bleutés pour créer une impression de profondeur et mettre la scène en perspective (L. Serck, *Dictionnaire des peintres belges du XVI<sup>e</sup> siècle*, 1994, [en ligne]). Au sein de cette composition figurent des personnes auxquelles Met de Bles confère un caractère à la fois réaliste et pittoresque par le traitement précis et délicat de leur visage et l'application de couches de matières successives dans leur vêtement. Le tableau se révèle être un témoignage étonnant du travail de l'artiste lorsqu'il s'adonne à des formats plus audacieux, parvenant à insuffler une dynamique dans le jeu d'interaction des personnages.

Nous remercions Luc Serck d'avoir confirmé l'attribution de notre tableau à Herri Met de Bles sur la base d'un examen direct de l'œuvre.

**HERRI MET DE BLES, LANDSCAPE  
WITH FIGURES, HORSEMAN AND DOGS,  
OIL ON PANEL, FRAGMENT**





12

**ADRIAEN THOMASZ. KEY  
(ANVERS VERS 1544-APRÈS 1589)***Portrait de femme à la coiffe blanche;  
Portrait d'homme barbu*

chacun daté et inscrit  
'1583. AETA. 63' (portrait de femme),  
'1583. AETA. 64' (portrait d'homme)  
huile sur panneau, une paire, sans cadre  
47 x 34,8 cm. (18½ x 13¾ in.) ; 47,5 x 33,7 cm.  
(18¾ x 13¼ in.) (2)

**€50,000-70,000**      **US\$61,000-85,000**  
**£44,000-60,000**

**PROVENANCE**

Collection privée parisienne depuis les années 1960 jusqu'à récemment.

Cette paire de tableaux, jusqu'ici inédite, est caractéristique de l'œuvre de maturité du peintre anversois. Formé par Willem Key (1515/1520-1568), il reprend son atelier à sa mort. Adriaen Thomasz. Key fut un excellent portraitiste, extrêmement sollicité, aux portraits réputés fidèles à leurs modèles. Les traits physiques du couple ici représenté – et particulièrement les signes du temps sur leur visage – sont finement repris, sans pour autant tomber dans le grotesque. Une attention spécifique est également portée au rendu du chaperon et du bandeau de dentelle du sujet féminin.

Notre paire reprend les principales caractéristiques des portraits du maître : les sujets sont représentés en buste, vus de trois-quarts devant un fond neutre. L'inscription de l'âge respectif des deux sujets, 64 ans pour l'homme et 63 ans pour la femme, ainsi que de la date de réalisation du portrait, 1583, est moins commune dans

son œuvre, sans pour autant être totalement inédite. Nous connaissons en effet d'autres portraits datés et donnant l'âge des modèles, parmi lesquels un *Portrait de femme âgée de 31 ans* (1573), conservé en mains privées en Belgique, et une paire de portraits, âgés respectivement de 27 et 30 ans (1574), conservé au Westfälisches Landesmuseum de Münster (inv. no. 1124 LM) (voir K. Jonckheere, *Adriaen Thomasz. Key (c. 1545-c. 1589), Portrait of a Calvinist Painter*, Turnhout, 2007, pp. 218-219, n°A42 et A43).

Nous remercions le Pr. Dr. Koenraad Jonckheere et Gijs Key d'avoir confirmé l'attribution à Adriaen Thomasz. Key sur base d'un examen photographique des œuvres.

**ADRIAEN THOMASZ. KEY, PORTRAIT OF A WOMAN WITH A WHITE HEADDRESS; PORTRAIT OF A BEARDED MAN, OIL ON PANEL, A PAIR, EACH DATED AND INSCRIBED, UNFRAMED**





F. GHEL 1694



13

**JAN BRUEGHEL L'ANCIEN  
(BRUXELLES 1568-1625 ANVERS)**

*Orphée aux Enfers*

signé et daté 'Brueghel. 1594' (en bas à gauche)  
huile sur cuivre, contrecollé sur panneau  
26 x 35,2 cm. (10½ x 13¾ in.)

**€400,000-600,000**      **US\$490,000-730,000**  
**£350,000-520,000**

**PROVENANCE**

Chez l'antiquaire Paul Weibel,  
Nord-Est de la France, 1978.  
Acquis de ce dernier par le père de  
l'actuel propriétaire.

Cette œuvre de la main de Jan Brueghel l'Ancien, jusqu'ici inédite, représente un extrait du livre X des *Métamorphoses* d'Ovide : la descente d'Orphée aux Enfers (43 av. J.-C. – 17/18 ap. J.-C.). Né des amours de Calliope, muse de l'éloquence et de la poésie, et d'Oeagre, roi de Thrace, Orphée montre dès son enfance de grandes dispositions à la musique et à la poésie. Il se voit ainsi offrir une lyre à neuf cordes lui permettant de charmer et d'attendrir les bêtes les plus féroces et les hommes les plus durs. Au retour d'une expédition menée aux côtés des Argonautes, le jeune Orphée tombe éperdument amoureux de la dryade Eurydice et l'épouse. Un jour qu'elle se baignait, celle-ci se fit pourchasser par le berger Aristée duquel elle avait refusé les avances. En s'enfuyant, elle marche sur un serpent qui la mord mortellement. Anéanti par la tristesse, Orphée descend aux Enfers dans l'espoir de ramener Eurydice. Par sa musique lacinante, il charme le passeur Charon et le chien tricéphale Cerbère et parvient à Pluton, le dieu des Enfers, et son épouse Proserpine, pour leur exposer sa requête. La présente composition illustre cette confrontation. Brueghel a laissé transparaître le pouvoir envoûtant de la lyre d'Orphée en représentant les trois Euménides, debout derrière lui, émues aux larmes. A l'arrière-plan, la roue d'Ixion semble s'être arrêtée, tout comme le

supplice de Tantale, immergé dans le Styx (K. Ertz, *Jan Brueghel der Ältere (1568-1625). Die Gemälde mit kritischem Cœuvrekatalog*, Cologne, 1979, p. 122). Par la suite, Pluton autorise Orphée à ramener sa bien-aimée à condition qu'il ne se retourne pas avant d'avoir quitté les Enfers (X, 40-63). Malheureusement, lorsqu'il arrive près du but, celui-ci se retourne pour voir si son épouse suit toujours, geste qui entraîne le retour désormais définitif d'Eurydice aux enfers et le désespoir d'Orphée.

Trois autres versions sur cuivre de cette composition nous sont connues. La première, conservée au palais Pitti à Florence (inv. no. 1298), est probablement l'œuvre qui figurait à l'inventaire après-décès de Francesco Maria Bourbon del Monte Santa Maria (1549-1627), diplomate et cardinal italien qui fut l'un des principaux mécènes du peintre flamand. Un autre palais italien, le palais Colonna à Rome, conserve la deuxième version de cette composition (inv. no. 681). La troisième fut vendue chez Christie's en 1988 (Christie's, Londres, 22 avril 1988, lot 53). Ces quatre versions de même taille, tout comme la plupart des compositions du peintre représentant les Enfers (*Junon aux Enfers, Enée et la Sibylle aux Enfers*, etc.), s'inscrivent dans la période d'environ trois ans que

Jan Brueghel l'Ancien passe en Italie au cours de la décennie 1590. Sa technique se caractérise alors par une écriture délicate, proche de la miniature, qui lui vaudra l'appui de plusieurs mécènes italiens, le plus grand étant le cardinal Federico Borromeo (1564-1631) (voir P.M. Jones, « Federico Borromeo as a Patron of Landscapes and Still Lifes: Christian Optimism in Italy ca. 1600 », *The Art Bulletin*, juin 1988, vol. 70, n°2, p. 262).

Cette plaque de cuivre inédite en vente aux enchères n'étant pas apparue sur le marché depuis 1978, elle se présente comme une totale redécouverte dans l'œuvre de Jan Brueghel l'Ancien. Son caractère exceptionnel est renforcé par son très bel état de conservation qui permet encore d'apercevoir à plusieurs endroits le dessin sous-jacent.

Nous remercions le Dr. Klaus Ertz d'avoir confirmé l'attribution à Jan Brueghel l'Ancien sur base d'un examen photographique de l'œuvre. Un certificat d'authenticité sera remis à l'acquéreur.

**JAN BRUEGHEL THE ELDER, ORPHEUS IN THE UNDERWORLD, OIL ON COPPER LAID DOWN ON PANEL, SIGNED AND DATED**







PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE  
D'UNE FAMILLE PÉRIGOURDINE

■ 14

**JOOS DE MOMPER**  
**(ANVERS 1564-1635) ET**  
**JAN BRUEGHEL LE JEUNE**  
**(ANVERS 1601-1678)**

*Paysage d'hiver avec un moulin à vent*

huile sur panneau  
54 x 75,5 cm. (21 1/4 x 29 3/4 in.)

€200,000-300,000      US\$250,000-360,000  
£180,000-260,000

**PROVENANCE**

Galerie Pieter de Boer, Amsterdam en 1963.  
Galerie Roelofz, Amsterdam.  
Collection privée, Allemagne.  
Vente anonyme, Paris, (Mes Ader, Picard, Tajan),  
14 décembre 1988, n°71, reproduit.

**EXPOSITION**

Laren, Singer Museum, *Modunentan Toen 1570-1630. Vlaamse Schilderkunst en haar invloed*, 15 juin-1<sup>er</sup> septembre 1963 (selon une inscription au revers du tableau).

**BIBLIOGRAPHIE**

K. Ertz, *Josse de Momper der Jungere (1564-1635)*, Freren, 1986, p. 583, n°427\* reproduit et p. 235, reproduit en couleurs.

En 1604, Carel van Mander (1548-1606) écrit dans *Het Schilderboek* 'Il y a également à Anvers Joos de Momper, dont les paysages sont excellents, qui a un traitement agréable' ('Noch is t'Antwerp evenen *loos* *de Momper*, die uyt nemende is van Landtschap, hebbende een aerdighe handelinge') (fol. 295v). Joos de Momper le Jeune est en effet considéré avec Denis van Alsloot (1570-1626) comme l'un des principaux maîtres du paysage flamand de la fin du XVI<sup>e</sup> et du début du XVII<sup>e</sup> siècle (Ertz, *op. cit.*, p. 231). Son œuvre se caractérise par des paysages, pour la plupart montagneux, dont la composition est habilement construite afin de rendre la perspective atmosphérique, procédé ancien qu'il a systématisé.

A ces scènes de paysages s'ajoutent diverses figures humaines et animales qui confèrent de la profondeur à la composition tout en l'animant. Cette pratique, très répandue dans les Pays-Bas méridionaux à cette période, porte le nom de *staffage*, terme hybride provenant du bas allemand *stafferen* (garnir) et du suffixe français '-age', désignant les figures d'une composition qui ne sont pas le sujet principal de l'œuvre (voir T.M. Tamis, *Van twee handen geschildert: werkverdeling tussen schilders in de Nederlanden in de zestiende en zeventiende eeuw*, thèse soutenue à l'Université d'Amsterdam, 24 juin 2016, p. 105). Dans les œuvres de

Momper, c'était généralement une autre main qui venait ajouter ces motifs afin de leur donner vie. Parmi ces collaborateurs se distinguent Jan Brueghel l'Ancien (1568-1625), qui décrit le peintre anversois comme 'Mio amico Momper' dans une lettre à Ercole Bianchi de 1622, et son fils, Jan Brueghel le Jeune (Ertz, *op. cit.*, p. 234).

Si Momper a collaboré avec Jan Brueghel l'Ancien pour d'autres paysages d'hiver, dont une œuvre conservée au palais Corsini à Rome (inv. no. 1329) qui présente des motifs semblables à notre tableau – le groupe de personnages au premier plan, les maisons à pignon triangulaire typiques des Flandres ainsi que le moulin au deuxième plan, et enfin l'église au troisième plan –, c'est à Jan Brueghel le Jeune que nous devons les motifs dans la présente composition, habilement divisée par un arbre au premier-plan qui mesure la hauteur du paysage. Cette composition, qui n'est pas passée sur le marché depuis 1988, s'éloigne des paysages montagneux aux tons bruns et bleus typiques de Momper, surnommé '*pictor montium*' par Antoine van Dyck (1599-1641) dans son *Iconographie*, pour représenter la vue d'un village hivernal dont le fond brumeux, rehaussé de touches de blanc habilement aposées par endroits, rappelle le style du peintre (Ertz, *op. cit.*, p. 231).

La collaboration entre les deux artistes est attestée entre 1626 et 1628 mais Klaus Ertz émet l'hypothèse que Jan Brueghel le Jeune ait déjà peint certaines œuvres de Momper dans l'atelier de son père au début des années 1620, avant son départ pour l'Italie en 1622. L'historien de l'art allemand situe ainsi l'œuvre ci-présente dans les années 1620 (Ertz, *op. cit.*, p. 234).

**JOOS DE MOMPER AND JAN BRUEGHEL THE YOUNGER, WINTER LANDSCAPE WITH A MILL, OIL ON PANEL**



## Provenant de la collection Fernand Houget (1883-1961), Belgique

15

ROELANDT SAVERY  
(COURTRAI 1576-1639 UTRECHT)

Lions dans un paysage boisé

signé et daté 'ROELAN(D)T / SAVERY FE 16(27?)'

huile sur cuivre

29,5 x 41,3 cm. (11½ x 16¼ in.)

€60,000-80,000

US\$73,000-97,000

£52,000-69,000

PROVENANCE

Acquis chez A. de Heuvel, Bruxelles, 1950.

Originaire de Courtrai, Roelandt Savery a sillonné l'Europe au service de la cour du Saint-Empire romain germanique. En qualité de « peintre de chambre », il suit les empereurs Rodolphe II (1552-1612) et Matthias I<sup>er</sup> (1557-1619) à Prague, Vienne, Salzbourg, Munich et Brixen. Son œuvre originale se caractérise par ses peintures de bouquets, dont on lui attribue la paternité du genre, et de paysages imaginaires où il exprime avec exubérance la vie animale et végétale. La fougue de son imagination ne l'empêche pas de rendre chaque détail avec minutie, comme en atteste le présent tableau dont le sujet inspiré du paradis terrestre évince la figure humaine au profit de la représentation des bêtes et de la nature (M. Kervyn de Meerendré, *Dictionnaire des peintres belges du XVI<sup>e</sup> siècle*, 1994, [en ligne]).

L'artiste a peint deux autres œuvres dont la composition rappelle celle du tableau ci-présent. Conservées dans les collections nationales allemandes (Kulturgeschichtliches Museum, Osnabrück, inv. no. 2628/1 ; Rheinisches Landesmuseum, Bonn, inv. no. 35.602), celles-ci représentent la pénitence de saint Jérôme de Stridon. Savery y réinterprète l'iconographie traditionnelle du saint, inspirée de la *Légende dorée* de Jacques de Voragine (vers 1230-1298/1299), en plaçant le Père de l'Eglise à l'arrière-plan, dans une nature luxuriante qui

ne rappelle en rien le désert syrien. Le thème iconographique semble en effet marginalisé au profit de la représentation du paysage, le saint étant même amené à disparaître dans la présente composition. Müllenmeister appuie la thèse selon laquelle Savery a interprété de façon imaginative ses souvenirs des paysages montagneux du Tyrol, où il séjourna entre 1606 et 1608 (M. Kervyn de Meerendré, *op. cit.*), pour ses compositions de paysages fantastiques, et ce même après son retour dans les Provinces-Unies en 1619 (Müllenmeister, *op. cit.*, p. 317).

Dans notre composition, les zones rocheuses dans les tons bruns, gris et argent, envahies par des arbres et arbustes, dominent visuellement (Müllenmeister, *op. cit.*, p. 151). L'arrière-plan est formé par une forêt de sapins traversée par un torrent dont la clarté – renforcée par la lumière venant de la gauche – contraste avec les zones rocheuses du premier plan et où viennent s'abreuver différents animaux, réels ou imaginaires. Se distinguent dans des tons argentés un éléphant, des cervidés ainsi qu'une licorne. Ceux-ci sont survolés par des oiseaux parmi lesquels un perroquet au plumage rouge. Le peintre a eu l'occasion d'étudier en détails ces animaux ainsi que d'autres espèces exotiques lors de son séjour chez Rodolphe II à Prague où l'empereur possédait une importante ménagerie.

Comme dans la composition d'Osnabrück, Savery fait précéder le groupe de félin au premier plan par un étroit pan de verdure parsemé de chardons et d'herbes où il appose sa signature sur une pierre (Müllenmeister, *op. cit.*, p. 317). L'orthographe de son prénom 'Roelandt' indique que cette œuvre fut – comme les deux compositions susmentionnées, datées 1625 – réalisée après 1620, le peintre ne signant généralement que de la première lettre de son prénom, 'R', avant cette date (Müllenmeister, *op. cit.*, p. 28). L'année 1620 correspond à la dernière partie de la carrière de Savery qu'il passe à Utrecht et où il mourra, en 1639 dans la pauvreté, malgré son talent et les honneurs qu'il a connus (M. Kervyn de Meerendré, *op. cit.*).

ROELANDT SAVERY, LIONS IN A WOODED LANDSCAPE, OIL ON COPPER, SIGNED AND DATED





16

**ADRIAEN DE GRIJEF (LEYDE 1657-1715 BRUXELLES)**

*Nature morte au gibier*

traces de signature (en bas à droite)

huile sur toile

49,5 x 60 cm. (19½ x 23½ in.)

€3,000-4,000

US\$3,700-4,900

£2,600-3,400

Né à Leyde dans une famille de peintres, Adriaen de Gryef s'est initié et formé à la peinture par ses parents, Jacques Adolfsz. de Claeuw (1623-1694) et Maria van Goyen (1626-1663), fille de Jan Josephsz. van Goyen (1596-1656). Après une enfance passée à leurs côtés en Zélande, le peintre se rend dans les Pays-Bas espagnols pour répondre aux commandes des notables d'Anvers, Bruxelles et Gand, amateurs de scènes de chasse et de natures mortes, deux genres prédominants dans l'œuvre de Gryef (A. van der Willigen, F.G. Meijer, *A Dictionary of Dutch and Flemish Still-life Painters Working in Oils, 1525-1725*, Leyde, 2003, p. 96). On ressent dans ses compositions l'influence de Jan Fyt (1611-1661) et de Frans Snyders (1579-1657).

Il convient de souligner la rareté du contenu iconographique de notre composition : les pigeons, morts ou vivants, n'apparaissent que rarement dans son œuvre.

Nous remercions le Dr. Fred G. Meijer d'avoir confirmé l'attribution à Adriaen de Grijef sur base d'un examen photographique de l'œuvre .

**ADRIAEN DE GRIJEF, STILL LIFE WITH GAME, OIL ON CANVAS,  
SIGNATURE MARKS**



■ 17

**ÉCOLE HOLLANDAISE DE LA SECONDE MOITIÉ  
DU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE, ATELIER DE JAN WEEНИX**

*Nature morte au gibier dans un paysage*

huile sur toile

88 x 73 cm. (34½ x 28½ in.)

€10,000-15,000

US\$13,000-18,000

£8,700-13,000

**PROVENANCE**

Acquis chez A. de Heuvel, Bruxelles, 1950 (comme 'Jan Weenix').

Le présent tableau est probablement une reprise d'atelier avec variantes d'après une composition peinte vers 1700 par Weenix. Si l'œuvre originale n'a pas pu être identifiée, celle-ci se rapproche de deux autres natures mortes de la main du peintre (A. A. van Wagenberg, *Jan Baptist Weenix & Jan Weenix: the Paintings: Dutch Paintings from the 17th Century*, Zwolle, 2018, n°215 et 216).

Nous remercions le Dr. Fred G. Meijer pour son aide apportée à la rédaction de cette notice.

**DUTCH SCHOOL SECOND HALF 17TH CENTURY, WORKSHOP OF  
JAN WEEНИX, STILL LIFE WITH GAME IN A LANDSCAPE, OIL ON CANVAS**



18

**PHILIPS WOUWERMAN (HAARLEM 1619-1668)**

*Le repos des soldats*

monogramme 'PHS.W' (en bas à gauche)

huile sur panneau

35,2 x 41,2 cm. (9.7/8 x 16.1/4 in.)

€40,000-60,000

US\$49,000-73,000  
£34,500-52,000

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Amsterdam, 10 août 1785, n°370.

J.F. de Vinck de Wesel, Anvers, 16 août 1814, n°56.

Vente anonyme, Londres, 6 mars 1914, n°88.

Vente anonyme, Sotheby's, Londres, 21 mai 1935, n°111.

Vente anonyme, Christie's, Londres, 17 mars 1944, n°84.

Vente Stokvis, Bruxelles, 1947.

Chez J. Singer, Londres, 1948.

**BIBLIOGRAPHIE**

J. Smith, *A catalogue raisonné of the works of the most eminent Dutch, Flemish, and French painters*, Londres, 1829, I, p. 276, n°275.

C. Hofstede de Groot, *A catalogue raisonné of the works of the most eminent Dutch painters of the seventeenth century based on the work of John Smith*, New York, 1909, II, p. 521-522, n°825b, 828.

F. J. Duparc, "Philips Wouwerman, 1619-1668", *Oud Holland*, 1993, 107, p. 280, fig. 36.

B. Schumacher, Philips Wouwerman. *The Horse Painter of the Golden Age*, Doornspijk, 2006, I, n°A325.

B. Schumacher, Philips Wouwerman. *The Horse Painter of the Golden Age*, Doornspijk, 2006, II, n°298, reproduit

Peintre de chevaux, l'œuvre de Philips Wouwerman se caractérise par un éventail de paysages, de batailles et de scènes de chasse où les montures des personnages occupent une place prépondérante. De toute race, au repos ou en mouvement, l'élève de Frans Hals (1580/1583-1666) dépeint les chevaux avec une grande habileté.

L'historien de l'art John Smith situe cette œuvre dans la première manière de peindre de l'artiste ou manière « Bamboccio », du surnom de Pieter Jacobsz. van Laer (1599-1642) dont les scènes de la vie populaire au caractère modeste typiquement néerlandais influença fortement Wouwerman (J. Smith, op. cit., p. 276).

**PHILIPS WOUWERMAN, SOLDIERS RESTING, OIL ON PANEL,  
MONOGRAMMED**

19

**WILLEM VAN MIERIS (LEYDE 1662-1747)**

*Tartuffe et Elmire surpris par Damis, fils d'Orgon*

signé et daté 'W. van Mieris. Fecit Anno 1711'  
(en haut à droite, au-dessus de l'arcade)

huile sur panneau  
60,7 x 48,5 cm. (23 1/2 x 19 in.)

Dans un important cadre sculpté doré,  
travail français d'époque Louis XIV.

€80,000-120,000

US\$98,000-150,000  
£69,000-100,000



**PROVENANCE**

Collection Allard de la Court van der Voort, Leyde, Pays-Bas, 1749 (acquis pour 800 florins).  
Sa vente, Leyde, 8 septembre 1766, n°34.  
Collection Carl Marie Brantsen, Rhederord, Pays-Bas.  
Puis par descendance à Vivian Brantsen, Wielbergen, Angerlo.  
Chez Richard Herner, Londres, années 1950.

**BIBLIOGRAPHIE**

J.C. Weyerman, *De levensbeschryvingen der Nederlandsche konst-schilders en konstschilderesken*, La Haye, 1729, III, p. 389.  
H. de Groot, *A catalogue raisonné of the works of the most eminent Dutch painters of the seventeenth century, based on the works of John Smith*, 1928, X, n°134.  
C.W. Fock, "Willem van Mieris en zijn mecenas Pieter de la Court van der Voort", *Leids Kunsthistorisch Jaarboek*; 2, 1983, p. 261-282, n°9, reproduit.  
J. Aono, "Ennobling Daily Life: A Question of Refinement in Early Eighteenth-Century Dutch Genre Painting", *Simiolus: Netherlands Quarterly for the History of Art*, XXXIII, n°4 (2007/2008), pp. 253-254, reproduit.

La guerre de Hollande, qui opposa entre 1672 et 1678 la France et ses alliés à la Quadruple-Alliance, à laquelle appartenait les Provinces-Unies, a eu de lourdes répercussions économiques sur la production artistique hollandaise. Le nombre de peintres et de riches mécènes s'étant drastiquement réduit, leur relation évolua vers une situation de dépendance des peintres envers leurs commanditaires. La principale conséquence fut l'évolution de l'œuvre des peintres : contrairement à la première partie du XVII<sup>e</sup> siècle, période durant laquelle les artistes hollandais se spécialisaient dans un genre pictural bien particulier, les peintres de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle et du début du XVIII<sup>e</sup> siècle se doivent d'élargir le champ de leur production à des genres variés afin de répondre à la demande des désormais peu nombreux riches amateurs de peinture (J. Aono, *op. cit.*, p. 252).

Willem van Mieris est l'exemple type de ces peintres dont la satisfaction des collectionneurs fut le fil conducteur de leurs compositions. Si l'œuvre de van Mieris se caractérise majoritairement par des scènes de genre s'inscrivant dans la tradition de l'école de Leyde, certains de ses commanditaires lui commandèrent également des scènes historiques et mythologiques, des portraits, des paysages, et même des natures mortes. Tel fut le cas de Pieter de la Court van der Voort (1664-1739) qui commissionna l'œuvre ci-présente (J. Aono, *op. cit.*, p. 252-253), ainsi que vingt-sept autres compositions au peintre de Leyde, avec lequel une amitié se serait d'ailleurs formée.

Ce marchand de draps hollandais, grand amateur de tableaux, a au total commandé pas moins de 85 tableaux à des artistes hollandais de l'époque tels que Rachel Ruysch (1664-1750), Jan Weenix (1640/1641-1719) et Jan van Huchtenburg (1647-1733) (C.W. Fock, *op. cit.*, p. 261).

Notre œuvre, dont le prix de commande – 800 florins – est stipulé dans l'inventaire du marchand, est tirée du troisième acte de la pièce *Le Tartuffe ou l'imposteur* que Molière (1622-1673) écrit en 1669. Elle représente le moment où Damis, le fils d'Orgon, surprend Tartuffe en train de séduire Elmire. Suite à cette dénonciation, Damis sera chassé par son père qui l'accuse de tenter de dénigrer Tartuffe. Cette composition fut saluée par la critique dès 1729, soit du vivant de l'artiste. L'écrivain hollandais Jacob Campo Weyerman (1677-1747) écrit alors : « une belle robe au velours moiré, un petit chien, un petit perroquet, et le reste, tous les éléments sont délicieusement et minutieusement peints » (« mooie kleedje, germarckt vloertje, hondje, papegaaytje, en zo voorts, alle welke voorwerpen konstiglijk en uytvoeriglijk zijn geschildert ») (J.C. Weyerman, *op. cit.*, p. 389). L'excellent état de conservation de notre œuvre permet aujourd'hui encore d'observer la délicatesse de la technique du peintre décrite ci-dessus dans cette composition qui a préservé d'excellents glacis.

**WILLEM VAN MIERIS, TARTUFFE AND ELMIRE SURPRISED BY DAMIS, ORGON'S SON, OIL ON PANEL, SIGNED AND DATED**





20

ÉCOLE FLAMANDE DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,  
D'APRÈS ANTOINE VAN DYCK

*Descente de croix*

huile sur panneau

63 x 48,5 cm. (24⅔ x 19 in.)

€3,000-4,000

US\$3,700-4,900

£2,600-3,400

PROVENANCE

Chez Davies, Paris, en 1929.

Ce tableau est une reprise d'une composition d'Antoine van Dyck conservée à l'Ashmolean Museum d'Oxford (voir S.J. Barnes *et al.*, *Van Dyck. A complete catalogue of the paintings*, New Haven et Londres, 2004, p. 43, n°1.26).

FLEMISH SCHOOL 18TH CENTURY,  
*DESCENT FROM THE CROSS, OIL ON PANEL*

21

FRANZ ANTON MAULBERTSCH  
(LANGENARGEN 1724-1796 VIENNE)

*Éliezer et Rebecca*

huile sur toile, sur sa toile d'origine

30 x 40 cm. (11⅓ x 15¾ in.)

€10,000-15,000

US\$13,000-18,000

£8,700-13,000

FRANZ ANTON MAULBERTSCH, *ELIEZER AND REBECCA, OIL ON CANVAS, UNLINED*





22

**CORNELIS DE HEEM (LEYDE 1631-1695 ANVERS)**

*Nature morte aux citrons, huîtres, raisins et papillons sur un entablement*  
signé 'C. DE HEEM.' (en bas à droite sur la pierre)  
huile sur toile  
60 x 53,5 cm. (23.6/8 x 21 in.)

**€40,000-60,000**

**US\$49,000-73,000**  
**£35,000-52,000**

**PROVENANCE**

Acquis chez A. de Heuvel, Bruxelles, 1949.

Fils du célèbre peintre de natures mortes Jan Davidz. de Heem (1606-1684), Cornelis de Heem a poursuivi l'œuvre de son père en réalisant des compositions très riches où se mélangent fleurs, fruits, coquillages et objets divers, reflet de l'opulence dans laquelle vit alors la bourgeoisie hollandaise. Notre composition, qui réapparaît aujourd'hui sur le marché, rappelle une autre nature morte conservée au Kurpfälzisches Museum d'Heidelberg (inv. no. G 249) dont le style est, comme pour notre tableau, caractéristique de la fin de son œuvre, vers 1690.

Nous remercions le Dr. Fred G. Meijer d'avoir confirmé l'attribution de cette œuvre au peintre et d'avoir proposé une datation vers 1690, sur base d'un examen photographique.

**CORNELIS DE HEEM, STILL LIFE WITH LEMONS, OYSTERS, GRAPES AND BUTTERFLIES ON A WOODEN LEDGE, OIL ON CANVAS, SIGNED**



Joséph Vernet  
1762



■ 23

**CLAUDE-JOSEPH VERNET  
(AVIGNON 1714-1789 PARIS)**

*Vue imaginaire d'un port méditerranéen  
au soleil couchant*

signé et daté 'Joseph. Vernet / f. 1752.'

(en bas à gauche sur une pierre)

huile sur toile

100,2 x 136 cm. (39½ x 53¾ in.)

€250,000-350,000

US\$310,000-430,000

£220,000-300,000

**PROVENANCE**

Ancienne collection du comte de Dartrey,  
avant 1950 (selon la notice de la galerie Cailleux).  
Galerie Cailleux, Paris, en 1950.

« Vernet, c'est l'essor d'une génération qui s'évade des parcs à la française et découvre l'air, la lumière, les ciels brouillés, les clairs de lune, les crépuscules du matin » résumait Vernière en 1965 (P. Vernière, *Introduction à Diderot*, Paris, 1965, p. 441). Inspiré par la poésie des ciels du Sud de la France dont il était natif, et initié aux peintures de marines par l'un de ses premiers professeurs, Viali (1681-1745), Vernet devint le plus grand peintre de marines du règne de Louis XV.

De 1734 à 1753 il séjourna en Italie où il développa son talent de peintre de marines par une observation directe et extrêmement sensible de la nature. « (...) il a volé à la nature son secret, tout ce qu'elle produit il peut la répéter » disait encore Vernière (*op. cit.* p. 563). D'abord réclamé auprès d'une clientèle anglaise fortement présente à Rome — et ayant produit les influences que l'on sait sur une génération de peintres anglais comme Thomas Patch (1725-1782) et Richard Wilson (1713-1782) —, il élargira la liste de ses commanditaires à de nombreux français. Son livre de raison qui recense les commandes passées au peintre témoigne de la variété des amateurs de sa peinture, italien, anglais, français, nobles, aristocrates ou bourgeois, cardinaux ou ministres.

Ce livre de commandes est assez précis et a permis les premières ébauches d'un catalogue raisonné de l'artiste en 1926 (voir F. Ingersoll-Smouse, *Joseph Vernet (1714-1789), peintre de marines* (...), Paris, 1926). Le livre de police à l'année 1752, année de notre peinture, mentionne en effet différentes peintures de format « empereur » (environ 100 x 130 cm.), représentant des marines « à la fantaisie » du peintre. Leur description trop évasive ne permettent pourtant pas de rattacher avec certitude notre tableau à l'une de ces commandes. La notice de la galerie Cailleux où fut acquis le tableau dans les années 1950 envisageait une provenance au comte « Dartrey », sans qu'il soit véritablement possible d'identifier ce commanditaire dans le livre de raison du peintre. Il est bien fait mention d'une commande à un certain "monsieur d'Arthenay" mais à l'année 1742, et non celle qui nous concerne (voir L. Lagrange, *Joseph Vernet et la peinture au XVIII<sup>e</sup> siècle : Avec le texte des Livres de raison, et un grand nombre de documents inédits*, Paris, 1864, p. 323).

Enfin, en 1752, Vernet était sur le point de quitter définitivement l'Italie, il avait visité Gênes dont il emprunte peut-être ici quelques éléments architecturaux, comme le fort à gauche de la composition (voir un dessin représentant

la muraille de Gênes, vente anonyme, Paris, T. de Maigret, 17 mars 2004, n°32) et le relief de la ville au loin. Encore très italienne dans l'esprit cette marine condense bien des éléments qui avaient fait le succès du peintre à Rome.

Une vue de Gênes datée de la même année et présente en 2019 sur le marché anglais pourrait être mise en rapport avec notre peinture. Ces deux peintures témoignaient de la virtuosité du peintre à sublimer les ports d'attache ce qui allait conduire le surintendant des bâtiments de France, le marquis de Marigny à lui passer sa commande officielle de représenter les ports de France dès son retour, en 1753. Ces quinze peintures réalisées sur plus de dix ans et immortalisant les ports de la Méditerranée à la Manche en passant par l'Atlantique allaient profondément marquer la peinture de marines et le statut même des peintres de cette discipline.

**CLAUDE-JOSEPH VERNET, IMAGINARY  
VIEW OF A MEDITERRANEAN PORT AT SUNSET,  
OIL ON CANVAS, SIGNED AND DATED**





24

**PIERRE BERNARD (PARIS 1704-1777)**

*Portrait d'homme en habit prune, doublé de fourrure*

pastel sur papier marouflé sur toile, monté sur châssis  
66,2 x 55,7 cm. (26⅓ in. x 21⅔ in.)

€8,000-12,000

US\$9,800-15,000  
£6,900-10,000

**PROVENANCE**

Chez Davies, Paris, en 1926.

**BIBLIOGRAPHIE**

N. Jeffares, *Dictionary of Pastellists before 1800*, Paris, 2006, p. 311B  
(comme 'attribué à Maurice Quentin de La Tour').

N. Jeffares, *Dictionary of Pastellists before 1800*, version en ligne consulté  
en avril 2021, n°J147.235 (comme 'Pierre Bernard').

Anciennement attribué à Maurice Quentin de La Tour (1704-1788), ce pastel  
a été réattribué à Pierre Bernard par Neil Jeffares en 2011. Par tradition,  
le modèle représenté serait monsieur Gallois, peut-être Charles Jean  
Baptiste des Gallois de la Tour (1715-1802), intendant et premier président  
d'Aix, sachant que Pierre Bernard, qui se marie à Marseille en 1739,  
était aussi actif dans le sud de la France.

*PIERRE BERNARD, PORTRAIT OF A MAN WITH A PURPLE JACKET, PASTEL  
ON PAPER LAID DOWN ON CANVAS AND MOUNTED ON A STRETCHER*



25

**ATTRIBUÉ À LIÉ LOUIS PÉRIN-SALBREUX (REIMS 1753-1817)**

*Portrait présumé de Mademoiselle Rosalie Duthé,  
danseuse à l'opéra de Paris*

huile sur toile, dans un ovale peint  
60 x 50 cm. (23⅓ x 19⅔ in.)

€6,000-8,000

US\$7,400-9,800  
£5,200-6,900

Selon une lettre jointe au présent tableau, ce portrait représenterait  
la courtisane Rosalie Duthé (1748-1830) qui fut un temps la maîtresse de  
Jean-Honoré Fragonard (1732-1806). Un rapprochement peut être effectué  
avec l'aquatinte *Mademoiselle du T* gravée par Jean-François Janinet  
(1752-1814) et conservée au British Museum (inv. no. 1856,0308.161).

*ATTRIBUTED TO LIÉ LOUIS PÉRIN-SALBREUX, PRESUMED PORTRAIT OF  
MISS ROSALIE DUTHÉ, DANCER AT THE PARIS OPERA, OIL ON CANVAS,  
IN A PAINTED OVAL*



26

**ÉCOLE FRANÇAISE DE LA SECONDE MOITIÉ DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,  
ENTOURAGE DE JEAN-MARC NATTIER**

*Portrait de Madame Henriette de France, fille de Louis XV*

huile sur toile

55,5 x 45 cm. (21⅞ x 17⅓ in.)

**€20,000-25,000**

**US\$24,000-31,000  
£17,000-22,000**

**PROVENANCE**

Ancienne collection Gordon Bennett.  
Galerie Cailleux, Paris, en 1950.

**BIBLIOGRAPHIE**

X. Salmon, *Jean-Marc Nattier*, cat. exp., Paris, musée national du château de Versailles et de Trianon, 1999, p. 254.

P. Renard, *Jean-Marc Nattier (1685-1766) : Un artiste parisien à la cour de Louis XV*, Saint-Rémy-en-l'Eau, 1999, p. 99.

Ce tableau est une reprise partielle du grand tableau en pied de Jean-Marc Nattier représentant la fille de Louis XV, Henriette de France (1727-1752), jouant de la basse de viole et conservé au musée national du Château de Versailles et de Trianon, (voir C. Constans, *Musée national du château de Versailles, Les Peintures*, II, Paris, 1995, p. 675, n°MV 3799).

*FRENCH SCHOOL SECOND HALF 18TH CENTURY, CIRCLE OF  
JEAN-MARC NATTIER, PORTRAIT OF HENRIETTE OF FRANCE,  
DAUGHTER OF LOUIS XV, OIL ON CANVAS*



■ 27

**ÉCOLE FRANÇAISE DE LA PREMIÈRE  
MOITIÉ DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE, ENTOURAGE  
DE JEAN-BAPTISTE MARIE PIERRE**

*Le Mont Parnasse*

huile sur toile  
60 x 74 cm. (23½ x 29½ in.)

**€6,000-8,000**      **US\$7,300-9,700**  
**£5,200-6,900**

*FRENCH SCHOOL FIRST HALF 18TH CENTURY,  
CIRCLE OF JEAN-BAPTISTE MARIE PIERRE,  
MOUNT PARNASSUS, OIL ON CANVAS*



■ 28

**ACADEMIE D'HOMME**  
**ÉCOLE FRANÇAISE, FIN DU XVII<sup>e</sup> OU  
DÉBUT DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE**

En terre cuite, le sujet représenté assis  
sur un piédestal ; le bout d'un pied restauré  
H.: 34 cm. (13½ in.) ; L.: 23 cm. (9 in.)

**€5,000-6,000**      **US\$6,100-7,300**  
**£4,400-5,200**

*A FRENCH TERRACOTTA STUDY OF  
A SEATED NUDE MAN, LATE 17TH OR  
EARLY 18TH CENTURY*

29

**ÉCOLE FRANÇAISE VERS 1780,  
ENTOURAGE DE JEAN-HONORÉ  
FRAGONARD**

*Femme allongée entourée de putti*

huile sur panneau  
39 x 32 cm. (15⅓ x 12⅓ in.)

**€8,000-12,000**      **US\$9,800-15,000**  
**£6,900-10,000**

**PROVENANCE**

Acquis à la galerie Cailleux, Paris, en 1950.

*FRENCH SCHOOL CIRCA 1780, CIRCLE OF  
JEAN-HONORÉ FRAGONARD, RECLINING  
WOMAN SURROUNDED BY PUTTI,  
OIL ON PANEL*



— Collection Fernand Houget, Belgique —

**ANNE VALLAYER-COSTER (PARIS 1744-1818)**

*Vase de fleurs et raisins sur un entablement de pierre*

huile sur toile

46 x 38 cm. (18 x 14 in.)

150,000 - 250,000 €



INCLUS DANS LA VENTE

*Women in Art*

16 juin 2021, 17h



30

HARMEN STEENWIJCK (DELFT 1612-1656 LEYDE)

*Nature morte aux poissons et lièvre sur un entablement*

porte un monogramme (à droite, au centre)  
huile sur panneau, réduit de son format d'origine  
dimensions actuelles : 19 x 24 cm. (7½ x 9¾ in.)

€5,000-7,000

US\$6,100-8,500  
£4,400-6,000

**PROVENANCE**

Collection privée, Paris.

Cette nature morte est une composition typique de l'œuvre du peintre hollandais. Il semble que les dimensions de notre composition aient été réduites sur les bords gauche, droit et inférieur et que suite à cela, le monogramme ait été rapporté sur le récipient en étain.

Nous remercions le Dr. Fred G. Meijer d'avoir confirmé l'attribution au peintre sur base d'un examen photographique de l'œuvre.

HARMEN STEENWIJCK, STILL LIFE WITH FISHES AND HARE ON A LEDGE,  
OIL ON PANEL, REDUCED FROM ITS ORIGINAL SIZE

**DAVID TENIERS LE JEUNE  
(ANVERS 1610-1690 BRUXELLES)**

*Le Trictrac*

signé 'D. TENIERS F' (en bas à droite)

huile sur panneau

26,8 x 38,5 cm. (10½ x 15¼ in.)

€70,000-100,000

US\$85,000-120,000

£60,000-86,000

**PROVENANCE**

Collection privée, France.

Collection Jules Porgès (1839-1921), Paris (gravé par Jacques-Philippe Le Bas (1707-1783)). Chez Kleinberger Galleries, Paris, 1910.

Adolf Wollenberg (1874-1950/51), Berlin.

Vente anonyme, Lepke, Berlin, 17 mars 1932, n°193. C. van den Berghe, Anvers (avant Salisbur).

Collection privée néerlandaise.

Acquis par le père de l'actuel propriétaire, France, dans les années 1980.

**EXPOSITION**

Berlin, Akademie der Künste, *Gemälde alter Meister aus Berliner Besitz*, 1925, n°378.



Notre panneau est un bel exemple du travail de David Teniers le Jeune dans les années 1640, alors qu'il est à l'apogée de sa carrière. Gendre de Jan Brueghel l'Ancien (1568-1625), ses relations familiales et ses nombreux contacts dans le commerce de l'art lui permettent de s'assurer une place de choix sur la scène artistique anversoise.

A cours de cette décennie, son œuvre se détache de l'influence d'Adriaen Brouwer (1605-1638), peintre et dessinateur qui avait fondamentalement renouvelé la scène de genre paysanne d'inspiration breughéenne. Teniers lui avait repris ses personnages à l'aspect paysan et caricatural, représentés dans des intérieurs à la tonalité monochrome, à l'image des *Fumeurs*, œuvre conservée au musée royal des Beaux-Arts d'Anvers (inv. no. 5043). Par la suite, ses compositions témoignent d'un esprit plus modéré où les figures ont perdu leurs déformations effrayantes et caricaturales et où l'atmosphère devient plus claire, comme en atteste notre tableau et une autre composition de la même période, *La Chemise blanche*, conservée à la Wallace Collection à Londres (inv. no. P227).

A cette époque, Teniers développe un certain intérêt pour la peinture de genre en réalisant une série de petits cuivres et panneaux comme celui-ci explorant le thème du jeu. Le point central de notre composition est un jeu de trictrac dont le maître est parvenu à capturer le moment de tension dans la partie. Le caractère sérieux de la scène entre les deux joueurs est souligné par la présence de deux observateurs, assis autour de la table de jeu, dont l'aspect détendu contraste avec la concentration des premiers. Le groupe ne semble en tout cas en aucun point perturbé par l'entrée, sur la droite de la composition, d'une femme âgée. Teniers profite de la sobriété de l'intérieur pour y inclure, sur la droite, une nature morte où nous retrouvons des manteaux et un chapeau, appartenant probablement aux protagonistes de la scène, posés nonchalamment sur un banc de bois. On y aperçoit également un petit chien auquel Teniers a apporté un soin délicat. Ce motif de nature morte est retrouvé dans d'autres compositions de l'artiste.

Un certificat d'authenticité du Dr. Margret Klinge (1983) sera remis à l'acquéreur du tableau.

**DAVID TENIERS THE YOUNGER, THE BACKGAMMON GAME, OIL ON PANEL, SIGNED**



■ f32

## DEUX SPHINGES D'ÉPOQUE LOUIS XIV

EN PENDANT

FRANCE, VERS 1700

En plomb, les visages féminins coiffés du némès égyptien et d'un diadème, les pattes antérieures reposant sur une volute et encadrant une coquille H.: 72 cm. (28½ in.) ; P: 72 cm. (28½ in.) (2)

€40,000-60,000

US\$49,000-73,000

£35,000-52,000

### PROVENANCE

Collection Eugène Kraemer, 1<sup>re</sup> vente à Paris, 28-29 avril 1913, lot n°122.

Collection de la comtesse Martine de Béhague, au château de Fleury-en-Bière.

Vente des 5-6 décembre 1927, lot n°23, Pl. II.

Collection David David-Weill, spolié par les allemands le 11 avril 1941 et restitué le 20 août 1945 (numéro d'inventaire D-W 1724).

Collection privée suisse, puis par descendance jusqu'aux propriétaires actuels.



Cette paire de sphinges élégamment parée fit partie de trois des plus importantes collections françaises du XX<sup>e</sup> siècle. Après avoir figuré au catalogue des ventes du célèbre marchand Eugène Kraemer, elle orna le perron ou le parc du château de Fleury-en-Bière. Cette demeure historique fut acquise en 1910 par Martine-Marie-Pol de Béhague (1870-1939), collectionneuse éclectique et amatrice éclairée. Dès ses vingt ans et ce jusqu'à sa mort en 1939, la comtesse de Béhague comptait parmi les rares femmes de son époque à avoir constitué une prestigieuse collection œuvres d'art, au même titre que Nélia Jacquemart (1841-1912), Marie-Thérèse de la Béraudière (1872-1958) ou encore Béatrice Ephrussi (1860-1934).

Ces collections se partageaient entre son hôtel du 123 rue Saint-Dominique, actuelle ambassade de Roumanie, sa villa de la presqu'île de Gien, et bien sûr son château de Fleury-en-Bière d'où proviennent nos sphinges.

Par la suite, ces sphinges ornèrent la propriété du grand mécène David David-Weill. Menant de front une brillante carrière dans la finance et un engagement sans faille pour les institutions culturelles françaises, David David-Weill fut notamment un important donateur pour le Musée du Louvre.

Ces sphinges, déposées au Château de Sourches pendant l'Occupation, furent saisies par l'occupant allemand en 1941, puis restituées à la famille à la fin de la guerre. Elles cotoyèrent alors plusieurs autres sculptures dans la propriété des David-Weill, rue de Chézy à Neuilly-sur-Seine, notamment une statue de Neptune en marbre, sculptée par Corradini, qui fut présentée en vente par Christie's (Paris, le 13 juin 2017, lot n°85).

A PAIR OF LOUIS XIV LEAD SPHINGES, FRENCH, CIRCA 1700



Château de Fleury-en-Bière ; DR



PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE  
D'UNE FAMILLE PÉRIGOURDINE

■ 33

**JEAN RAOUX  
(MONTPELLIER 1677-1734 PARIS)**

*Le bain de Diane*

signé 'J Raoux. ft.' (en bas à gauche)  
huile sur toile, cintrée, marouflée sur panneau,  
réduit de son format d'origine  
202 x 189 cm. (79½ x 74¾ in.) (à vue)

€50,000-70,000      US\$61,000-85,000  
£44,000-60,000

**PROVENANCE**

Commandé par Justiniano Lolin pour le palais Giustiniani-Lolin (actuelle fondazione Olga et Ugo Levi) parmi un grand ensemble décoratif, vers 1708.  
Collection Lolin, Venise, et encore inventorié dans la collection le 6 juin 1766 (Venise, Archivio di Stato, Inventari, petizion 464-n°129).  
Vente Beurdeley, Paris, Hôtel Drouot, 23-25 avril 1883, n°353 ("grande et belle décoration composée de quatre panneaux (...) provenant d'un Palais vénitien").  
Vente anonyme, Paris, Hôtel Drouot, 26 mai 1897, n°14 (sous le même numéro *Orphée et Eurydice, Nymphe de Diane blessée, Danaé ou la pluie d'or*).  
Vente anonyme, Paris, Hôtel Drouot, 16 juin 1904, n°24.

**BIBLIOGRAPHIE**

O. Zeder, C. Alegret, M. Hilaire, G. Faroult, M.-C. Heck, *Jean Raoux 1677-1734, un peintre sous la Régence*, [cat. exp.], Montpellier, 2009, p. 51 et p. 84 (sous la note 3).  
O. Zeder, "Retour sur les peintures de Jean Raoux au musée Fabre de Montpellier à l'occasion de deux acquisitions : *La Danse* et *Le retour de chasse*" *La Revue du Louvre*, 2016, n°3, p. 50, (reproduit en noir et blanc avec son ancien encadrement, fig. 5).



1. La présente composition avec ses décors d'origine, photographie sans date, documentation du Louvre.

Connue seulement par une ancienne photographie sépia conservée dans un carton de la documentation du Louvre, cette très belle composition de Raoux était perdue depuis sa dernière vente en 1904. L'ancienne photographie (ill. 1) révélait le tableau dans son format d'origine, encadré de scènes mythologiques peintes en trompe-l'œil. C'est cet encadrement original et semblable à cinq autres compositions connues de Raoux qui a permis de rattacher notre peinture à une grande et ambitieuse série réalisée par le peintre en 1708, lorsque il résidait à Venise.

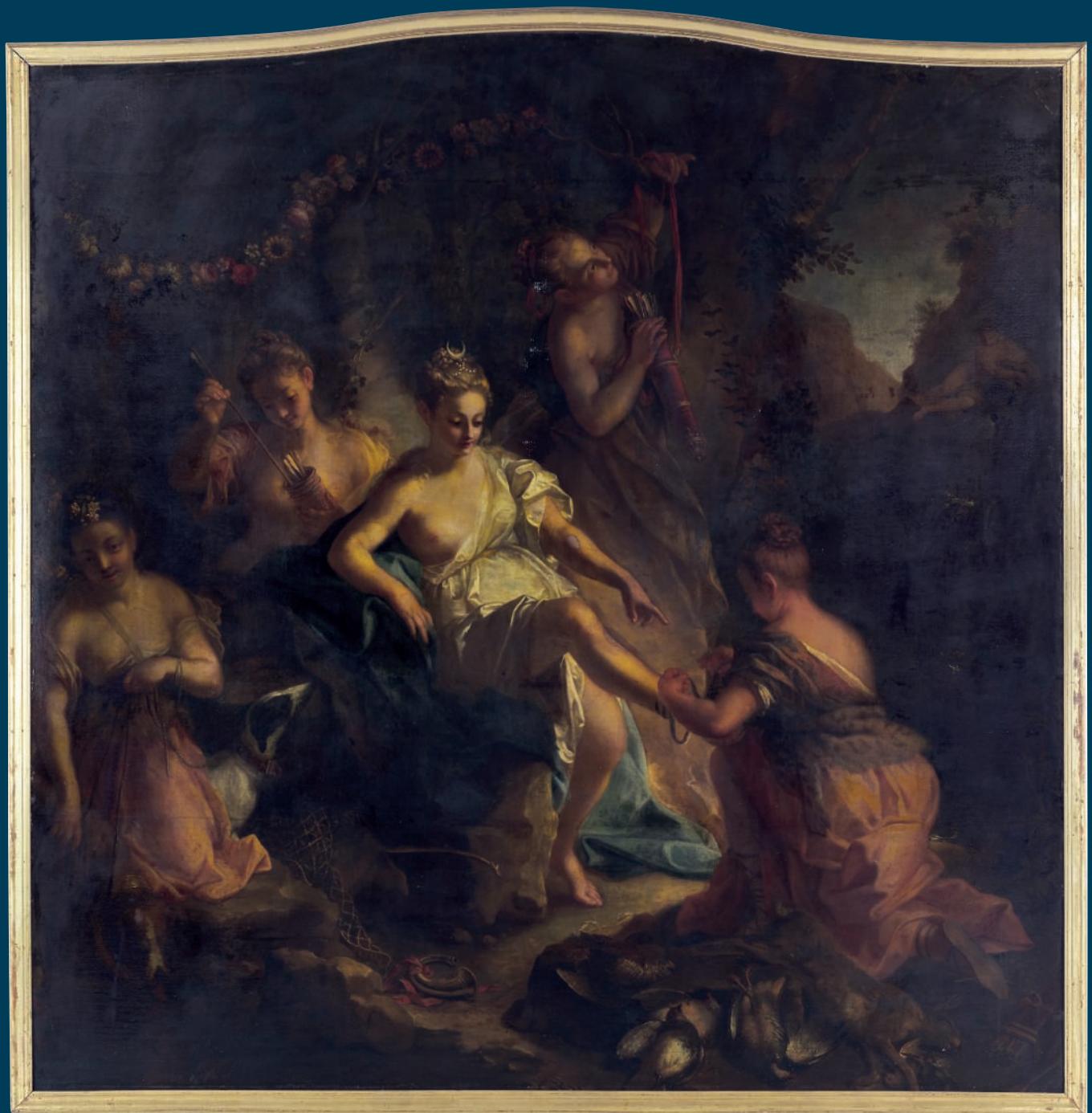
L'historiographe de l'Académie Désallier d'Argenville précisait en effet dans sa *Vie des plus fameux peintres*, qu'un « noble vénitien le fit venir » et qu'il peignit dans son Palais « un Portique qui lui acquit quelque réputation » (A. J. Désallier d'Argenville, *Abrégié de la vie des plus fameux peintres*, Paris, 1752, p. 260). Les tableaux de cette série quittèrent le Palais entre 1766, date de leur dernier recensement dans un inventaire, et la vente Beurdeley d'avril 1883, où certaines sont vendues sous un même numéro et décrites comme provenant d'un « palais vénitien ».

Quatre peintures de cette série représentant *Le Parnasse, Ariane consolée par Bacchus, Le Jugement de Pâris et L'Enlèvement d'Hélène* étaient conservées dans la collection Corner-Spinelli avant d'être acquises par la fondazione

Olga et Ugo Levi qui s'est installée dans l'ancien Palais Giustiniani, leur première demeure. Chacune d'elles était signée 'Raoux' (c'est aussi le cas de notre peinture) et *Le Parnasse* portait en plus la date 1708. Une œuvre acquise par le Getty museum en 1973, *Orphée cherchant Eurydice aux Enfers*, complétait cette série. Si elle est également réduite de ses bordures décoratives d'origine, elle était décrite dans la vente qui a séparé le groupe en 1904 comme "ayant des décos de médaillons et de guirlandes". Et enfin, une autre peinture, d'un format plus étroit, *Céphale et Procis*, parfois décrite comme "Nymphe blessée" semble former la dernière pièce de ce décor démembré. Connue par différentes copies, et d'anciennes photos, on ignore si cette dernière a gardé ses bordures d'origine.

Surgissant après plus de cent ans d'absence, notre peinture est donc une heureuse redécouverte, dans le *corpus* de Raoux. En plus d'offrir un précieux témoignage de cet ambitieux décor vénitien, elle expose la qualité de peintre de cet artiste aux influences variées, à la fois espagnole par son premier apprentissage auprès de Jean Ranc, puis romaine, vénitienne, et plus tard hollandaise.

**JEAN RAOUX, DIANA BATHING, OIL ON CANVAS, REDUCED FROM ITS ORIGINAL SIZE, SIGNED**





■ 34

GIOVANNI MARIA DELLE PIANE (GÈNES  
1660-1745 MONTICELLI D'ONGINA)

*Portrait d'homme à l'habit rouge*

huile sur toile, ovale

107 x 84 cm. (42½ x 33 in.)

€20,000-30,000

US\$25,000-36,000

£18,000-26,000

GIOVANNI MARIA DELLE PIANE, *PORTRAIT OF  
A MAN IN A RED SUIT*, OIL ON CANVAS, OVAL

35

NICOLAS COLOMBEL (SOTTEVILLE-  
LÈS-ROUEN 1646-1717 PARIS)

*Diane et Cupidon*

huile sur toile

55,5 x 47 cm. (21½ x 18½ in.)

€8,000-12,000

US\$9,800-15,000

£6,900-10,000

PROVENANCE

Collection privée, Sud de la France.

NICOLAS COLOMBEL, *DIANA AND CUPID*,  
OIL ON CANVAS





■ 36

ATTRIBUÉ À JACQUES BLANCHARD  
(PARIS 1600-1638)

*Apollon et Marsyas*

huile sur panneau

54 x 75 cm. (21 1/4 x 29 1/2 in.)

€15,000-20,000

US\$18,000-25,000

£12,000-18,000

ATTRIBUTED TO JACQUES BLANCHARD,  
APOLLO AND MARYAS, OIL ON PANEL

Ce lot a été consigné en partenariat avec la maison de ventes  
Marambat-Malafosse à Toulouse.

37

ÉCOLE FRANÇAISE DE  
LA PREMIÈRE MOITIÉ DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,  
ENTOURAGE D'ÉTIENNE PARROCEL

*La vision de saint Augustin*

huile sur toile

27 x 41 cm. (10 5/8 x 16 1/8 in.)

€4,000-6,000

US\$4,900-7,300  
£3,500-5,200

FRENCH SCHOOL FIRST HALF 18TH CENTURY,  
CIRCLE OF ÉTIENNE PARROCEL, VISION OF ST.  
AUGUSTINE, OIL ON CANVAS





38

**GIOVANNI BATTISTA SALVI DA SASSOFERRATO  
(ROME 1609-1685)**

*Vierge à l'Enfant*

huile sur toile  
48,5 x 37,5 cm. (19 x 14¾ in.)

€25,000-35,000

US\$31,000-43,000  
£22,000-30,000

L'œuvre ci-présente est probablement l'une des compositions les plus célèbres de Giovanni Battista Salvi. L'artiste semble s'être inspiré d'une *Vierge à l'Enfant* du peintre bolonais Guido Reni (1575-1642), aujourd'hui uniquement connue par la gravure (voir V. Birke, *The Illustrated Bartsch. Italian masters of the Sixteenth and Seventeenth Centuries*, vol. 40, New York, 1987, pp. 330-337), dont la postérité sera importante dans l'œuvre d'Il Sassoferato. On lui connaît en effet différentes variantes de cette composition. Si le Kunsthistorisches Museum de Vienne (inv. no. 129) possède une œuvre à la composition presque identique, d'autres musées en conservent des variantes avec des putti, à l'image d'une œuvre aujourd'hui à la Pinacoteca Malaspina à Pavie (inv. no. 1242).

*GIOVANNI BATTISTA SALVI DA SASSOFERRATO, VIRGIN AND CHILD,  
OIL ON CANVAS*





■ 39

**GIOVANNI BATTISTA PITTONI  
(VENISE 1687-1767)**

*Deux saints évêques*

huile sur toile  
111 x 262,5 cm. (43¾ x 103¾ in.) (à vue)

**€100,000-150,000**      **US\$130,000-180,000**  
**£87,000-130,000**

**PROVENANCE**

Collection Boscolo, Padoue, 1979.  
Acquis par l'actuel propriétaire sur  
le marché de l'art italien, 2020.

**BIBLIOGRAPHIE**

E. Martini, *La Pittura Veneziana del Settecento*,  
Venise, 1964, p. 215, n°161, reproduit fig. 146.  
F. Zava Boccazzì, *Pittoni. L'opera completa*, Venise,  
1979, p. 150, n°140, reproduit fig. 123.

Cette composition aux dimensions impressionnantes serait un projet de plafond représentant deux saints évêques, thème iconographique récurrent dans l'œuvre de Pittoni, siégeant dans une nuée rappelant le Paradis céleste. Sur la droite de la composition se tient saint Augustin, un des quatre Pères de l'Eglise occidentale. Celui qui fut évêque d'Hippone à la fin du IV<sup>e</sup> siècle est représenté dans l'œuvre i-présente avec une crosse épiscopale et une robe blanche subtilement froncée recouverte d'une chasuble au brocart rouge et doré. De sa main gauche il tient un livre sur sa hanche, à l'image d'une autre composition de Pittoni conservée dans l'église paroissiale de la Nativité de Marie à Borgo Valsugana en Italie représentant

*Saint Mathieu et l'ange* (ill. 1). A sa droite figure un autre évêque dont la bure indique l'appartenance à l'ordre des Franciscains. Son visage rappelle celui du saint figurant dans la *Vierge à l'Enfant entourée de saints*, œuvre conservée dans une collection privée parisienne. Les deux saints évêques semblent désigner un personnage ou une scène qui devait appartenir au même projet décoratif (F. Zava Boccazzì, *op. cit.*, p. 150 et fig 123).

Le rendu des tissus, dont les tons contrastent avec la base chromatique bleue du ciel, a permis de situer cette composition autour des années 1725-1730, et ce donc après le séjour en France de l'oncle du peintre, Francesco Pittoni (1645-1724). Ce voyage mènera notre peintre à une utilisation



sophistiquée et élégante de la couleur (E. Martini, *op. cit.*, p. 214-215 et fig 146) que l'artiste combine dans la présente composition à la liberté de son geste et à la spontanéité de son écriture picturale.

Un autre projet décoratif de plafond de la main de Pittoni nous est connu. Il s'agit de *Jupiter protège la Justice, la Paix et la Science*, scène allégorique retrouvée dans l'imposant palais baroque Ca' Pesaro à Venise. Profondément attaché à cette ville qui l'a vu naître, il y vécut toute sa vie, et ce malgré les nombreuses commandes qu'il honore pour des cours étrangères, à l'image de projets décoratifs pour le château de Schönbrunn à Vienne, le palais royal San Ildefonso à la Granja ou encore l'église Mariacki à Cracovie. Le tableau que nous présentons est une magnifique

illustration de l'art puissant de Giovanni Battista Pittoni qui va ouvrir la voie vers le deuxième grand âge d'or de la peinture vénitienne : le XVIII<sup>e</sup> siècle. En 1750, il fonda dans sa ville natale avec Giambattista Tiepolo (1696-1770) l'Académie des beaux-arts de Venise, avant de lui succéder en tant que président de 1758 à 1761.

L'acquéreur de l'œuvre recevra le catalogue raisonné de l'œuvre de l'artiste compilé par Franca Zava Boccazzì, *Pittoni. L'opera completa* (Venise, 1979), et l'ouvrage *La Pittura Veneziana del Settecento* d'Egidio Martini (Venise, 1964) où le tableau est repris, décrit et reproduit.

GIOVANNI BATTISTA PITTONI,  
TWO HOLY BISHOPS, OIL ON CANVAS



1. Giovanni Battista Pittoni, *Saint Mathieu et l'ange*, huile sur toile, église de la Nativité de Marie, Borgo Vasulgana.



40

**ATTRIBUÉ À GIOVANNI BATTISTA PIAZZETTA  
(VENISE 1682-1754)**

*Jeune fille avec une poule*

huile sur toile  
56 x 46 cm. (22⅓ x 18⅓ in.)

**€15,000-25,000**

**US\$18,000-30,000  
£13,000-21,500**

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Paris, (Me. Ader), 5 avril 1938, n°41  
(comme 'Giovanni Battista Piazzetta').  
Acquis à cette vente par la famille des actuels propriétaires.

**ATTRIBUTED TO GIOVANNI BATTISTA PIAZZETTA,  
YOUNG GIRL WITH A HEN, OIL ON CANVAS**



Taille réelle

41

**JACOPO AMIGONI  
(VENISE 1682-1752 MADRID)**

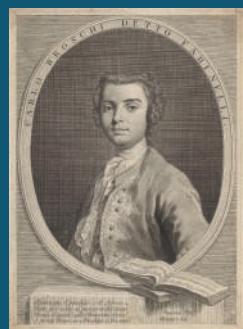
*Portrait de Carlo Maria Michele Angelo Broschi, dit Farinelli (1705-1782)*

huile sur papier marouflé sur carton, ovale  
11,4 x 9 cm. (4½ x 3½ in.)

€20,000-30,000      US\$25,000-37,000  
£18,000-26,000

Nous remercions Annalisa Scarpa d'avoir confirmé l'attribution du portrait au peintre vénitien Jacopo Amigoni sur la base d'un examen photographique de l'œuvre et d'avoir suggéré qu'il représente Carlo Maria Michele Angelo Broschi, dit Farinelli (1705-1782), en le rapprochant de la gravure de Joseph Appo Wagner (1738-1815) représentant Farinelli en 1735 (ill. 1). Le Centro Studi Farinelli de Bologne considère un nombre significatif d'arguments en faveur de l'identification du modèle à Farinelli.

*JACOPO AMIGONI, PORTRAIT OF CARLO MARIA MICHELE ANGELO BROSCHI, CALLED FARINELLI, OIL ON PAPER LAID DOWN ON A CARDBOARD, OVAL*



1. Joseph Appo Wagner, *Farinelli*,  
gravure, 1735





**ALEXANDRE-FRANÇOIS DESPORTES  
(CHAMPIGNEULLE 1661-1743 PARIS)**

*Nature morte au ara, bas-relief,  
instruments de musique et chocolatière*

signé 'Desportes' (en bas à droite)

huile sur toile

166 x 130,5 cm. (65% x 51% in.)

€600,000-1,000,000    US\$740,000-1,200,000  
£520,000-860,000

**PROVENANCE**

Provient de la collection de Dominique-Vincent Ramel de Nogaret (1760-1829), ministre des Finances.

Collection du baron Lepic.

Sa vente, galerie Georges Petit, Paris, 18 juin 1897, n°10.

Collection L. Paraf, Paris.

Collection Elizabeth Wildenstein.

Confisqué à celle-ci par l'Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg pendant l'Occupation nazie, le 15 juillet 1941 (num. inv. no. ERR EW 10).

Retrouvé au château de Neuschwanstein et rapatrié en France le 17 octobre 1945.

Restitué à Elizabeth Wildenstein le 12 février 1946. Vente anonyme, galerie Charpentier, Paris, 7 juin 1955, n°32.

Collection Antenor Patino, Paris.

Vente Patino *et al.*, Sotheby's, New York, 15 janvier 1987, n°95.

Galerie Gismondi.

Vente anonyme, Paris, (Maitres Ader, Tajan), 11 décembre 1992, n°52.

Collection particulière, France.

**EXPOSITION**

Bruxelles, Palais des Beaux Arts,

*La Nature morte Hollandaise* (propriétaire de l'œuvre : L. Paraf. Paris).

Copenhague, musée des Beaux-Arts,

*L'Art Français du XVIII<sup>e</sup> siècle*, 1935, n°52.

Paris, galerie Charpentier, *Natures mortes Françaises*, 1951, n°45.

**BIBLIOGRAPHIE**

A. A. F. Pomme de Mirimonde, 'Les œuvres françaises à sujet de musique au musée du Louvre', dans *Revue du Louvre*, 1965, n°3, p. 112, note 9.

J. Cailleux, 'Themes and survivals in connection with two still life paintings by François Desportes', dans *The Burlington Magazine*, novembre 1969,

supplément, p. VI, reproduit.

G. de Lastic, *Catalogue raisonné de l'œuvre peint et dessiné de François Desportes*, mémoire de l'Ecole du Louvre, dactylographié, 1969, n°1410.

R. Bacou, *Le XVIII<sup>e</sup> siècle français*, Paris, 1976, p. 20, reproduit.

P. Jacky, *François Desportes (1661-1743)*, thèse de doctorat à l'Université de Paris IV-Sorbonne, dactylographiée, 1999, t. IV, p. 749-750.

G. de Lastic et P. Jacky, *Desportes*, t.I, cité p. 217 et t.II, Saint-Rémy-en-l'Eau, 2010, p. 197, n°P719, reproduit.

Figure marquante de l'Ancien Régime, le peintre Alexandre-François Desportes aura parcouru le Grand Siècle de Louis XIV et continué à œuvrer à de prestigieuses commandes sous Louis XV au cours de ses soixante ans de carrière de peintre. Son art aux influences variées traversa les époques et pays pour en faire un peintre extrêmement populaire de son vivant et réclamé depuis à chaque siècle.

Brièvement élève du peintre Nicasius Bernaerts, lui-même anciennement élève de Snijders, Desportes s'était fait une spécialité des peintures animalières et d'observations d'après nature empruntes d'un réalisme hérité des maîtres flamands. Par la suite, il se rapprocha du peintre connu pour ses grands décors, Claude Audran III qu'il assista – entre autres – dans ses commandes pour l'Hôtel de Bouillon ou la Ménagerie de Versailles. En 1695, il se rendit à la Cour de Pologne pour effectuer des portraits de l'entourage de la reine Marie Casimir avant de rentrer en France, invité par le Roi Louis XIV. En 1700, Desportes reçut sa première commande royale, qui allait être suivie par tant d'autres, au cours de ses quarante-trois ans au service de la Cour. Après la mort de Louis XIV, il continua à peindre pour l'entourage royal, notamment pour le duc d'Orléans et enfin le nouveau roi Louis XV, pour lequel il travailla à l'aménagement des *Petits Appartements* de son château de La Muette. Peintre insatiable, il mourut en 1743 quand sa dernière participation au *Salon* datait de l'année 1742...

A côté de productions mouvementées dans lesquelles Alexandre-François Desportes avait témoigné son talent pour capturer l'animalité vive des scènes de chasse, l'artiste a aussi réalisé dans les années 1715-1725 différentes natures mortes où règne au contraire une atmosphère de grande quiétude. Cette très élégante nature morte aux instruments de musique, chocolatière et partition, illustre cette période où les scènes bestiales laissent place à une symbolique bien plus douce.

A gauche, un vase Médicis dissimule, à demi, un ara tenté par un panier d'oranges. Ce vase qui clôt la composition rappelle l'esthétique de celui réalisé par François Girardon en 1683 pour Versailles et représentant le triomphe

d'Amphitrite. Le vase de Girardon pour le parterre de Versailles avait été employé avec quelques variantes dans différentes natures mortes dont une, également aux instruments de musiques et chocolatière, datée de l'année 1726 (Collection particulière, voir Jacky, P. 714). Cependant le vase ici représenté semble illustrer sur sa panse un triomphe de Vénus et non d'Amphitrite et en cela rappelle davantage celui employé par l'artiste pour sa toute première nature morte de ce type, exécutée pour le Régent en 1717 (Grenoble, musée des Beaux-Arts, voir Jacky P. 614).

Sous la balustrade aux beaux effets moirés se dévoile le bas-relief que l'artiste François Duquesnoy avait sculpté en 1643, librement inspiré de l'Antique. Desportes avait employé pour la première fois ce motif dans son tableau du *Salon* de 1725 (Saint-Pétersbourg, musée de l'Ermitage, voir Jacky P. 699) relayant ainsi une tradition picturale déjà fréquente chez les artistes nordiques qui célébraient dès le XVII<sup>e</sup> siècle ce bas-relief français. On le voit notamment dans une scène de genre de Guerit Dou (*La vendueuse de volailles*, National Gallery, Londres) ou chez Willem van Mieris (*La vendueuse de légumes*, Ten Bos, Collection Almelo) encastré dans un entablement servant de balustrade pour fermer la composition. On ne sait où Desportes observa ce bas-relief qui traversa l'Europe dès sa création sous forme de différents multiples de bronze ou plâtre, mais deux au moins circulaient à Paris au XVIII<sup>e</sup> siècle, puisque l'un d'entre eux est documenté dans la collection de Louis-Antoine Crozat (1700-1770) et un autre se trouvait dans la vente du Prince de Conti en mai 1779 (voir J. Cailleux, *op. cit.*). Son image riante de jeunes satyres jouant avec un bouc contribue à l'ambiance des plaisirs de cette nature morte allégorique.

Déclinant le thème qu'il avait employé pour son *Allégorie des Sens* livrée au Régent en 1717, Desportes reprend ici à nouveau et à merveille des éléments déjà présents dans la grande composition aujourd'hui à Grenoble.

Les instruments de musique (une viole de bras, une basse de viole et un violon) autant que la partition, peut-être un extrait d'Arcangelo Corelli, évoquent à l'évidence l'ouïe. Tandis que la vue se comprend par ce double jeu de trompe-l'œil







1. Jacques-Louis David, *Dominique Ramel de Nogaret*, collection particulière.



2. Musée du jeu de paume, exposition de l'ERR, vers 1942.

sculpté, caché par un lourd rideau. Le toucher se perçoit par le jeu de carte manipulé ayant égrainé trois pièces dans la composition. Le goût est illustré par les oranges dont l'une, épéchée, évoque une saveur et enfin l'odorat par cette chocolatière exhalant encore une légère fumée qu'on imagine aromatique. Les chocolats chauds sous la Régence étant composés d'un mélange musqué de cannelle, chocolat bouilli et parfois clou de girofle, ils devaient évoquer l'odorat avec encore plus de présence qu'aujourd'hui. Mais au-delà du plaisir des Sens et plus encore que dans les trois autres compositions utilisant ce motif des instruments de musique (voir *Nature morte à la chocolatière* et *Nature morte à la boîte à jeu d'ombres*, collection particulière, 1726, P. Jacky P.714 & P. 715), notre nature morte est davantage explicite dans le registre des plaisirs et tentations. Le perroquet sous le regard de Vénus cède en effet à la tentation de croquer un fruit, déjà consommé plus bas et si l'as de pique au premier plan annonce la rivalité, une dame de cœur est recouverte d'un roi de pique annonçant un heureux dénouement. La symbolique amoureuse ne sera plus jamais aussi explicite dans les natures mortes à venir du peintre, qui tempèrera les ardeurs de ses compositions par des marbres plus solennels ou des gibiers morts rappelant les loisirs de chasse des demeures dans lesquelles se trouvaient ses toiles.

On ne sait exactement qui commanda cette peinture. Elle fut vendue en 1897 lors de la vente du Baron Lepic qui dispersa le mobilier et les peintures de l'ancien château de Dominique Ramel de Nogaret, ministre sous le Directoire (ill. 1). Dans cette vacation se trouvait deux majestueux Oudry et deux Chardin, dont l'un, *L'Office*, est aujourd'hui conservé au Nelson-Atkins muséum (Kansas City).

La suite de la provenance révèle malheureusement les tourments du siècle, puisque partie de la prestigieuse collection d'Elisabeth Wildenstein, le tableau sera réquisitionné par les Occupants nazis (ill. 2) avant d'être retrouvé par les soldats américains au château de Neuschwanstein où furent stockés nombre d'objets d'art subtilisés aux familles juives à travers toute l'Europe pendant la seconde Guerre mondiale. Le tableau sera rapatrié en 1945 à Paris et rendu à sa victime identifiée en 1946, avant de quitter définitivement sa propriétaire près de dix ans plus tard lors de la vente à la galerie Charpentier en 1955.

Objet de convoitise à chaque période, à chaque siècle, cette nature morte de Desportes révélait son talent de peintre et d'observateur capable de restituer avec poésie des objets de son époque dans des compositions sereines mais aux sous-entendus mordants, propres à son Temps.

ALEXANDRE-FRANÇOIS DESPORTES, STILL LIFE WITH ARA, BAS-RELIEF, MUSICAL INSTRUMENTS AND CHOCOLATIERE, OIL ON CANVAS, SIGNED

English version available on christies.com



43

**ÉCOLE AMÉRICAINE DE LA FIN  
DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE, ENTOURAGE DE  
CHARLES WILLSON PEALE**

*Portrait de George Washington (1732-1799)*

huile sur toile, ovale  
60,5 x 50 cm. (23¾ x 19½ in.)

€8,000-12,000

US\$9,800-15,000  
£6,900-10,000

En 1779, alors que l'issue de la guerre d'Indépendance était encore incertaine, le Conseil exécutif suprême de Pennsylvanie chargea Charles Willson Peale de peindre d'après nature un portrait de George Washington (1732-1799), commandant en chef de l'armée continentale. Ce portrait, conservé à la Pennsylvania Academy of the Fine Arts (inv. no. 1943.16.2), fut à l'origine de plusieurs versions peintes par l'artiste et son entourage, parmi lesquelles une composition similaire passée en vente chez Christie's à New York le 18 mai 2004 (lot 18). Notre portrait s'inscrit dans cette démarche, celui-ci reprenant la figure du futur président des États-Unis en buste dans un format ovale.

AMERICAN SCHOOL END 18TH CENTURY,  
CIRCLE OF CHARLES WILLSON PEALE,  
PORTRAIT OF GEORGE WASHINGTON,  
OIL ON CANVAS, OVAL

44

**JEAN-MARTIAL FRÉDOU  
(FONTENAY-SAINT-PÈRE 1710-1795  
VERSAILLES)**

*Portrait de Marie-Antoinette à l'âge de 19 ans*

inscrit 'Marie-Antoinette Josephe-Jeanne / soeur de l'empereur née le 2.9bre / 1755. Reine de france. et de / Navarre / peint par frérou en 1774' (au revers du panneau)  
huile sur panneau  
22,5 x 16,5 cm. (8¾ x 6½ in.)

€30,000-50,000

US\$37,000-61,000  
£26,000-43,000

**PROVENANCE**

Probablement vente anonyme, Paris, 23 février 1968, lot 52 (selon le catalogue de 2006). Vente anonyme, Paris, Artcurial, 19 décembre 2006, lot 63.

**ENGRAVED:**

Gravure par Louis-Jacques Cathelin, *Marie-Antoinette*, Cabinet des Estampes, Bibliothèque nationale de France.



Bien que de nombreuses œuvres de l'artiste ne soient plus connues aujourd'hui que par leurs gravures, Jean-Martial Frédou fut un éminent portraitiste de la famille royale à la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> et un précieux témoin des jeunes prétendants au trône de France.

Entre 1760 et 1762, à la demande de la Dauphine, Marie-Josèphe de Saxe, il réalisa onze portraits des Enfants de France (voir Comte Doria, « Le portraitiste Frédou, Peintre du Cabinet du Roi, Premier peinture de Monsieur, extrait du *Bulletin de la société de l'Histoire de l'Art français*, Paris, 1950, p.15). Ces portraits furent réalisés à l'huile, au pastel ou aux trois-crayons sous forme d'études de petits formats ou de grands portraits achevés. Le grand portrait du duc de Berry, futur Louis XVI (Versailles, musée national du Château et du Trianon, inv. no. V.2013.16) ou les études au pastel du duc de Bourgogne (Versailles, musée national du Château, inv. no. V.2013.15), mort tragiquement peu de temps après la réalisation de son portrait par Frédou, forment un émouvant témoignage des Princes de sang enfants.

En 1774, il réalisa un large portrait de la jeune Reine de France, Marie Antoinette dont le présent tableau en est la réplique autographe. Le grand portrait en buste, certainement de format ovale, fut gravé par Louis-Jacques Cathelin (ill. 1) et immortalisa les traits de la jeune Reine. Le succès de ses portraits psychologiques et aux expressions fidèles aux modèles obligea en effet le peintre à exécuter différentes répliques de ses images de l'entourage royal, dont notre portrait en est une belle illustration. La Reine au sourire discret et au port de tête princier, le nez rebondi et le menton fin apparaît dans sa physionomie très identifiable et que sauront révéler tous les portraitistes de talent qui suivirent Frédou, Elisabeth Vigée Le Brun en particulier.

*JEAN-MARTIAL FRÉDOU, PORTRAIT OF MARIE-ANTOINETTE AT THE AGE OF 19, OIL ON PANEL, INSCRIBED*



1. Louis-jacques Cathelin d'après Jean-Martial Frédou, Marie-Antoinette, BNF, cabinet des Estampes.

■ 45

## ARTÉMIS D'ÉPHÈSE

FRANCESCO ET LUIGI RIGHETTI,  
NAPLES, VERS 1811-1815

En bronze à patine brune, la déesse-mère représentée debout, nimbée d'une auréole et coiffée du polos, le buste richement paré, la taille et les jambes prises dans un fourreau parsemé de chimères et de sphinges, les bras tendus vers l'avant supportant des lions ; reposant sur un socle de marbre blanc et un contresocle de porphyre  
H. du bronze: 58 cm. (23 in.)

€50,000-80,000

US\$61,000-98,000  
£44,000-69,000

### PROVENANCE

Ancienne collection Edoardo Volpe, Naples.

Ce bronze reproduit fidèlement un antique du II<sup>e</sup> siècle après J.-C., conservé au Musée archéologique national de Naples, lui-même copie de l'Artémis vénérée dans le sanctuaire d'Éphèse (actuelle Turquie) sculptée par Xénophon et aujourd'hui disparue.

Le bronze représente la déesse dans une posture hiératique, le visage sévère, le regard droit et les bras tendus vers l'avant. Sur sa tête, le polos fait écho aux pouvoirs de fertilité accordée à la déesse. Le nimbe est décoré de quatre protomes de lions ailés de chaque côté ; en dessous, un plastron en forme de croissant est décoré en bas-relief des signes du zodiaque. De là pendent des protubérances qui furent longtemps identifiées à tort comme des mamelles, d'où le nom d'Artémis Multimammia, autre symbole de fertilité.

La sculpture du Musée de Naples dont est tiré ce bronze a été trouvée dans la villa impériale de l'empereur Hadrien, près de Tivoli, et, après avoir fait partie de la collection Farnèse, fut apportée à l'atelier de Carlo Albacini en 1786 pour y être restaurée. Là, avec l'aide du bronzier Giuseppe Valadier, l'albâtre antique fut restauré et les parties de bronze ajoutées. La sculpture fut envoyée à Naples en octobre 1788 et constitua, avec les autres pièces de la même collection, le noyau d'antiquités du Real Museo Borbonico.

Notre bronze a été réalisé selon la méthode de fonte de la cire perdue, c'est-à-dire en une seule coulée pour chaque cire, méthode utilisée depuis la Renaissance et abandonnée progressivement au XIX<sup>e</sup> siècle pour la fonte au sable. Il s'agit donc d'une production non serielle, techniquement plus difficile. La patine interne dénote un contact avec la terre argileuse grise utilisée par les bronziers romains, tandis que la patine externe, très usée et amincie, correspond aux bronzes produits par Francesco Righetti, qui utilisait des huiles siccatives brûlées à la flamme plutôt que des peintures chimiques.

Francesco Righetti, formé sous la direction attentive de Luigi Valadier, avait quitté l'atelier du maître orfèvre et bronzier peu avant 1779 pour ouvrir son propre atelier. Il se fit connaître sur le marché romain pour ses petits bronzes tirés de la statuaire antique ou de la Renaissance.

Avec l'aide de son talentueux fils Luigi, son atelier acquiert une grande renommée pour les ouvrages précis qu'ils réalisent, à tel point qu'en 1805, le père et le fils sont nommés fondeurs de la Fabbrica di San Pietro. Ils entament alors une relation fructueuse avec Antonio Canova qui les choisit pour le grand moulage de Napoléon en Mars pacificateur, puis pour les deux colossaux monuments équestres de Charles III (1816-1820) et de Ferdinand Ier (1823-1827) à Naples. Ce sont ces deux dernières commandes qui ont conduit le bronzier romain

à s'installer à Naples en mars 1811. En 1815, il crée sa propre fonderie à San Giorgio a Cremano, qu'il dirige avec l'aide de son fils.

Pendant leur séjour à Naples, les Righetti ont continué à produire et à vendre leurs bronzes, ainsi que d'autres objets d'art. La fonte de notre Artémis Ephesia en bronze est identique à aux fontes produites par la fabrique Righetti, et il est facile d'imaginer que cette réplique a été demandée aux deux bronziers romains lors de leur séjour à Naples, ce qui explique pourquoi ce sujet n'apparaît pas dans les catalogues de vente de leur fabrique imprimés les années précédentes.

Outre la patine, qui est conforme à celle des œuvres de Righetti, le bronze se caractérise par la précision et l'élégance des détails, rendues possibles par un examen attentif de la sculpture de la collection Farnese. Il n'y avait pas d'autres sculpteurs que les Righetti capables de réaliser des fontes aussi raffinées, de sorte que l'on demanda à l'artiste romain de créer dans cette ville une école où les jeunes pourraient être formés à l'art du bronze. Le 12 janvier 1815, Righetti rédige lui-même les principes sur lesquels repose le projet d'ouverture d'une école de sculpture en bronze à Naples.

AN ITALIAN BRONZE OF ARTEMIS OF EPHESUS,  
CAST BY FRANCESCO AND LUIGI RIGHETTI,  
CIRCA 1811 - 1815





46

**HUBERT ROBERT (PARIS 1733-1808)**

*Elégantes dans un parc;  
Lavandières près d'un puits*

l'une des toiles porte le monogramme 'H.R.' (en bas à droite)  
huile sur toile, ovale, une paire

55 x 43,2 cm. (21¾ x 17 in.)

(2)

**€80,000-120,000**

**US\$98,000-150,000  
£69,000-100,000**

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Christie's, Londres, 18 avril 1980, n°96 et 97.

Peintre de caprices français le plus célèbre de son temps, l'œuvre de "Robert des Ruines" fut considérablement influencé par son séjour romain (1754-1765), durant lequel il a pu découvrir et étudier les compositions de Giovanni Battista Piranesi (1720-1778), et son observation attentive de la campagne parisienne.

La paire ci-présente reprend deux thèmes qui furent traités à plusieurs reprises par l'artiste. Nous connaissons en effet une composition semblable à *Lavandières près d'un puits* passée sur le marché parisien en 2008 (Sotheby's, Paris, 25 juin 2008, n°100) ainsi qu'une autre version de *Personnages devant un canal*, conservée dans une collection particulière. Une œuvre de l'ancienne collection Lambert exposée à la galerie Cailleux en 1957 (J. Cailleux, M. Roland Michel, *Hubert Robert & Louis Moreau. Exposition du cent-cinquantenaire de leur mort*, cat. exp., Paris, galerie Cailleux, 1957, n°23) reprend également ce même canal bordé de charmille.

*HUBERT ROBERT, ELEGANT WOMEN IN A PARC; WASHERWOMEN BY A WELL, OIL ON CANVAS, OVAL, A PAIR, ONE SIGNED WITH INITIALS*



# Jean-Antoine Houdon, « Le Sculpteur des Lumières »

■ 47

## PORTRAIT EN BUSTE DE FRANÇOIS-MARIE AROUET, DIT VOLTAIRE (1694-1778) JEAN-ANTOINE HOUDON (1741-1828), 1778

En bronze à patine brune nuancée, reposant par un piédroche sur contresocle Carré (fondus séparément), signé sur la tranche de l'épaule droite HOUDON et daté 1778  
H. totale: 45 cm. (17¾ in.) ; L.: 20 cm. (7.4/5 in.) ;  
P. : 21 cm. (8¼ in.)  
H. sans piédroche: 35 cm. (13¾ in.)

€150,000-200,000      US\$190,000-240,000  
£130,000-170,000

### BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE

G. Giacometti, *Le Statuaire Jean-Antoine Houdon et son Époque*, vol. II, Paris, 1919 pp. 19 and 360.  
L. Réau, *Houdon - Sa vie et son Œuvre*, Paris, 1964, no. 202, II, p. 44.  
H. H. Arnason, *The Sculptures of Houdon*, London, 1975, p. 52.  
A. L. Poulet, *Jean-Antoine Houdon : sculptor of the Enlightenment*, cat. exp. National Gallery, Washington, 2003, p. 156.  
A Poulet et G. Scherf (éd.), *Houdon. Sculpteur des Lumières 1741-1828*, cat. exp. Musées J.P. Getty, et Musée de Versailles, 2004, p.21 et p.152-156, n°23.  
G. Scherf, *Houdon (1741-1828)*, statues, portraits sculptés..., Musée du Louvre, Paris, 2006, n°11.  
G. Scherf, *Houdon at the Louvre. Masterworks of the Enlightenment*, cat. exp. the High Museum of Art, Atlanta, 7 June - 7 September 2008, Musée du Louvre, Paris and the High Museum of Art, Atlanta, pp. 53 and 180, n°16.

« Quelle merveille ! C'est la personification de la malice. Les regards légèrement obliques semblent guetter quelque adversaire. Le nez pointu ressemble à celui d'un renard : il paraît se tirebouchonner pour flairer, de côté et d'autre, les abus et les ridicules ; on le voit palpiter. Et la bouche : quel chef-d'œuvre ! Elle est encadrée par deux sillons d'ironie. Elle a l'air de machonner je ne sais quel sarcasme. (...) Ces yeux ! j'y reviens... Ils sont diaphanes. Ils sont lumineux. (...) Ce sculpteur a su rendre mieux qu'un peintre ou qu'un pastelliste la transparence des prunelles. (...) Le regard, c'est plus de la moitié de l'expression pour ce statuaire. À travers les yeux, il déchiffrerait les âmes. »

Quel meilleur ambassadeur qu'Auguste Rodin pouvions-nous souhaiter pour décrire et saluer ce magnifique portrait de Voltaire ? (A. Rodin, *L'art, entretiens réunis par Paul Gsell*, Paris, 1911, p.160). Qui de plus légitime pour qualifier de « merveille » et de « chef-d'œuvre » ce portrait du plus célèbre philosophe des Lumières ?

Rodin en partageant son point de vue se rangeait à l'avis de tous les amateurs d'art et de sculpture qui depuis 1778 admiraient cette œuvre. Et pour cause ! Ce qui plaît dans cette œuvre, c'est le contraste frappant entre la décrépitude du corps et la vivacité de l'intelligence. Voltaire est représenté fidèlement, sans volonté d'idéalisation : vieillard courbant l'échine sous le poids des ans, présentant son crâne lisse et nu à la vue de tous, sans l'artifice d'une perruque. Les traits sont marqués, la peau flasque, les cernes immenses et les rides profondes... Houdon ne l'a épargné d'aucun détail. Et pourtant quelle vie ! Le front bombé, les yeux pétillant et le pincement des lèvres respirent l'intelligence. Au crépuscule de sa vie, dans un dernier acte de sagesse, Voltaire accepte d'être immortalisé tel qu'il est : le corps proche de la tombe mais l'esprit triomphant.

C'est effet en mars 1778 que Jean-Antoine Houdon rencontre Voltaire pour la première fois, dans son atelier de la rue de Richelieu, où il est installé au rez-de-chaussée de la bibliothèque royale. Le Grand Homme a 83 ans et il est sur le point de mourir. Après un long exil de 20 ans en Suisse, il rentre triomphalement en France. Houdon obtient du grand homme, grâce au marquis de Villevieille, quelques séances de pose et sculpte son visage dans la terre. Le buste qu'il réalise alors est acclamé par le public d'amateurs qui se presse dans son atelier. Plus important encore, l'œuvre plait beaucoup à Voltaire, comme le rapporte *La correspondance littéraire* de Diderot et Grimm : « De tous les portraits qu'on a fait de M. de Voltaire depuis soixante ans, c'est le seul dont il ait été lui-même parfaitement content. » (Ed. Tourneux, t. XII, p.104)

Houdon lui-même en retira une grande fierté. Le considérant comme son chef d'œuvre, il se fit à plusieurs reprises portraiturés avec, notamment par la peintre Marie-Gabrielle Capet. A la vente de son atelier, le 8 octobre 1795, un buste de Voltaire en bronze était proposé sous le n°70. A sa vente après décès de décembre 1828, un autre buste était encore présent et traduisait l'attachement du sculpteur pour son Voltaire.

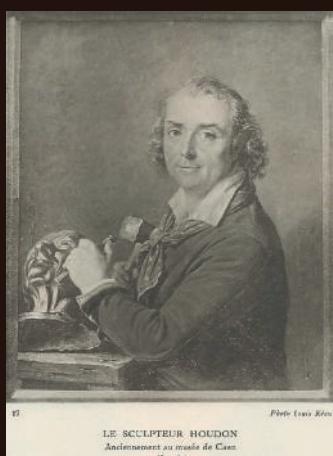
Les collectionneurs de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle ne s'y sont pas trompés. Lorsque le buste est exposé au Salon l'année suivant sa conception, un critique résume : « Houdon peut être appelé le sculpteur de Voltaire, aucun n'ayant représenté ce grand poète avec plus de vérité ». Le Voltaire de Houdon connaît un grand succès critique. Décliné en plusieurs versions (tête nue, avec perruque, ou à l'antique) et en divers matériaux (marbre, bronze et plâtre) il fait l'objet d'un certain nombre de commandes.

La première à en faire la demande à Houdon fut sa grande admiratrice, l'Impératrice Catherine II de Russie (mars 1778). Son exemplaire en bronze, tête nue, semblable au nôtre, fut payé 2000 livres. Longtemps exposé à l'Ermitage, il est conservé aujourd'hui au Musée Pouchkine à Moscou (inv. no. 94).

D'autres bustes de Voltaire en bronze sont recensés dans les ventes des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle : Les collections Leboeuf (8 avril 1783, lot n°120), Bergeret (24 avril 1786, lot n°495), Le Bas-Courmont (26 mai 1795, n°75) en étaient notamment pourvus. Mais sur la dizaine d'exemplaire recensés, il semblerait que la version tête nue ne soit majoritaire.

En effet, jusqu'à aujourd'hui, nous ne connaissons que trois autres versions de notre bronze : l'exemplaire de la Grande Catherine, l'exemplaire du Musée du Louvre (RF 345), et l'exemplaire de l'ancienne collection Leboeuf – puis collection Astor – récemment repassé sur le marché (Vente Sotheby's, New-York, 26 janvier 2017, lot n°282). Notre bronze est donc une redécouverte, le quatrième exemplaire connu aujourd'hui.

JA BRONZE BUST OF FRANÇOIS-MARIE AROUET, CALLED VOLTAIRE (1694-1778) CAST BY JEAN-ANTOINE HOUDON (1741 - 1828), 1778



Marie-Gabrielle Capet, *Jean-Antoine Houdon sculptant le buste Voltaire*, 1800; DR





48

**ATTRIBUÉ À JEAN-BAPTISTE SIMÉON CHARDIN (1699-1779)**

*Le singe peintre*

huile sur toile

28 x 23 cm. (11 x 9 in.)

€10,000-15,000

US\$13,000-18,000  
£8,700-13,000

**PROVENANCE**

Dr. James Simon (1851-1932), Berlin.

Sa vente, Berlin, Rudolphe Lepke's Kunst-Auctions-Haus, 29 novembre 1932,  
n°50.

Collection particulière jusqu'en 1983.

Vente anonyme, Paris, Sotheby's, 26 juin 2014, n°54.

**BIBLIOGRAPHIE**

P. Rosenberg, *Chardin, 1699-1779*, cat. exp., Paris, 1979, p. 223, n°67.

P. Rosenberg, *Tout l'œuvre de Chardin*, Paris, 1983, p. 90, n°93 B.

P. Rosenberg, R. Temperini, *Chardin, suivi du catalogue des œuvres*, Paris, 1999,  
p. 232, n°94 C.

ATTRIBUTED TO JEAN-BAPTISTE SIMÉON CHARDIN,  
THE PAINTER MONKEY, OIL ON CANVAS



49

**JEAN BARBAULT (VIARMES 1718-1762 ROME)**

*Portrait en pied d'un chasseur*

signé, localisé et daté 'Barbault fecit / Rome 1756' (en bas à droite)  
huile sur toile  
41 x 31 cm. (16½ x 12¼ in.)

**€15,000-25,000**

**US\$19,000-30,000**  
**£13,000-22,000**

**PROVENANCE**

Collection particulière depuis plusieurs décennies, France.

Datée de 1756, cette composition inédite correspond à la période romaine de Barbault. Devenu pensionnaire de l'Académie de France par faveur spéciale en 1749, celui-ci a passé la majeure partie de sa carrière en Italie. Là-bas, il déploie une œuvre originale constituée de peintures d'histoire, de scènes de genre, de paysages et de personnages. Ces derniers sont souvent représentés en costume – du quotidien ou d'apparat – dans un paysage légèrement suggéré, à l'image de notre tableau. Celui-ci montre un chasseur romain amorçant son fusil, œuvre que l'on peut rapprocher de trois autres tableaux à la composition semblable parmi lesquels seul un, conservé en mains privées, a aujourd'hui été publié (N. Volle et P. Rosenberg, *Jean Barbault (1718-1762)*, cat. exp., Beauvais, musée départemental de l'Oise, Angers, musée des Beaux-Arts, Valence, musée des Beaux-Arts, 1974-1975, p. 49).

*JEAN BARBAULT, FULL-LENGTH PORTRAIT OF A HUNTER,  
OIL ON CANVAS, SIGNED, LOCATED AND DATED*

**50**

**JAN FRANS VAN DAEL  
(ANVERS 1764-1840 PARIS)**

*Nature morte aux pêches, raisins et quetsches sur un entablement de marbre*

monogramme 'I.VD' (en bas à droite)  
huile sur toile, sur sa toile d'origine  
41,4 x 32,5 cm. (16½ x 12¾ in.)

**€40,000-60,000**      **US\$49,000-73,000**  
**£35,000-52,000**

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Paris, Artcurial, 21 juin 2010, n°101.  
Acquis à cette vente par l'actuel propriétaire.



Après des débuts modestes en tant que peintre en bâtiments, le jeune anversois devenu parisien se voit rapidement confié des travaux plus importants de décoration aux châteaux de Chantilly, de Saint-Cloud et de Bellevue, où il pratique « l'imitation parfaite des bois de tous genres, la peinture des ornements et des arabesques » (D. Coeckelberghs et P. Loze, 1770-1830. *Autour du néo-classicisme en Belgique*, cat. exp., Bruxelles, musée communal des Beaux-Arts d'Ixelles, 14 novembre 1985-8 février 1986, p. 278). Suite aux troubles de la Révolution, le jeune van Dael renoue avec la tradition de son pays d'origine en se construisant une brillante carrière de peintre de natures mortes et bouquets de fleurs. Le fond uniforme de ses compositions, ainsi que la minutie avec laquelle chaque fleur et fruit est représenté, témoigne de son héritage nordique.

L'état de conservation de notre peinture, encore sur sa toile d'origine et sous un vernis fin, transparent, offre un merveilleux témoignage de l'art de Jan Frans van Dael. Ayant préservé des glacis subtils, notre tableau exprime tout le talent du maître dans le rendu des fruits, le velouté des pêches. Par sa grande simplicité, son absence d'artifice, notre composition rappelle une autre nature morte passée en vente à Paris en 2005 (Vente anonyme, Paris, Hôtel Drouot, Me Piasa, 24 juin 2005, n°37).

Nous remercions le Dr. Fred G. Meijer d'avoir confirmé l'attribution à Frans Frans van Dael sur base d'un examen photographique de l'œuvre.

**JAN FRANS VAN DAEL, STILL LIFE WITH PEACHES, GRAPES AND DAMSON PLUMS ON A MARBLE LEDGE, OIL ON CANVAS, UNLINED, MONOGRAMMED**





■ 51

**ACHILLE-ETNA MICHALLON  
(PARIS 1796-1822)**

*Vue du lac de Nemi*

huile sur toile

144,5 x 194 cm. (56½ x 76¼ in.)

**€120,000-180,000**      **US\$150,000-220,000**  
**£110,000-150,000**

**EXPOSITION**

Paris, musée du Louvre, *Salon*, 1819, n°827.  
New York, Weelook Whitney & Co., *Nineteenth  
Century French Paintings*, 22 mai-20 juin 1986.

**BIBLIOGRAPHIE**

"Galeries", *L'Œil*, juin 1978, n°275, p. 72, reproduit.  
V. Pomarède et al., *Achille-Etna Michallon*.  
*Exposition-dossier du département des Peintures et  
du département des Arts graphiques*, cat. exp., Paris,  
musée du Louvre, 1994, p. 38, pp. 172 et 174-175.  
C. Stefani, "Presenze di artisti francesi nei Castelli  
Romani tra Sette e Ottocento" in ed. I. Salvagni  
et M. Fratarcangeli, *Oltre Roma : nei Colli Albani  
e Prenestini al tempo del Grand Tour*, Rome, 2012,  
p. 216-216 et 220-221, reproduit en couleurs p. 219.

Fils du sculpteur Claude Michallon (1752-1799), Achille Etna Michallon a grandi au Louvre, dans un des appartements que son père occupait en tant qu'artiste. Recopiant dès l'âge de sept ans des gravures d'après Claude Gellée (1600-1682), Achille Etna Michallon sera un artiste précoce intégrant logiquement l'atelier du peintre Jean-Victor Bertin, dont l'étude des paysages et d'après la nature étaient au cœur de l'enseignement. Par ailleurs, il fréquenta très vraisemblablement l'atelier extérieur du peintre Pierre-Henri de Valenciennes (1750-1819), alors le plus célèbre peintre de paysage en France. Dédié à l'observation de la nature à laquelle il consacra un ouvrage théorique, Valenciennes était à l'origine de la création d'un genre nouveau au sein de l'Académie, celui du « paysage historique ». Défini en ces termes : « *On entend par style historique, dans le genre du paysage, l'art de composer des sites d'après un choix de ce que la nature produit de plus beau et de plus grand, et d'y introduire des personnages dont l'action, soit qu'elle rappelle un trait historique, soit qu'elle présente un sujet idéal (...)* » (voir J.-B. Deperthes, *Théorie du paysage* (...), Paris, 1818, p. 210.) ; le genre allait bénéficier de son propre prix à l'Académie en 1817.

A 21 ans, Michallon fut le premier peintre à recevoir le Prix du paysage historique le 5 juillet 1817 pour sa composition *Démocrate et les Abdéritains* (Paris, école nationale des Beaux-Arts). Ce prix lui offrit la possibilité d'étudier à Rome, à la villa Médicis où il résidait encore en 1819 quand il peignit cette impressionnante vue du lac de Némi qu'il fit envoyer au Salon du Louvre. Suivant les

préceptes de Bertin et Valenciennes, il avait certainement étudié le site en extérieur, avant de reporter dans cette magistrale composition ses croquis d'observations. Une étude au crayon conservée aux Beaux-Arts de Paris semble en effet être une première idée du tableau du Salon (Paris, musée du Louvre, département des arts graphiques RF. 13908).

Réalisé à 23 ans — et en seulement huit jours d'après une lettre du peintre à Boisselier (voir C. Stefani, 2012, p. 221) ; Michallon développa dans cette impressionnante vue sublimée du lac de Némi sa virtuosité et sa grande maîtrise du genre du paysage historique. Entre hommage à Valenciennes — décédé l'année du Salon de 1819 — et tour de force visuel, cette puissante vue semble cumuler l'héritage des paysages néoclassiques tout en ouvrant la voie à des visions romantiques de la Nature. Cet homme adossé au rocher en conversation avec des Italiennes portant l'eau (Michallon lui-même peut-être ?) n'est-il pas une première image du *Wanderer* romantique intégré dans un paysage plausible mais magnifié ?

Le tableau reçut un bel accueil au *Salon* de 1819 lors duquel Michallon présenta également *La mort de Roland* (Paris, musée du Louvre), thème tiré de la vie de Charlemagne et également porteur d'une esthétique romantique. Les Salons auraient pu continuer à ce succéder pour ce bel émule de Valenciennes si une pneumonie de l'avait emporté à l'âge de 25 ans, peu de temps après son retour à Paris.

**ACHILLE-ETNA MICHALLON, A VIEW OF  
THE LAKE OF NEMI, OIL ON CANVAS**



# **Antoine-Louis Barye, Le « Michel-Ange de la ménagerie » - Ancienne Collection Hector Brame -**



■ 52

## **TIGRE QUI MARCHE (SUR PLINTHE)** ANTOINE LOUIS BARYE (1795-1875)

Epreuve à patine brune, signée BARYE sur la terrasse  
H.: 21,5 cm. (8½ in.) ; L.: 42 cm. (16½ in.) ; I.: 10,5 c (4 in.)

€4,000-6,000

US\$4,900-7,300  
£3,500-5,200

### **PROVENANCE**

Ancienne collection Hector Brame (1831 - 1899).

### **BIBLIOGRAPHIE**

S. Pivar, *The Barye Bronzes*, Woodbridge, 1974, n° A 58.  
M. Poletti and A. Richarme, *Barye. Catalogue raisonné des sculptures*, Paris, 2000, pp.198-199, n° A70.

Cette fonte ancienne, une des soixante produites du vivant de l'artiste, est conçue pour faire pendant au *Lion qui marche*, présenté au lot suivant. Représentatif de l'œuvre de Barye, ce tigre à la démarche souple et féline fait désormais partie des œuvres iconiques de l'artiste. Préférée de nos jours aux images parfois cruels de combats d'animaux, cette image évidente et altière célèbre la noblesse de l'animal sauvage

A BRONZE WALKING TIGER CAST BY ANTOINE-LOUIS BARYE  
(FRENCH, 1795-1875)

■ 53

## **LION QUI MARCHE (AVEC PLINTHE RECTANGULAIRE)** ANTOINE-LOUIS BARYE (1795-1875)

Epreuve à patine brune nuancée, signée BARYE sur la terrasse, l'animal représenté en mouvement, la tête légèrement tournée vers la gauche  
H.: 23 cm. (9 in.) ; L.: 40,5 cm. (16 in.) ; I.: 10,50 cm (4 in.)

€5,000-8,000

US\$6,100-9,800  
£4,400-6,900

### **PROVENANCE**

Ancienne collection Hector Brame (1831 - 1899).

### **BIBLIOGRAPHIE**

S. Pivar, *The Barye Bronzes*, Woodbridge, 1974, n° A 48.  
M. Poletti et A. Richarme, *Barye, catalogue raisonné des sculptures*, Paris, 2000, p. 187, n° A 61.

Dès 1844, le marchand Besse fit l'éloge de ce bronze et de son pendant : « Ici, c'est le développement de la force musculaire, en l'absence de la passion, c'est l'animal dans toute la beauté de sa forme, de la noblesse de son allure, c'est un tigre, c'est un lion, c'est la nature prise sur le fait ».

De nombreux collectionneurs se sont rangés à l'avis de Besse, et ce lion figure aujourd'hui dans les collections d'importants musées : à Baltimore (27.127), au Victoria and Albert Museum de Londres, au Metropolitan Museum de New-York (10.133.2), et à Paris bien sûr, au Musée du Louvre (OA5784) et au Musée d'Orsay (OA6355).

A BRONZE WALKING LION CAST BY ANTOINE-LOUIS BARYE (1795-1875)



54

**LAPIN, OREILLES COUCHÉES  
(SANS TERRASSE), DEUX LIÈVRES ASSIS  
ET DEUX LAPINS, OREILLES COUCHÉES  
(TERRASSES NATURALISTES)**  
ANTOINE-LOUIS BARYE (1795-1875)

Cinq épreuves en bronzes à patine brune nuancée de vert, signées BARYE  
H. entre 3,5 et 8 cm. (1½ ; 3 in.) (5)

€1,500-2,500 US\$1,900-3,000 £1,300-2,200

**PROVENANCE**

Ancienne collection Hector Brame (1831 - 1899).

**BIBLIOGRAPHIE**

M. Poletti et A. Richarme, *Barye, catalogue raisonné des sculptures*, Paris, 2000, p. 244-247, n° A 105, A111 et A114.

De tous ces lapins et lièvres, celui sans terrasse est sans doute le plus recherché. Le modèle n'était pas proposé lors de la vente Barye, et il n'y a donc pas eu de fonte posthume.

*A GROUP OF FIVE BRONZE RABBITS  
AND HARES BY ANTOINE-LOUIS BARYE  
(FRENCH, 1795 - 1875)*

55

**CIGOGNE POSÉE SUR UNE TORTUE  
ET CHAT ASSIS**

ANTOINE-LOUIS BARYE (1795-1875),  
TRÈS PROBABLEMENT FONDUS PAR  
HECTOR BRAME (1831-1899)

Epreuves en bronze à patine brune nuancée de vert, le chat signé BARYE  
cigogne: H.: 7,5 cm. (3 in.)  
chat: H.: 9,5 cm. (3¾ in.) (2)

€1,000-2,000 US\$1,300-2,400 £870-1,700

**PROVENANCE**

Ancienne collection Hector Brame (1831 - 1899).

**BIBLIOGRAPHIE**

M. Poletti et A. Richarme, *Barye, catalogue raisonné des sculptures*, Gallimard, 2000, p. 242 et 340, n°102 et n°A199.

Le modèle du chat assis fut acquis à la vente de 1875 par Jean Dieterle pour être édité par Hector Brame. La cigogne est une création plus ancienne, vers 1845

*TWO BRONZES: A SEATED CAT AND A STEAD  
ZON A TURTLE, ANTOINE LOUIS BARYE  
(FRENCH (1795 - 1875), ALMOST CERTAINLY  
CAST BY HECTOR BRAME (1831 - 1899)*

56

**CHIMERE**

ANTOINE-LOUIS BARYE (1795 - 1875),  
TRÈS PROBABLEMENT FONDUE PAR  
HECTOR BRAME (1831 - 1899), VERS 1880

Epreuve en bronze à patine brune nuancée,  
l'animal fantastique accroupi sur un piéouche  
mouluré, signée BARYE sur la terrasse  
H.: 12 cm. (4¾ in.)

€1,000-2,000 US\$1,300-2,400  
£870-1,700

**PROVENANCE**

Ancienne collection Hector Brame (1831 - 1899).

**BIBLIOGRAPHIE**

M. Poletti et A. Richarme, *Barye, catalogue raisonné des sculptures*, Paris, 2000, p. 263, n° A 127.

Ce surprenant bronze de Barye est à rapprocher des candélabres créés pour le duc de Montpensier conçus lors de l'époque romantiques de l'artiste. Le chef-modèle en bronze de cette chimère figurait au catalogue de la vente après-décès de 1875 et a récemment été acquis par le Musée Bonnat à Bayonne. En 1875 il fut acheté par Vial.

Notre exemplaire faisait partie, comme les lots précédents, de la collection d'Hector Brame. Il semblerait que ce dernier ait pu réaliser après la mort de Barye un tirage très restreint de cette œuvre. En comptant l'exemplaire du Brooklyn Museum (10.215) et celui passé en vente chez Christie's à New-York le 25 avril 2003 (n° 74), quatre exemplaires seulement nous sont connus. L'absence de la marque H laisse penser que ces très rares épreuves n'étaient pas destinées au commerce.

*A BRONZE CHIMERE BY ANTOINE-LOUIS  
BARYE, (1795 - 1875), PROBABLY CAST BY HECTOR  
BRAME (1831 - 1899), CIRCA 1880*



57

**PAJA JOVANOVIĆ (VRŠAC 1859-1957 VIENNE)***Une sentinelle fumant la pipe*

signé 'P. loanowits' (en bas à droite)  
huile sur panneau  
40 x 27,5 cm. (15¾ x 10½ in.)

€10,000-15,000

US\$13,000-18,000  
£8,700-13,000

L'œuvre ci-présente témoigne des nombreuses huiles peintes par l'artiste représentant des sentinelles ottomanes ou balkaniques fumant la pipe. Illustrant le désir d'émancipation des Balkans face à la domination ottomane, ces compositions sont typiques de l'œuvre du peintre de la fin du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle.

Nous remercions Petar Petrović d'avoir confirmé l'attribution au peintre sur base d'un examen photographique de l'œuvre.

*PAJA JOVANOVIĆ, A SENTINEL SMOKING A PIPE, OIL ON PANEL, SIGNED*

58

**JEAN-PAUL LAURENS (FOURQUEVAUX 1838-1921 PARIS)***Étude de Mérovingien, histoire d'Hilpéric*

signé 'J. Paul Laurens' (en bas à droite)  
huile sur toile, sur sa toile d'origine, sans cadre  
45,5 x 32,5 cm. (17⅓ x 12¾ in.)

€4,000-6,000

US\$4,900-7,300  
£3,500-5,200

Cette œuvre est une étude pour une planche hors-texte d'une édition de grand luxe des *Récits des temps mérovingiens* d'Augustin Thierry (1795-1856). Le choix de prendre Laurens comme illustrateur de cette œuvre devenue un classique fut motivé par le réalisme historique de son style qui semblait convenir pour rendre l'esprit mérovingien, thématique qu'il avait déjà étudiée pour le décor de l'actuel Panthéon illustrant la mort de sainte Geneviève (F. de Vergnette, *Jean-Paul Laurens 1838-1921. Peintre d'histoire*, cat. exp., Toulouse, musée des Augustins, Paris, musée d'Orsay, 1998, p. 165).

*JEAN-PAUL LAURENS, STUDY OF A MEROVINGIAN, STORY OF HILPERIK, OIL ON CANVAS, UNLINED, SIGNED, UNFRAMED*

59

**FERDINAND VICTOR LÉON ROYBET (UZÈS 1840-1920 PARIS)***Les Ménines d'après Diego Vélasquez*

signé, localisé et daté 'F. Roybet d'après Velasquez Madrid.  
189(?)3' (en bas à droite)  
huile sur panneau  
46 x 38 cm. (18 x 15 in.)

€4,000-6,000

US\$4,900-7,300  
£3,500-5,200*FERDINAND VICTOR LÉON ROYBET, LAS MENINAS AFTER DIEGO VÉLASQUEZ, OIL ON PANEL, SIGNED, LOCATED AND DATED*



PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE ESPAGNOLE

■ 60

**SANTIAGO RUSIÑOL Y PRATS  
(BARCELONE 1861-1931 ARANJUEZ)**

*Campanars : Lumière du soir, Gérone*

signé 'S Rusiñol' (en bas à gauche) et numéro d'inventaire '59109' (en bas à droite)  
huile sur toile  
peint en 1916  
97,5 x 123,5 cm. (38¾ x 48½ in.)

€70,000-100,000

US\$86,000-120,000

£61,000-86,000

**PROVENANCE**

Acquis par les grands-parents des actuels propriétaires.

**EXPOSITION**

Gérone, Casa Estruch (Arte Moderno),  
décembre 1916.

Barcelone, Sala Parés, *Exposició Rusiñol*,  
janvier 1917, n°5 (comme 'Campanars').

**BIBLIOGRAPHIE**

S. Rusiñol, *Diario de Gerona*, 3 décembre 1916 (A28 N343), p. 7.  
F. Galofre Oller, *Las Noticias*, 10 janvier 1917, p. 2.  
"Barcelona: Exposición Santiago Rusiñol en el Salón Parés", *Revista Mercurio*, 18 janvier 1917 (A17 N272) p. 30, reproduit (comme 'Campanarios de Gerona').  
*Il·lustració Catalana*, 21 janvier 1917, n°711, p. 38, reproduit (comme 'Campanars').  
X. Monsalvate-Joaquim et J. Pla Gerona, *Terres i gestes i de beutat*, Gérone, 1918 (comme 'Girona').  
"Girona vista a través de las opiniones de los escritores españoles", *La Ilustración Ibero-Americanica*, novembre 1930, n° 5, reproduit (comme 'La Gerona poética, con sus jardines, vista por el pintor Santiago Rusiñol').  
M. Oliva Prat, "Gerona a Santiago Rusiñol", *Los Sitios de Gerona*, 28 octobre 1956 (A14 N4224), p. 36, reproduit (comme 'Panorama de San Daniel-Santiago Rusiñol').  
J. de C. Laplana, M. Palau-Ribes O'Callaghan, *La pintura de Santiago Rusiñol, obra completa*, Barcelone, 2004, III, p. 116, n°14.1.16.

Né à Barcelone en 1861, Santiago Rusiñol grandit dans une famille de riches industriels. Renonçant aux obligations familiales et à une carrière dans la fabrique de tissus, Rusiñol opta pour la voie artistique et entreprit des études en ce sens.

Son style poétique tire son origine de l'époque où il habitait à Paris au début des années 1890. Vivant alors à Montmartre dans un communauté d'artistes espagnols avec Ramon Casas (1866-1932) et Ignacio Zuloaga y Zabaleta (1870-1945), il se tourna rapidement vers le mouvement moderniste. Il s'y rapprocha d'un groupe d'artistes bruxellois d'avant-garde connu sous le nom des « XX » incluant entre autres Fernand Khnopff (1858-1921) et James Ensor (1860-1949). Le groupe devint progressivement un point de convergence pour les artistes, poètes et écrivains modernistes et symbolistes, parmi lesquels James Abbott McNeill Whistler (1834-1903), dont l'influence sur l'artiste espagnol fut particulièrement notable.

À son retour en Espagne, Rusiñol développa son style unique qu'il traduisit dans des peintures poétiques de paysages et de jardins, rendues dans des tons exacerbés et vibrants.

Rusiñol s'est inspiré à multiples reprises du paysage urbain de Gérone au cours de divers séjours effectués entre 1908 et 1929. Il y peignait avec son ami Pepet Gitano, attendant le moment idéal pour capturer la lumière à travers l'architecture de la ville, comme c'est le cas avec la lumière du soir qui illumine ici de manière poignante la cathédrale romane et la Tour de Charlemagne, située au point culminant de la ville. L'absence de population au premier plan apporte un calme et une tranquillité à la ville ici représentée.

Nous remercions Mercedes Palau-Ribes pour son aide apportée à la rédaction de cette notice.

**SANTIAGO RUSIÑOL Y PRATS, CAMPANARS:  
EVENING LIGHT, GIRONA, OIL ON CANVAS,  
SIGNED**



PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE ESPAGNOLE

■ 61

**HERMENEGILDO ANGLADA CAMARASA  
(BARCELONE 1871-1959 POLLÈNCIA)**

*Montserrat*

signé 'H. Anglada-Camarasa' (en bas à droite)  
huile sur toile  
83 x 83 cm. (32 1/2 x 32 1/2 in.)

**€80,000-120,000      US\$98,000-150,000  
£69,000-100,000**

**PROVENANCE**

Acquis par les grands-parents des actuels propriétaires.

**BIBLIOGRAPHIE**

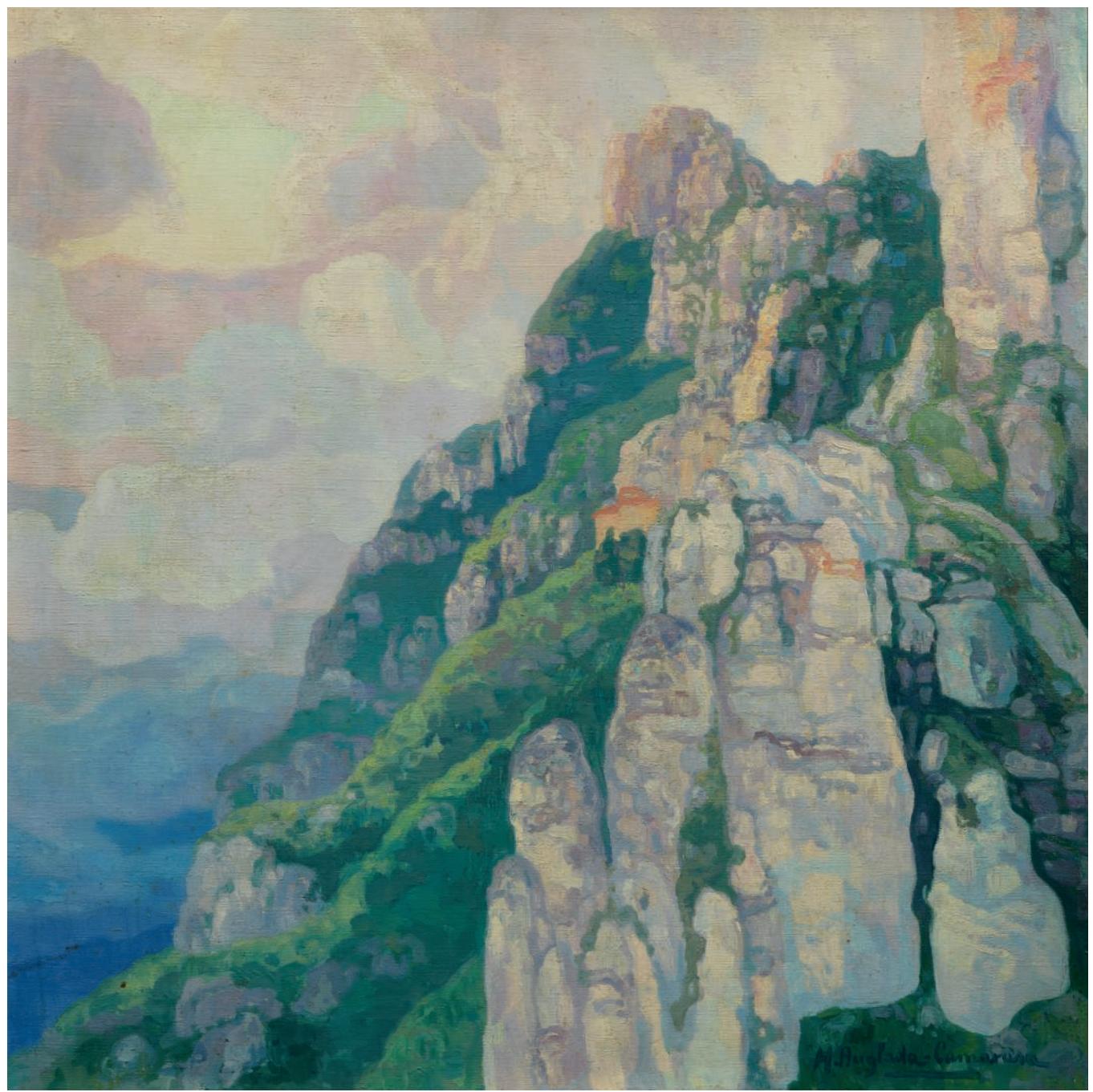
F. Fontbona, F. Miralles, *Anglada-Camarasa*, Barcelone, 1981, p. 288, n°E14, reproduit.

Le peintre catalan Hermenegildo Anglada-Camarasa a commencé sa carrière à l'Escola de Belles Arts de Barcelone, où il étudia avec Modest Urgell (1839-1919). En 1888, à l'âge de dix-sept ans, il participe à l'Exposició Universal et tient sa première exposition personnelle six ans plus tard, à la Sala Parés de Barcelone, où il présente des paysages réalistes.

Après s'être formé à Barcelone, il s'installe à Paris en 1894 où il fréquente l'Académie Julian. Durant cette période de sa vie, il peint de nombreux tableaux de la vie nocturne parisienne en se concentrant sur la palette et les effets de lumière. Sa technique a été visiblement influencée par des artistes tels que Henri de Toulouse-Lautrec (1864-1901), Gustav Klimt (1862-1918) et Kees van Dongen (1877-1968). Son influence atteint également de jeunes artistes comme Pablo Picasso (1881-1973), de dix ans son cadet, avec qui il est en contact lors de son séjour à Montmartre.

En 1914, l'artiste s'installe à Pollença, à Majorque, où il consacre la majeure partie de son temps à peindre dans un style cru, spontané, aux larges touches de pinceaux, réduisant les arbres et les montagnes à des formes anguleuses et rythmées. Pendant la guerre civile espagnole, Anglada-Camarasa partit pour la région de Monsterrat, qu'il représente dans ce tableau tout à fait caractéristique de sa manière vive et spontanée.

*HERMENEGILDO ANGLADA CAMARASA,  
MONTSERRAT, OIL ON CANVAS, SIGNED*





PROVENANT D'UNE COLLECTION PRIVÉE ESPAGNOLE

**62**

**JOSÉ NAVARRO Y LLORENS (VALENCE 1867-1923)**

*Un marché dans une rue orientale*

signé 'j Navarro' (en bas à droite)

huile sur toile

34,5 x 41,5 cm. (13 ¾ x 16 ½ in.)

**€15,000-20,000**

**US\$19,000-24,000**

**£13,000-17,000**

**PROVENANCE**

Acquis par les grands-parents des actuels propriétaires.

*JOSÉ NAVARRO Y LLORENS, A MARKET IN AN ORIENTAL STREET,  
OIL ON CANVAS, SIGNED*



63

**JEAN-BAPTISTE CAMILLE COROT  
(PARIS 1796-1875)***Campagne italienne*

signé 'Corot' (en bas à gauche)  
huile sur toile  
36,5 x 52,5 cm. (14½ x 20½ in.)

**€100,000-150,000**      **US\$130,000-180,000**  
**£87,000-130,000**

**PROVENANCE**

Madeleine Lemaire, née Coll (1845-1928),  
Paris, acquise en juin 1875.  
Collection privée, Paris, acquise à Lille, 1939.  
Par descendance au propriétaire actuel.

**BIBLIOGRAPHIE**

A. Robaut, *L'Œuvre de Corot. Catalogue raisonné et illustré*, Paris, 1905, II, pp. 222-223, n°628,  
reproduit par un dessin de Robaut.

Notre tableau s'inscrit dans une période de transition dans l'œuvre de Corot : au cours des premières années de la décennie 1840, le style du peintre se simplifie et l'influence des œuvres pastorales de Nicolas Poussin (1594-1665), de Claude Lorrain (1600-1682) et des paysagistes hollandais du XVII<sup>e</sup> siècle se fait grandissante. Cette inspiration nouvelle se retrouve dans une série de compositions hautement lyriques dans lesquelles le peintre suggère poésie et état d'âme, et qui le conduiront ensuite à développer un style de paysage universellement reconnu comme l'apogée du genre au XIX<sup>e</sup> siècle.

Si le caractère austère de ces paysages, inspirés du voyage du peintre dans la région de Montpellier en 1836, conduisit à certains refus au *Salon*, les éléments de modernité que nous retrouvons dans notre composition – le premier plan plongé dans l'ombre, l'eau à peine visible, le milieu et les arrière-plans fortement éclairés – lui valurent l'enthousiasme des

critiques et écrivains de l'époque. En 1841, le critique Eugène Pelletan (1813-1884) écrit : « Depuis Claude Lorrain, aucun peintre n'avait mieux étudié la lumière, sa vie, ses accidents, ses dégradations insensibles à travers l'immensité du vide. [...] Comme tous les grands artistes, M. Corot ne cherche pas seulement la forme, la ligne, l'anatomie en quelque sorte de la nature, mais bien la vie du paysage, les attitudes des arbres, la variété et l'animation du feuillage, les fumées qui remplissent les clairières à certaines heures du soir, la diversité et la valeur de tons des uns par rapport aux autres. Sans faire du paysage une sorte d'architecture où la symétrie domine, [...] il a su garder l'équilibre entre l'idéal qui est l'âme du peintre et la réalité qui est la nature » (E. Pelletan, « *Salon de 1841* », *La Presse*, 5 mai 1841).

**JEAN-BAPTISTE CAMILLE COROT, ITALIAN COUNTRYSIDE, OIL ON CANVAS, SIGNED**



■ 64

**MARTIN DROLLING  
(BERGHEIM 1752-1817 PARIS)**

*Nature morte au panier ;  
Nature morte à la cruche d'eau et aux pêches*

*Nature morte au panier* : signé 'Drolling. f.'  
(en bas à droite)

huile sur panneau, une paire  
14 x 13 cm. (5½ x 5⅓ in.)

2

€5,000-7,000

US\$6,100-8,500  
£4,400-6,000

**PROVENANCE**

Collection privée, Paris.

*MARTIN DROLLING, STILL LIFE WITH BASKET;  
STILL LIFE WITH WATER JUG AND PEACHES,  
OIL ON PANEL, ONE SIGNED, A PAIR*



■ 65

**CAMILLE-LÉOPOLD CABAILLOT-  
LASSALLE (PARIS 1839-1888)**

*Le Salon de 1874*

signé 'CABAILLOT-LASSALE.' (en bas à gauche)  
huile sur toile  
100 x 81,5 cm. (39⅔ x 32⅓ in.)

€25,000-35,000

US\$31,000-43,000  
£22,000-30,000

**PROVENANCE**

Jacques Kugel, Paris.

Sa vente, Sotheby's Parke-Bernet, New York,

25 janvier 1980, n°4 (comme 'Jean Béraud').

Chez Alon Zakaim Fine Art, Londres.

Acquis chez ce dernier par l'actuel propriétaire  
en juin 2009.

*CAMILLE-LÉOPOLD CABAILLOT-LASSALLE,  
THE SALON OF 1874, OIL ON CANVAS, SIGNED*

2





λ 66

**HENRI JOSEPH THOMAS (BRUXELLES 1878-1972)**

*Portrait de Sarah Bernhardt*

signé 'Henri Thomas' (en bas à droite)  
huile sur toile, sur sa toile d'origine  
47 x 37 cm. (18½ x 14½ in.)

€7,000-10,000

US\$8,600-12,000

£6,100-8,600

**PROVENANCE**

Vente anonyme, Hôtel Drouot, Paris, 26 janvier 1978, n°27.

**BIBLIOGRAPHIE**

A. Jamault, *Sarah Bernhardt et le monde de l'art*, II, thèse pour le doctorat en histoire de l'art, Université de Paris I Panthéon-Sorbonne, 2001, p. 587.

*HENRI JOSEPH THOMAS, PORTRAIT OF SARAH BERNHARDT,  
OIL ON CANVAS, UNLINED, SIGNED*

■ 67

**LES TROIS GRÂCES**

D'APRÈS LE MODÈLE D'ANTONIO CANOVA (1757-1822),  
ITALIE, FIN DU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

Groupe en marbre blanc, portant une signature apocryphe Canova  
H.: 156,5 cm (61½ in.) ; L.: 103 cm (40½ in.) ; P.: 50 cm (19½ in.)

€40,000-60,000

US\$49,000-73,000

£35,000-52,000

**PROVENANCE**

Collection particulière française.

**EXPOSITION**

Musée des Beaux-arts de Nice, ces dernières décennies.

Lorsqu'en 1812 Joséphine de Beauharnais commande à Canova le groupe des Trois Grâces, le sculpteur lui propose une composition novatrice. Rompant avec le schéma traditionnel, il invite le regardeur à tourner autour de la statue, ménageant pour chaque point de vue un effet de surprise propre à susciter des émotions. Rapidement, ce groupe devient une icône de l'art occidental. **La notice complète de ce lot et sa traduction sont à retrouver sur le site Christies.com**

*AN ITALIAN WHITE MARBLE GROUP OF THE THREE GRACES AFTER  
THE MODEL BY ANTONIO CANOVA, LATE 19TH CENTURY*





LOUYSE MOILLON (PARIS VERS 1610-1696)

*Nature morte aux raisins et pêches*

signé et daté 'Louyse Moillon. / 1636' en bas à droite sur l'entablement

huile sur toile

58,5 x 96,5 cm. (23¼ x 37¾ in.)

300,000 - 500,000 €

## WOMEN IN ART

16 juin 2021

### EXPOSITION

du 12 au 15 juin  
9, avenue Matignon  
75008 Paris

### CONTACT

Bérénice Verdier  
[bverdier@christies.com](mailto:bverdier@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 85 87

CHRISTIE'S



ÉCOLE ITALIENNE DU DÉBUT DU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE,  
SUIVEUR DE LÉONARD DE VINCI

*Mona Lisa*  
huile sur toile  
79,5 x 47 cm. (31¼ x 18½ in.)  
200,000 - 300,000 €

## THE HEKKING MONA LISA

Online, du 11 au 18 juin

### EXPOSITION

du 12 au 15 juin  
9, avenue Matignon  
75008 Paris

### CONTACT

Pierre Etienne  
[petienne@christies.com](mailto:petienne@christies.com)  
+33 (0)1 40 76 72 72

CHRISTIE'S



ANGELICA KAUFFMANN (CHUR, GRAUBÜNDEN 1741-1807 ROME)

*Portrait of the Lady Elizabeth Smith-Stanley*

Countess of Derby (1753-1797), with her infant son Edward  
and her half-sister Lady Augusta Campbell (1760-1831) playing the harp  
oil on canvas, unlined

50½ x 40 in. (127.3 x 101.6 cm)

£500,000 - 800,000

## OLD MASTERS EVENING SALE

London, 8 July 2021

### VIEWING

4-8 July 2021  
8 King Street  
London SW1Y 6QT

### CONTACT

Henry Pettifer  
[hpettifer@christies.com](mailto:hpettifer@christies.com)  
+44 207 389 2084

CHRISTIE'S

YOUR  
CAREER  
IN THE  
ART  
WORLD  
STARTS  
HERE

LEARN MORE AT CHRISTIES.EDU

CHRISTIE'S  
EDUCATION

LONDON | NEW YORK | HONG KONG

CONTINUING EDUCATION • ONLINE COURSES

# CONDITIONS DE VENTE Acheter chez Christie's

## CONDITIONS DE VENTE

Les présentes Conditions de vente et les Avis importants et explication des pratiques de catalogage énoncent les conditions auxquelles nous proposons à la vente les **lots** indiqués dans ce catalogue. En vous enregistrant pour participer aux enchères et/ou en enchérissant lors d'une vente, vous acceptez les présentes Conditions de vente, aussi devez-vous lire attentivement au préalable. Vous trouverez à la fin un glossaire expliquant la signification des mots et expressions apparaissant en caractères gras.

À moins d'agir en qualité de propriétaire du **lot** (symbole  $\Delta$ ), Christie's agit comme mandataire pour le vendeur.

## A. AVANT LA VENTE

### 1. Description des lots

- (a) Certains mots employés dans les descriptions du catalogue ont des significations particulières. De plus amples détails figurent à la page intitulée «Avis importants et explication des pratiques de catalogage», qui fait partie intégrante des présentes Conditions. Vous trouverez par ailleurs une explication des symboles utilisés dans la rubrique intitulée «Symboles employés dans le présent catalogue».
- (b) La description de tout **lot** figurant au catalogue, tout **rapport de condition** et toute autre déclaration faite par nous (que ce soit verbalement ou par écrit) à propos d'un **lot**, et notamment à propos de sa nature ou de son **état**, de l'artiste qui en est l'auteur, de sa période, de ses matériaux, de ses dimensions approximatives ou de sa **provenance**, sont des opinions que nous formulons et ne doivent pas être considérés comme des constats. Nous ne réalisons pas de recherches approfondies du type de celles menées par des historiens professionnels ou des universitaires. Les dimensions et les poids sont donnés à titre purement indicatif.

### 2. Notre responsabilité liée à la description des lots

Nous ne donnons aucune **garantie** en ce qui concerne la nature d'un **lot** si ce n'est notre **garantie d'authenticité** contenue au paragraphe E2 et dans les conditions prévues par le paragraphe I ci-dessous.

### 3. Etat des lots

- (a) L'**état** des **lots** vendus dans nos ventes aux enchères peut varier considérablement en raison de facteurs tels que l'âge, une détérioration antérieure, une restauration, une réparation ou l'usure. Leur nature fait qu'ils seront rarement en parfait **état**. Les **lots** sont vendus «en l'**état**», c'est-à-dire tels quels, dans l'**état** dans lequel ils se trouvent au moment de la vente, sans aucune déclaration ou **garantie** ni engagement de responsabilité de quelque sorte que ce soit quant à leur **état** de la part de Christie's ou du vendeur.
- (b) Toute référence à l'**état** d'un **lot** dans une notice du catalogue ou dans un **rapport de condition** ne constituera pas une description exhaustive de l'**état**, et les images peuvent ne pas montrer un **lot** clairement. Les couleurs et les nuances peuvent sembler différentes sur papier ou à l'écran par rapport à la façon dont elles ressortent lors d'un examen physique. Des rapports de condition peuvent être disponibles pour vous aider à évaluer l'**état** d'un **lot**. Les rapports de condition sont fournis gratuitement pour aider nos acheteurs et sont communiqués uniquement sur demande et à titre indicatif. Ils contiennent notre opinion mais il se peut qu'ils ne mentionnent pas tous les défauts, vices intrinsèques, restaurations, altérations ou adaptations car les membres de notre personnel ne sont pas des restaurateurs ou des conservateurs professionnels. Ces rapports ne sauraient remplacer l'examen d'un **lot** en personne ou la consultation de professionnels. Il vous appartient de vous assurer que vous avez demandé, reçu et pris en compte tout **rapport de condition**.

### 4. Exposition des lots avant la vente

- (a) Si vous prévoyez d'encherir sur un **lot**, il convient que vous l'inspectiez au préalable en personne ou par l'intermédiaire d'un représentant compétent afin de vous assurer que vous en acceptez la description et l'**état**. Nous vous recommandons de demander conseil à un restaurateur ou à un autre conseiller professionnel.
- (b) L'exposition précédant la vente est ouverte à tous et n'est soumise à aucun droit d'entrée. Nos spécialistes pourront être disponibles pour répondre à vos questions, soit lors de l'exposition préalable à la vente, soit sur rendez-vous.
- Dans l'hypothèse où les locaux de Christie's France seraient fermés au public, l'exposition préalable des lots sera réalisée par voie dématérialisée depuis le site christies.com.

### 5. Estimations

Les **estimations** sont fondées sur l'**état**, la rareté, la qualité et la **provenance** des **lots** et sur les prix récemment atteints aux enchères pour des biens similaires. Les **estimations** peuvent changer. Ni vous ni personne d'autre ne devez vous baser sur des **estimations** comme prévision ou **garantie** du prix de vente réel d'un **lot** ou de sa valeur à toute autre fin. Les **estimations** ne comprennent pas les **frais de vente** ni aucune taxe ou frais applicables.

### 6. Retrait

Christie's peut librement retirer un **lot** à tout moment avant la vente ou pendant la vente aux enchères. Cette décision de retrait n'engage en aucun cas notre responsabilité à votre égard.

### 7. Bijoux

- (a) Les pierres précieuses de couleur (comme les rubis, les saphirs et les émeraudes) peuvent avoir été traitées pour améliorer leur apparence, par des méthodes telles que la chauffe ou le huilage. Ces méthodes sont admises par l'industrie mondiale de la bijouterie mais peuvent fragiliser les pierres précieuses et/ou rendre nécessaire une attention particulière au fil du temps.

(b) Tous les types de pierres précieuses peuvent avoir été traités pour en améliorer la qualité. Vous pouvez solliciter l'élaboration d'un rapport de gemmologie pour tout **lot**, dès lors que la demande nous est adressée au moins trois semaines avant la date de la vente, et que vous nous acquitez des frais y afférents.

(c) Nous ne faisons pas établir de rapport gemmologique pour chaque pierre précieuse mise à prix dans nos ventes aux enchères. Lorsque nous faisons établir de tels rapports auprès de laboratoires de gemmologie internationalement reconnus, lesdits rapports sont décrits dans le catalogue. Les rapports des laboratoires de gemmologie américaines décrivent toute amélioration ou tout traitement de la pierre précieuse. Ceux des laboratoires européens décrivent toute amélioration ou tout traitement uniquement si nous le leur demandons, mais confirment l'absence d'améliorations ou de traitements. En raison des différences d'approches et de technologies, les laboratoires peuvent ne pas être d'accord sur le traitement ou non d'une pierre précieuse particulière, sur l'ampleur du traitement ou sur son caractère permanent. Les laboratoires de gemmologie signalent uniquement les améliorations ou les traitements dont ils ont connaissance à la date du rapport.

(d) En ce qui concerne les ventes de bijoux, les **estimations** reposent sur les informations du rapport gemmologique ou, à défaut d'un tel rapport, partant du principe que les pierres précieuses peuvent avoir été traitées ou améliorées.

### 8. Montres et horloges

- (a) Presque tous les articles d'horlogerie sont réparés à un moment ou à un autre et peuvent ainsi comporter des pièces qui ne sont pas d'origine. Nous ne donnons aucune **garantie** que tel ou tel composant d'une montre est **authentique**. Les bracelets dits «associés» ne font pas partie de la montre d'origine et sont susceptibles de ne pas être **authentiques**. Les horloges peuvent être vendues sans pendules, poids ou clés.
- (b) Les montres de collection ayant souvent des mécanismes très fins et complexes, un entretien général, un changement de piles ou d'autres réparations peuvent s'avérer nécessaires et sont à votre charge. Nous ne donnons aucune **garantie** qu'une montre est en bon **état** de marche. Sauf indication dans le catalogue, les certificats ne sont pas disponibles.
- (c) La plupart des montres-bracelets ont été ouvertes pour connaître le type et la qualité du mouvement. Pour cette raison, il se peut que les montres-bracelets avec des boîtiers étanches ne soient pas waterproof et nous vous recommandons donc de les faire vérifier par un horloger compétent avant utilisation.

Des informations importantes à propos de la vente, du transport et de l'expédition des montres et bracelets figurent au paragraphe H2(b).

## B. INSRIPTION A LA VENTE

### 1. Nouveaux enchérisseurs

- (a) Si c'est la première fois que vous participez à une vente aux enchères de Christie's ou si vous êtes un enchérisseur déjà enregistré chez nous n'ayant rien acheté dans nos salles de vente au cours des deux dernières années, vous devez vous enregistrer au moins 48 heures avant une vente aux enchères pour nous laisser suffisamment de temps afin de procéder au traitement et à l'approbation de votre enregistrement. Nous sommes libres de refuser votre enregistrement en tant qu'enchérisseur. Il vous sera demandé ce qui suit :

(i) pour les personnes physiques : pièce d'identité avec photo (permis de conduire, carte nationale d'identité ou passeport) et, si votre adresse actuelle ne figure pas sur votre pièce d'identité, un justificatif de domicile (par exemple, une facture d'eau ou d'électricité récente ou un relevé bancaire);

(ii) pour les sociétés : votre certificat d'immatriculation (extrait Kbis) ou tout document équivalent indiquant votre nom et votre siège social ainsi que tout document pertinent mentionnant les administrateurs et les bénéficiaires effectifs;

(iii) Fiducie : acte constitutif de la fiducie; tout autre document attestant de sa constitution; ou l'extrait d'un registre public + les coordonnées de l'agent/représentant (comme décrits plus bas);

(iv) Société de personnes ou association non dotée de la personnalité morale : Les statuts de la société ou de l'association; ou une déclaration d'impôts; ou une copie d'un extrait du registre pertinent; ou copie des comptes déposés à l'autorité de régulation ainsi que les coordonnées de l'agent ou de son représentant (comme décrits plus bas);

(v) Fondation, musée, et autres organismes sans but lucratif non constitués comme des trusts à but non lucratif : une preuve écrite de la formation de l'entité ainsi que les coordonnées de l'agent ou de son représentant (comme décrits plus bas);

(vi) Indivision : un document officiel désignant le représentant de l'indivision, comme un pouvoir ou des lettres d'administration, une pièce d'identité de l'exécutrice testamentaire, ainsi que tout document permettant, le cas échéant, d'identifier les propriétaires membres de l'indivision;

(vii) Les agents/représentants : Une pièce d'identité valide (comme pour les personnes physiques) ainsi qu'une lettre ou un document signé autorisant la personne à agir OU tout autre preuve valide de l'autorité de la personne (les cartes de visite ne sont pas acceptées comme des preuves suffisantes d'identité);

(b) Nous sommes également susceptibles de vous demander une référence financière et/ou un dépôt de **garantie** avant de vous autoriser à participer aux enchères. Pour toute question, veuillez contacter notre Département des enchères au +33 (0) 40 76 84 13.

### 2. Client existant

Nous sommes susceptibles de vous demander une pièce d'identité récente comme décrit au paragraphe B1(a) ci-dessus, une référence financière ou un dépôt de **garantie** avant de vous autoriser à participer aux enchères. Si vous n'avez rien acheté dans nos salles de vente au cours des deux dernières années ou si vous souhaitez dépenser davantage que les fois précédentes, veuillez contacter notre Département des enchères au +33 (0) 40 76 84 13.

### 3. Si vous ne nous fournissez pas les documents demandés

Si nous estimons que vous ne répondrez pas à nos procédures d'identification et d'enregistrement des enchérisseurs, y compris, entre autres, les vérifications en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et/ou contre le financement du terrorisme que nous sommes susceptibles de demander, nous pouvons refuser de vous enregistrer aux enchères et, si vous remportez une enchère, nous pouvons annuler le contrat de vente entre le vendeur et vous.

### 4. Enchère pour le compte d'un tiers

(a) Si vous enchérissez pour le compte d'un tiers, ce tiers devra au préalable avoir effectué les formalités d'enregistrement mentionnées ci-dessus, avant que vous ne puissiez encherir pour son compte, et nous fournir un pouvoir signé vous autorisant à encherir en son nom.

(b) Mandat occulte : Si vous encherissez en tant qu'agent pour un mandant occulte (l'acheteur final) vous acceptez d'être tenu personnellement responsable de payer le prix d'achat et toutes autres sommes dues. En outre, vous garantissez que :

(i) Vous avez effectué les démarches et vérifications nécessaires auprès de l'acheteur final conformément aux lois anti-blanchiment et vous garderez pendant une durée de cinq ans les documents et informations relatifs à ces recherches (y compris les originaux);

(ii) Vous vous engagez, à rendre, à notre demande, ces documents (y compris les originaux) et informations disponibles pour une inspection immédiate par un auditeur tiers indépendant si nous en formulons la demande écrite. Nous ne dévoilerons pas ces documents et informations à un tiers sauf, (1) si ces documents sont déjà dans le domaine public, (2) si cela est requis par la loi, (3) si cela est en accord avec les lois relatives à la lutte contre le blanchiment d'argent;

(iii) Les arrangements entre l'acheteur final et vous ne visent pas à faciliter l'évasion ou la fraude fiscale ;

(iv) A votre connaissance les fonds utilisés pour la vente ne représentent pas le fruit d'une activité criminelle ou qu'il n'y a pas d'enquête ouverte concernant votre mandant pour blanchiment d'argent, activités terroristes, ou toutes autres accusations concernant le blanchiment d'argent;

Tout enchérisseur accepte d'être tenu personnellement responsable du paiement du prix d'adjudication et de toutes les autres sommes dues, à moins d'avoir convenu par écrit avec Christie's avant le début de la vente aux enchères qu'il agit en qualité de mandataire pour le compte d'un tiers nommé et accepté par Christie's. Dans ce cas Christie's exigera le paiement uniquement auprès du tiers nommé.

### 5. Participer à la vente en personne

Si vous souhaitez encherir en salle, vous devez vous enregistrer afin d'obtenir un numéro d'encherisseur au moins 30 minutes avant le début de la vente. Vous pouvez vous enregistrer en ligne sur www.christies.com ou en personne. Si vous souhaitez davantage de renseignements, merci de bien vouloir contacter le Département des enchères au +33 (0) 40 76 84 13.

### 6. Services/Facilités d'enchères

Les services d'enchères décrits ci-dessous sont des services offerts gracieusement aux clients de Christie's, qui n'est pas responsable des éventuelles erreurs (humaines ou autres), omissions ou pannes survenues dans le cadre de la fourniture de ces services.

#### a) Enchères par téléphone

Nous sommes à votre disposition pour organiser des enchères téléphoniques, sous réserve d'en avoir été informé par vous dans un délai minimum de 24 heures avant la vente. Nous ne pourrons accepter des enchères téléphoniques que si nous avons suffisamment de salariés disponibles pour prendre ces enchères. Si vous souhaitez encherir dans une langue autre que le français, nous vous prions de bien vouloir nous en informer le plus rapidement possible avant la vente. Nous vous informons que les enchères téléphoniques sont enregistrées. En acceptant de bénéficier de ce service, vous consentez à cet enregistrement. Vous acceptez aussi que votre enchère soit émise conformément aux présentes Conditions de vente.

#### b) Enchères par Internet sur Christie's Live

Pour certaines ventes aux enchères, nous acceptons les enchères par Internet. Veuillez visiter <https://www.christies.com/buying-services/buying-guide/register-and-bid/> et cliquer sur l'icône « Bid Live » pour en savoir plus sur la façon de regarder et écouter une vente et encherir depuis votre ordinateur. Outre les présentes Conditions de vente, les enchères par Internet sont régies par les conditions d'utilisation de Christie's LIVE™ qui sont consultables sur <https://www.christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse.aspx>.

#### c) Ordres d'achat

Vous trouverez un formulaire d'ordre d'achat à la fin de nos catalogues, dans tout bureau de Christie's ou en choisissant la vente et les **lots** en ligne sur [www.christies.com](http://www.christies.com). Nous devons

recevoir votre formulaire d'ordre d'achat complété au moins 24 heures avant la vente. Les enchères doivent être placées dans la devise de la salle de vente. Le commissaire-priseur prendra des mesures raisonnables pour réaliser les ordres d'achat au meilleur prix, en tenant compte du **prix de réserve**. Si vous faites un ordre d'achat sur un **lot** qui n'a pas de **prix de réserve** et qu'il n'y a pas d'enchère supérieure à la vôtre, nous enchérirons pour votre compte à environ 50 % de l'**estimation** basse où, si celle-ci est inférieure, au montant de votre enchère. Dans le cas ou deux offres écrites étaient soumises au même prix, la priorité sera donnée à l'offre écrite reçue en premier.

## C. PENDANT LA VENTE

### 1. Admission dans la salle de vente

Nous sommes libres d'interdire l'entrée dans nos locaux à toute personne, de lui refuser l'autorisation de participer à une vente ou de rejeter toute enchère.

### 2. Prix de réserve

Sauf indication contraire, tous les **lots** sont soumis à un **prix de réserve**. Nous signalons les **lots** qui sont proposés sans **prix de réserve** par le symbole • à côté du numéro du **lot**. Le **prix de réserve** ne peut être supérieur à l'**estimation** basse du **lot**.

### 3. Pouvoir discrétionnaire du commissaire-priseur

Le commissaire-priseur assure la police de la vente et peut à son entière discréction :

- (a) refuser une enchère ;
- (b) lancer des enchères descendantes ou ascendantes comme bon lui semble, ou changer l'ordre des **lots** ;
- (c) retirer un **lot** ;
- (d) diviser un **lot** ou combiner deux **lots** ou davantage ;
- (e) rouvrir ou continuer les enchères même une fois que le marteau est tombé ; et
- (f) en cas d'erreur ou de litige, et ce pendant ou après la vente aux enchères, poursuivre les enchères, déterminer l'adjudicataire, annuler la vente du **lot**, ou proposer et vendre à nouveau tout **lot**. Si un litige en rapport avec les enchères survient pendant ou après la vente, la décision du commissaire-priseur dans l'exercice de son pouvoir discrétionnaire est sans appel.

### 4. Enchères

Le commissaire-priseur accepte les enchères :

- (a) des enchérisseurs présents dans la salle de vente ;
- (b) des enchérisseurs par téléphone et des enchérisseurs par Internet sur Christie's LIVE™ (comme indiqué ci-dessus en section B6) ; et
- (c) des ordres d'achat laissés par un enchérisseur avant la vente.

### 5. Enchères pour le compte du vendeur

Le commissaire-priseur peut, à son entière discréction, enchérir pour le compte du vendeur à hauteur mais non à concurrence du montant du **prix de réserve**, en plaçant des enchères consécutives ou en plaçant des enchères en réponse à d'autres enchérisseurs. Le commissaire-priseur ne les signalera pas comme étant des enchères placées pour le vendeur et ne placera aucune enchère pour le vendeur au niveau du **prix de réserve** ou au-delà de ce dernier. Si des **lots** sont proposés sans **prix de réserve**, le commissaire-priseur décidera en règle générale d'ouvrir les enchères à 50 % de l'**estimation** basse du **lot**. À défaut d'enchères à ce niveau, le commissaire-priseur peut décider d'annoncer des enchères descendantes à son entière discréction jusqu'à ce qu'une offre soit faite, puis poursuivre à la hausse à partir de ce montant. Au cas où il n'y aurait pas d'enchères sur un **lot**, le commissaire-priseur peut déclarer ledit **lot** invendu.

### 6. Paliers d'enchères

Les enchères commencent généralement en dessous de l'**estimation** basse et augmentent par palier (les paliers d'enchères). Le commissaire-priseur décidera à son entière discréction du niveau auquel les enchères doivent commencer et du niveau des paliers d'enchères. Les paliers d'enchères habituels sont indiqués à titre indicatif sur le formulaire d'ordre d'achat et à la fin de ce catalogue.

### 7. Conversion de devises

La retransmission vidéo de la vente aux enchères (ainsi que Christie's LIVE) peut indiquer le montant des enchères dans des devises importantes, autres que l'euro. Toutes les conversions ainsi indiquées le sont pour votre information uniquement, et nous ne serons tenus par aucun des taux de change utilisés. Christie's n'est pas responsable des éventuelles erreurs (humaines ou autres), omissions ou pannes survenues dans le cadre de la fourniture de ces services.

### 8. Adjudications

À moins que le commissaire-priseur décide d'user de son pouvoir discrétionnaire tel qu'énoncé au paragraphe C3 ci-dessus, lorsque le marteau du commissaire-priseur tombe, et que l'adjudication est prononcée, cela veut dire que nous avons accepté la dernière enchère. Cela signifie qu'un contrat de vente est conclu entre le vendeur et l'adjudicataire. Nous émettons une facture unique à l'enchérisseur inscrit qui a remporté l'adjudication. Si nous envoyons les factures par voie postale et/ou par courrier électronique après la vente, nous ne sommes aucunement tenus de vous faire savoir si vous avez remporté l'encheré. Si vous avez acheté au moyen d'un ordre d'achat, vous devez nous contacter par téléphone ou en personne dès que possible après la vente pour connaître le sort de votre enchère et ainsi éviter d'avoir à payer des frais de stockage inutiles.

### 9. Législation en vigueur dans la salle de vente

Vous convenez que, lors de votre participation à des enchères dans l'une de nos ventes, vous vous conformerez strictement à toutes les lois et réglementations locales en vigueur au moment de la vente applicables au site de vente concerné.

## D. COMMISSION ACHETEUR et taxes

### 1. Commission acheteur

En plus du prix d'adjudication (« prix marteau ») l'acheteur accepte de nous payer des frais acheteur de 25% H.T. (soit 26,375% T.T.C. pour les livres et 30% T.T.C. pour les autres **lots**) sur les premiers €400.000,-; 20% H.T. (soit 21,10% T.T.C. pour les livres et 24% T.T.C. pour les autres **lots**) au-delà de €400.001 et jusqu'à €4.000.000 et 14,5% H.T. (soit 15,2975% T.T.C. pour les livres et 17,4% T.T.C. pour les autres **lots**) sur toute somme au-delà de €4.000.001. Pour les ventes de vin, les frais à la charge de l'acquéreur s'élèvent à 22,5% H.T. (soit 27% T.T.C.).

Des frais additionnels et taxes spéciales peuvent être dus sur certains **lots** en sus des frais et taxes habituels. Les **lots** concernés sont identifiés par un symbole spécial figurant devant le numéro de l'objet dans le catalogue de vente, ou bien par une annonce faite par le commissaire-priseur habilité pendant la vente.

Dans tous les cas, le droit de l'Union européenne et le droit français s'appliquent en priorité.

Si vous avez des questions concernant la TVA, vous pouvez contacter le département TVA de Christie's au +44 (0) 20 7389 9060 (email: VAT\_London@christies.com, fax: +44 (0) 20 3219 6076). Christie's vous recommande de consulter votre propre conseiller fiscal indépendant.

### TAXE SUR LES VENTES EN CAS D'EXPORTATION AUX ETATS-UNIS

Pour les **lots** que Christie's expédie aux Etats-Unis, une taxe d'Etat ou taxe d'utilisation peut être due sur le prix d'adjudication ainsi que des frais acheteurs et des frais d'expédition sur le **lot**, quelle que soit la nationalité ou la citoyenneté de l'acheteur.

Christie's est actuellement tenue de percevoir une taxe sur les ventes pour les **lots** qu'elle expédie vers l'Etat de New York. Le taux de taxe ainsi applicable sera déterminé au regard de l'Etat, du pays, du comté ou de la région où le **lot** sera expédié. Les adjudicataires qui réclament une exonération de la taxe sur les ventes sont tenus de fournir les documents appropriés à Christie's avant la libération du **lot**.

Pour les envois vers les Etats pour lesquels Christie's n'est pas tenue de percevoir une taxe sur les ventes, l'adjudicataire peut être tenu de verser une taxe d'utilisation aux autorités fiscales de cet Etat. Pour toute autre question, Christie's vous recommande de consulter votre propre conseiller fiscal indépendant.

### 2. Régime de TVA et condition de l'exportation

Les règles fiscales et douanières en vigueur en France seront appliquées par Christie's lors de la vente des **lots**. A titre d'illustration et sans pouvoir être exhaustif les principes suivants sont rappelés.

Le plus souvent le régime de TVA sur la marge des biens d'occasion et des œuvres d'art est appliquée par Christie's. En application des règles françaises et européennes, la TVA sur la marge ne peut pas figurer sur la facture émise par Christie's et ne peut pas être récupérée par l'acheteur même lorsque ce dernier est un assujetti à la TVA.

Toutefois, en application de l'article 297 C du CGI, Christie's peut opter pour le régime général de la TVA c'est-à-dire que la TVA sera appliquée sur leur prix de vente total sous réserve des exonérations accordées pour les livraisons intracommunautaires et les exportations. L'acquéreur qui aurait intérêt au régime général de TVA doit en informer Christie's afin que l'option puisse être matérialisée sur la facture qui sera remise à l'acquéreur.

En cas d'exportation du bien acquis auprès de Christie's, conformément aux règles fiscales et douanières applicables, la vente pourra bénéficier d'une exonération de TVA. L'administration fiscale considère que l'exportation du **lot** acquis doit intervenir dans les trois mois de la vente. L'acquéreur devra dans ce délai indiquer par écrit que le **lot** acquis est destiné à l'exportation et fournir une adresse de livraison en dehors de l'UE. Dans tous les cas l'acquéreur devra verser un montant égal à celui de la TVA qui serait à verser par Christie's en cas de non exportation du **lot** dans les délais requis par l'administration fiscale et douanière française. En cas d'exportation conforme aux règles fiscales et douanières en vigueur en France et sous réserve que Christie's soit en possession de la preuve d'exportation dans les délais requis, ce montant sera restitué à l'acquéreur.

Christie's facturera des frais de dossier pour le traitement des livraisons intracommunautaires et des exportations.

Pour toute information complémentaire relative aux mesures prises par Christie's, vous pouvez contacter notre département Comptabilité au +33 (0) 1 40 76 83 77. Il est recommandé aux acheteurs de consulter un conseiller spécialisé en la matière afin de lever toute ambiguïté relative à leur statut concernant la TVA.

### 3. Taxe forfaitaire

Si vous êtes fiscalement domicilié en France ou considéré comme étant fiscalement domicilié en France, vous serez alors assujetti, par rapport à tout **lot** vendu pour une valeur supérieure à €5.000, à une taxe sur les plus-values de 6,5% sur le prix d'adjudication du **lot**, sauf si vous nous indiquez par écrit que vous souhaitez être soumis au régime général d'imposition des plus-values, en particulier si vous pouvez nous fournir une preuve de propriété de plus de 22 ans avant la date de la vente.

### 4. Droit de suite

Conformément à la législation en vigueur, les auteurs d'œuvres originales graphiques et plastiques ont un droit inaliénable de participation au produit de toute vente de l'œuvre après la première cession. Les **lots** concernés par ce droit de suite sont identifiés dans ce catalogue grâce au symbole λ, accolé au numéro du **lot**. Si le droit de suite est applicable à un **lot**, vous serez redevable de la somme correspondante, en sus du prix

d'adjudication, et nous transmettrons ensuite cette somme à l'organisme concerné, au nom et pour le compte du vendeur.

Le droit de suite est dû lorsque le prix d'adjudication d'un **lot** est de 750€ ou plus. En tout état de cause, le montant du droit de suite est plafonné à 12.500€.

Le montant dû au titre du droit de suite est déterminé par application d'un barème dégressif en fonction du prix d'adjudication :

- 4 % pour la première tranche du prix de vente inférieure ou égale à 50.000 euros ;
- 3 % pour la tranche du prix comprise entre 50.000,01 euros et 200.000 euros ;
- 1 % pour la tranche du prix comprise entre 200.000,01 euros et 350.000 euros ;
- 0,5 % pour la tranche du prix comprise entre 350.000,01 euros et 500.000 euros ;
- 0,25 % pour la tranche du prix excédant 500.000,01 euros.

## E. GARANTIES

### 1. Garanties données par le vendeur

Pour chaque **lot**, le vendeur donne la **garantie** qu'il :

- (a) est le propriétaire du **lot** ou l'un des copropriétaires du **lot** agissant avec la permission des autres copropriétaires ou, si le vendeur n'est pas le propriétaire ou l'un des copropriétaires du **lot**, a la permission du propriétaire de vendre le **lot**, ou le droit de ce faire en vertu de la loi ; et
- (b) a le droit de transférer la propriété du **lot** à l'acheteur sans aucune restriction ou réclamation de qui ce soit d'autre.

Si l'une ou l'autre des **garanties** ci-dessus est inexacte, le vendeur n'aura pas à payer plus que le **prix d'achat** (tel que défini au paragraphe F1(a) ci-dessous) que vous nous aurez versé. Le vendeur ne sera pas responsable envers vous pour quelque raison que ce soit en cas de manques à gagner, de pertes d'activité, de pertes d'économies escomptées, de pertes d'opportunités ou d'intérêts, de coûts, de dommages, d'**autres dommages** ou de dépenses. Le vendeur ne donne aucune **garantie** eu égard au **lot** autres que celles énoncées ci-dessus et, pour autant que la loi le permette, toutes les **garanties** du vendeur à votre égard, et toutes les autres obligations imposées au vendeur susceptibles d'être ajoutées à cet accord en vertu de la loi, sont exclues.

### 2. Notre garantie d'authenticité

Nous garantissons, sous réserve des stipulations ci-dessous, l'authenticité des **lots** proposés dans nos ventes (notre **garantie d'authenticité**). Si, dans les 5 années à compter de la date de la vente aux enchères, vous apportez la preuve que votre **lot** n'est pas **authentique**, sous réserve des stipulations ci-dessous, nous vous rembourserons le **prix d'achat** que vous aurez payé. La notion d'authenticité est définie dans le glossaire à la fin des présentes Conditions de vente. Les conditions d'application de la **garantie d'authenticité** sont les suivantes :

- (a) la **garantie** est valable pour toute réclamation notifiée dans les 5 années suivant la date de la vente. A l'expiration de ce délai, nous ne serons plus responsables de l'authenticité des **lots**.
- (b) Elle est donnée uniquement pour les informations apparaissant en caractères **MAJUSCULES** à la première ligne de la **description du catalogue** (« l'**Intitulé** »). Elle ne s'applique pas à des informations autres que dans l'**Intitulé** même si ces dernières figurent en caractères **MAJUSCULES**.
- (c) La **garantie d'authenticité** ne s'applique pas à tout **intitulé** ou à toute partie d'**intitulé** qui est formulé « **Avec réserve** », « **avec réserve** » signifie qu'une réserve est émise dans une **description du lot au catalogue** ou par l'emploi d'un **intitulé** de l'un des termes indiqués dans la rubrique **intitulé avec réserve** à la page « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ». Par exemple, l'emploi du terme « ATTRIBUÉ ... » dans un **intitulé** signifie que le **lot** est, selon l'opinion de Christie's, probablement une œuvre de l'artiste mentionné, mais aucune **garantie** n'est donnée que le **lot** est bien l'œuvre de l'artiste mentionné. Veuillez lire la liste complète des **intitulés avec réserve** et la description complète des **lots** au catalogue avant d'enrichir.
- (d) La **garantie d'authenticité** s'applique à l'**Intitulé** tel que modifié par des **Avis en salle de vente**.
- (e) La **garantie d'authenticité** est formulée uniquement au bénéfice de l'acheteur initial indiqué sur la facture du **lot** émise au moment de la vente et uniquement si, à la date de la réclamation, l'acheteur initial a été propriétaire de manière continue du **lot** et que le **lot** ne fait l'objet d'aucune réclamation, d'aucun intérêt ni d'aucune restriction par tiers. Le bénéfice de la **garantie d'authenticité** ne peut être transféré à personne d'autre.
- (f) Afin de formuler une réclamation au titre de la **garantie d'authenticité**, vous devez :
  - (1) nous fournir une notification écrite de votre réclamation dans les 5 ans à compter de la date de la vente aux enchères. Nous pourrons exiger tous les détails et toutes les preuves pertinentes d'une telle réclamation ;
  - (2) si nous le souhaitons, il peut vous être demandé de fournir les opinions écrites de deux experts reconnus dans le domaine du **lot**, mutuellement convenus par Christie's et vous au préalable, confirmant que le **lot** n'est pas **authentique**. En cas de doute, nous réservons le droit de demander des opinions supplémentaires à nos frais ; et
  - (3) retourner le **lot** à vos frais à la salle de vente où vous l'avez acheté dans l'**état** dans lequel il était au moment de la vente.
- (g) Votre seul droit au titre de la présente **garantie d'authenticité** est d'annuler la vente et de percevoir un remboursement du **prix d'achat** que vous nous avez payé. En aucun cas nous ne serons tenus de vous reverser plus que le **prix d'achat** ni ne serons

# CONDITIONS DE VENTE Acheter chez Christie's

- responsables en cas de manques à gagner ou de pertes d'activité, de pertes d'opportunités ou de valeur, de pertes d'économies escomptées ou d'intérêts, de coûts, de dommages, d'autres dommages ou de dépenses.
- (h) Art moderne et contemporain de l'Asie du Sud-Est et calligraphie et peinture chinoise. Dans ces catégories, la garantie d'authenticité ne s'applique pas car les expertises actuelles ne permettent pas de faire de déclaration définitive. Christie's accepte cependant d'annuler une vente dans l'une de ces deux catégories d'art s'il est prouvé que le **lot** est un faux. Christie's remboursera à l'acheteur initial le prix d'achat conformément aux conditions de la garantie d'authenticité Christie's, à condition qu'il l'acheteur initial nous apporte les documents nécessaires au soutien de sa réclamation de faux dans les 12 mois suivant la date de la vente. Une telle preuve doit être satisfaisante conformément au paragraphe E2 (f) (2) ci-dessus et le **lot** doit être retourné au lieu indiqué au paragraphe E2 (f) (3) ci-dessus. Les alinéas E2 (b), (c), (d), (e) et (g) s'appliquent également à une réclamation dans ces catégories.
- ## F. PAIEMENT
1. Comment payer
- (a) Les ventes sont effectuées au comptant. Vous devrez donc immédiatement vous acquitter du **prix d'achat** global, qui comprend :
- i. le prix d'adjudication ; et
  - ii. les frais à la charge de l'acheteur ; et
  - iii. tout montant dû conformément au paragraphe D3 ci-dessus ; et iv. toute taxe, tout produit, toute compensation ou TVA applicable.
- Le paiement doit être reçu par Christie's au plus tard le septième jour calendrier qui suit le jour de la vente (**la date d'échéance**).
- (b) Nous n'acceptons le paiement que de la part de l'enchérisseur enregistré. Une fois émise, nous ne pouvons pas changer le nom de l'acheteur sur une facture ou réemettre la facture à un nom différent. Vous devez payer immédiatement même si vous souhaitez exporter le **lot** et que vous avez besoin d'une autorisation d'exportation.
- (c) Vous devrez payer les **lots** achetés chez Christie's France dans la devise prévue sur votre facture, et selon l'un des modes décrits ci-dessous :
- (i) *Par virement bancaire* : Sur le compte 58 05 3990 101 - Christie's France SNC - Barclays Corporate France - 34/36 avenue de Friedland 75383 Paris cedex 08 Code BIC : BARCFRPC - IBAN : FR76 30588 00001 58053990 101 62.
  - (ii) *Par carte de crédit* : Nous acceptons les principales cartes de crédit sous certaines conditions. Les détails des conditions et des restrictions applicables aux paiements par carte de crédit sont disponibles auprès de notre service Post Sale, dont vous trouverez les coordonnées au paragraphe (e) ci-dessous.
- Paiement :
- Si vous payez en utilisant une carte de crédit d'une région étrangère à la vente, le paiement peut entraîner des frais de transaction frontaliers selon le type de carte et de compte que vous détenez. Si vous pensez que cela peut vous concerner, merci de vérifier auprès de votre émetteur de carte de crédit avant d'effectuer le paiement. Nous nous réservons le droit de vous facturer tous les frais de transaction ou de traitement que nous supportons lors du traitement de votre paiement. Veuillez noter que pour les ventes permettant le paiement en ligne, le paiement par carte de crédit ne sera pas admis pour certaines transactions.
- (iii) *En espèces* : Nous n'acceptons pas les paiements aux Caisses, uniques ou multiples, en espèces ou en équivalents d'espèces de plus de €1.000 par acheteur et par vente si celui-ci est résident fiscal français (particulier ou personne morale) et de €7.500 pour les résidents fiscaux étrangers, par acheteur et par an.
- (iv) *Par chèque de banque* : Vous devez les adresser à l'ordre de Christie's France SNC et nous fournir une attestation bancaire justifiant de l'identité du titulaire du compte dont provient le paiement. Nous pourrons émettre des conditions supplémentaires pour accepter ce type de paiement.
- (v) *Par chèque* : Vous devrez les adresser à l'ordre de Christie's France SNC. Tout paiement doit être effectué en euros.
- (d) Lors du paiement, vous devez mentionner le numéro de la vente, votre numéro de facture et votre numéro de client. Tous les paiements envoyés par courrier doivent être adressés à : Christie's France SNC, Département des Caisses, 9, Avenue Matignon, 75008 Paris.
- (e) Si vous souhaitez de plus amples informations, merci de contacter notre Service Post Sale au +33 (0)1 40 76 84 10.
- ## 2. Transfert de propriété en votre faveur
- Vous ne possédez pas le **lot** et sa propriété ne vous est pas transférée tant que nous n'avons pas reçu de votre part le paiement intégral du **prix d'achat** global du **lot**.
- ## 3. Transfert des risques en votre faveur
- Les risques et la responsabilité liés au **lot** vous seront transférés à la survenance du premier des deux événements mentionnés ci-dessous :
- (a) au moment où vous venez récupérer le **lot**
- (b) à la fin du 14<sup>e</sup> jour suivant la date de la vente aux enchères ou, si elle est antérieure, la date à laquelle le **lot** est confié à un entrepôt tiers comme indiqué à la partie intitulée « Stockage et Enlèvement », et sauf accord contraire entre nous.
- ### 4. Recours pour défaut de paiement
- Conformément aux dispositions de l'article L.321-14 du Code de Commerce, à défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien pourra être remis en vente, à la demande du vendeur, sur rétention des enchères de l'adjudicataire défaitant; si le vendeur ne formule pas sa demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, il donne à Christie's France SNC tout mandat pour agir en son nom et pour son compte à l'effet, au choix de Christie's France SNC, soit de poursuivre l'acheteur en annulation de la vente, soit de le poursuivre en exécution et paiement de ladite vente, en lui demandant en sus et dans les deux hypothèses tous dommages et intérêts, frais et autres sommes justifiées.
- En outre, Christie's France SNC se réserve, à sa discréction, de :*
- (i) percevoir des intérêts sur la totalité des sommes dues et à compter d'une mise en demeure de régler lesdites sommes au plus faible des deux taux suivants :
    - Taux de base bancaire de la Barclay's majoré de six points
    - Taux d'intérêt légal majoré de quatre points
  - (ii) entamer toute procédure judiciaire à l'encontre de l'acheteur défaitant pour le recouvrement des sommes dues en principal, intérêts, frais légaux et tous autres frais ou dommages et intérêts;
  - (iii) remettre au vendeur toute somme payée à la suite des enchères par l'adjudicataire défaitant;
  - (iv) procéder à la compensation des sommes que Christie's France SNC et/ou toute société mère et/ou filiale et/ou apparentée exerçant sous une enseigne comprenant le nom « Christie's » pourrait devoir à l'acheteur, au titre de toute autre convention, avec les sommes demeurées impayées par l'acheteur;
  - (v) procéder à la compensation de toute somme pouvant être due à Christie's France SNC et/ou toute société mère et/ou filiale et/ou liée exerçant sous une enseigne comprenant le nom « Christie's » au titre de toute transaction, avec le montant payé par l'acheteur que ce dernier l'y invite ou non ;
  - (vi) rejeter, lors de toute future vente aux enchères, toute offre faite par l'acheteur ou pour son compte ou obtenir un dépôt préalable de l'acheteur avant d'accepter ses enchères ;
  - (vii) exercer tous les droits et entamer tous les recours appartenant aux créanciers gagistes sur tous les biens en sa possession appartenant à l'acheteur ;
  - (viii) entamer toute procédure qu'elle jugera nécessaire ou adéquate ;
  - (ix) dans l'hypothèse où seront revendus les biens préalablement adjugés dans les conditions du premier paragraphe ci-dessus (réétention des enchères), faire supporter au fol enchérisseur toute moins-value éventuelle par rapport au prix atteint lors de la première adjudication, de même que tous les coûts, dépenses, frais légaux et taxes, commissions de toutes sortes liés aux deux ventes ou devenus exigibles par suite du défaut de paiement y compris ceux énumérés à l'article 4a.
  - (x) procéder à toute inscription de cet incident de paiement dans sa base de données après en avoir informé le client concerné.
- Si vous avez payé en totalité après la date d'échéance et que nous choisissons d'accepter ce paiement, nous pourrons vous facturer les coûts de stockage et de transport postérieurs à 30 jours après la date de la vente aux enchères conformément au paragraphe G2(a)(i) et (ii).
- Si Christie's effectue un règlement partiel au vendeur, en application du paragraphe (iii) ci-dessus, l'acquéreur reconnaît que Christie's sera subrogée dans les droits du vendeur pour poursuivre l'acheteur au titre de la somme ainsi payée.
- ### 5. Droit de rétention
- Si vous nous devez de l'argent ou que vous en devez à une autre société du **Groupe Christie's**, outre les droits énoncés en F4 ci-dessus, nous pouvons utiliser ou gérer votre bien que nous détenons ou qui est détenu par une autre société du **Groupe Christie's** de toute manière autorisée par la loi. Nous vous restituons les biens que vous nous aurez confiés uniquement après avoir reçu le complet paiement des sommes dont vous êtes débiteur envers nous ou toute autre société du **Groupe Christie's**. Toutefois, si nous le décidons, nous pouvons également vendre votre bien de toute manière autorisée par la loi que nous jugeons approprié. Nous affecterons le produit de la vente au paiement de tout montant que vous nous devez et nous vous reverserons les produits en excès de ces sommes. Si le produit de la vente est insuffisant, vous devrez nous verser la différence entre le montant que nous avons perçu de la vente et celui que vous nous devez.
- ## G. STOCKAGE ET ENLÈVEMENT DES LOTS
- ### 1. Enlèvement
- Une fois effectué le paiement intégral et effectif, vous devez retirer votre **lot** dans les 30 jours calendaires à compter de la date de la vente aux enchères.
- (a) Vous ne pouvez pas retirer le **lot** tant que vous n'avez pas procédé au paiement intégral et effectif de tous les montants qui nous sont dus.
- (b) Si vous ne retirez pas votre **lot** promptement après la vente, nous pouvons choisir d'enlever le **lot** et le transporter et stocker chez une autre filiale de Christie's ou dans un entrepôt.
- (c) Si vous avez payé le **lot** en intégralité mais que vous ne le retirez pas dans les 90 jours calendaires après la vente nous pouvons le vendre, sauf accord écrit contraire, de toute manière autorisée par la loi. Si nous le vendons, nous vous reverserons le produit de la vente après prélevement de nos frais de stockage et de tout montant que vous nous devez et que vous devez à toute société du Groupe Christie's.
- (d) Les renseignements sur le retrait des **lots** sont exposés sur une fiche d'informations que vous pouvez vous procurer auprès du personnel d'enregistrement des enchérisseurs ou auprès de notre Service Client au +33 (0)1 40 76 84 12
- ### 2. Stockage
- (a) Si vous ne retirez pas le **lot** dans les 30 jours à compter de la date de la vente aux enchères, nous pouvons, ou nos mandataires désignés peuvent :
- (i) facturer vos frais de stockage tant que le **lot** se trouve toujours dans notre salle de vente ;
  - (ii) enlever le **lot** et le mettre dans un entrepôt et vous facturer tous les frais de transport et de stockage ;
  - (iii) vendre le **lot** selon la méthode commerciale que nous jugeons appropriée et de toute manière autorisée par la loi ;
  - (iv) appliquer les conditions de stockage ;
- Aucune clause de ce paragraphe ne saurait limiter nos droits en vertu du paragraphe F4.
- (b) les détails de l'enlèvement du **lot** vers un entrepôt ainsi que les frais et coûts y afférents sont exposés au dos du catalogue sur la page intitulée « Stockage et retrait ». Il se peut que vous soyiez redevable de ces frais directement auprès de notre mandataire.
- ## H. TRANSPORT ET ACHEMINEMENT DES LOTS
- ### 1. Transport et acheminement des lots
- Nous inclurons un formulaire de stockage et d'expédition avec chaque facture qui vous sera envoyée. Vous devez prendre toutes les dispositions nécessaires en matière de transport et d'expédition. Toutefois, nous pouvons organiser l'emballage, le transport et l'expédition de votre bien si vous nous le demandez, moyennant le paiement des frais y afférents. Il est recommandé de nous demander un devis, en particulier pour les objets encombrants ou les objets de grande valeur qui nécessitent un emballage professionnel. Nous pouvons également suggérer d'autres manutentionnaires, transporteurs ou experts si vous nous en faites la demande.
- Pour tout renseignement complémentaire après la vente, veuillez contacter le département Post Sale au :
- +33 (0)1 40 76 84 10  
postaleparis@christies.com
- Nous ferons preuve de diligence raisonnable lors de la manutention, de l'emballage, du transport et de l'expédition d'un **lot**. Toutefois, si nous recommandons une autre société pour l'une de ces étapes, nous déclinons toute responsabilité concernant leurs actes, leurs omissions ou leurs négligences.
- ### 2. Exportations et importations
- Tout **lot** vendu aux enchères peut être soumis aux lois sur les exportations depuis le pays où il est vendu et aux restrictions d'importation d'autres pays. De nombreux pays exigent une déclaration d'exportation pour tout bien quittant leur territoire et/ou une déclaration d'importation au moment de l'entrée du bien dans le pays. Les lois locales peuvent vous empêcher d'importer ou de vendre un **lot** dans le pays dans lequel vous souhaitez l'importer. Nous ne serons pas obligés d'annuler la vente ni de vous rembourser le prix d'achat si le **lot** ne peut être exporté, importé ou est saisi pour quelque raison que ce soit par une autorité gouvernementale. Il relève de votre responsabilité de déterminer et de satisfaire les exigences législatives ou réglementaires relatives à l'exportation ou l'importation de tout **lot** que vous achetez.
- (a) Avant d'encherir, il vous appartient de vous faire conseiller et de respecter les exigences de toute loi ou réglementation s'appliquant en matière d'importation et d'exportation d'un quelconque **lot**. Si une autorisation vous est refusée ou si cela prend du temps d'en obtenir une, il vous faudra tout de même nous régler en intégralité pour le **lot**. Nous pouvons éventuellement vous aider à demander les autorisations appropriées si vous nous en faites la demande et prenez en charge les frais y afférents. Cependant, nous ne pouvons vous en garantir l'obtention. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter le Département Transport Christie's au +33 (0)1 40 76 84 17. Voir les informations figurant sur www.christies.com/shipping ou nous contacter à l'adresse shippingparis@christies.com.
- (b) Vous êtes seul responsable du paiement de toute taxe, droits de douane, ou autres frais imposés par l'Etat, relatifs à l'exportation ou l'importation du **bien**. Si Christie's exporte ou importe le **bien** en votre nom et pour votre compte, et si Christie's s'acquitte de toute taxe, droits de douane ou autres frais imposés par l'Etat, vous acceptez de rembourser ce montant à Christie's.
- (c) **Lots** fabriqués à partir d'espèces protégées. Les **lots** faits à partir de ou comprenant (quel qu'en soit le pourcentage) des espèces en danger et d'autres espèces protégées de la faune et de la flore sont signalés par le symbole - dans le catalogue. Il s'agit notamment, mais sans s'y limiter, de matériaux à base d'ivoire, d'écailles de tortues, de peaux de crocodiles,

(1) Pour ces catégories, la demande de certificat ne dépend pas de la valeur de l'objet, mais de sa nature. Une documentation complète peut être obtenue auprès du département Transport de Christie's au +33 (0)1 40 76 84 17.

d'autruche, de certaines espèces de coraux et de palissandre du Brésil. Vous devez vérifier les lois et réglementations douanières qui s'appliquent avant d'encherir sur tout **lot** contenant des matériaux provenant de la faune et de la flore si vous prévoyez d'importer le **lot** dans un autre pays. Nombreux sont les pays qui refusent l'importation de biens contenant ces matériaux, et d'autres exigent une autorisation auprès des organismes de réglementation compétents dans les pays d'exportation mais aussi d'importation. Dans certains cas, le **lot** ne peut être expédié qu'accompagné d'une confirmation scientifique indépendante des espèces et/ou de l'âge, que vous devrez obtenir à vos frais. Si un **lot** contient de l'ivoire d'éphant, ou tout autre matériau provenant de la faune susceptible d'être confondu avec de l'ivoire d'éphant (par exemple l'ivoire de mammouth, l'ivoire de mors ou l'ivoire de calao à casque), veuillez vous reporter aux autres informations importantes du paragraphe (c) si vous avez l'intention d'importer ce **lot** aux États-Unis. Nous ne serons pas tenus d'annuler votre achat et de vous rembourser le **prix d'achat** si votre **lot** ne peut être exporté ou importé ou s'il est saisi pour une quelconque raison par une autorité gouvernementale. Il vous incombe de déterminer quelles sont les exigences des lois et réglementations applicables en matière d'exportation et d'importation de biens contenant ces matériaux protégés ou réglementés, et il vous incombe également de les respecter.

(d) Interdiction d'importation d'ivoire d'éphant africain aux États-Unis

Les États-Unis interdisent l'importation d'ivoire d'éphant africain. Tout **lot** contenant de l'ivoire d'éphant ou un autre matériau de la faune pouvant facilement être confondu avec de l'ivoire d'éphant (par exemple l'ivoire de mammouth, l'ivoire de mors ou l'ivoire de calao à casque) ne peut être importé aux États-Unis qu'accompagné des résultats d'un test scientifique rigoureux accepté par Fish & Wildlife, confirmant que le matériau n'est pas de l'ivoire d'éphant africain. Si de tels tests scientifiques rigoureux ont été réalisés sur un **lot** avant sa mise en vente, nous l'indiquerons clairement dans la description du **lot**. Dans tous les autres cas, nous ne pouvons pas confirmer si un **lot** contient ou non de l'ivoire d'éphant africain et vous achetez ce **lot** à vos risques et périls et devrez prendre en charge les frais des tests scientifiques ou autres rapports requis pour l'importation aux États-Unis. Si ledits tests ne sont pas concluants ou confirment que le matériau est bien à base d'éphant africain, nous ne serons pas tenus d'annuler votre achat ni de vous rembourser le **prix d'achat**.

(e) Lots d'origine iranienne

Certains pays interdisent ou imposent des restrictions à l'achat et/ou à l'importation d'œuvres d'artisanat traditionnel d'origine iranienne (des œuvres dont l'auteur n'est pas un artiste reconnu et/ou qui ont une fonction, tels que des tapis, des bols, des aiguilles, des tuiles ou carreaux de carrelage, des boîtes ornementales). Par exemple, les États-Unis interdisent l'importation de ce type d'objets et leur achat par des ressortissants américains (ou qu'ils soient situés). D'autres pays ne permettent l'importation de ces biens que dans certaines circonstances. À l'attention des acheteurs, Christie's indique sous le titre des **lots** s'ils proviennent d'Iran (Pérou). Il vous appartient de veiller à ne pas acheter ou importer un **lot** en violation des sanctions ou des embargos commerciaux qui s'appliquent à vous.

(f) Or

L'or de moins de 18 ct n'est pas considéré comme étant de « or » dans tous les pays et peut être refusé à l'importation dans ces pays sous la qualification d'**« or »**.

(g) Bijoux anciens

En vertu des lois actuelles, les bijoux de plus de 50 ans valant au moins €50.000 nécessitent une autorisation d'exportation dont nous pouvons faire la demande pour vous. L'obtention de cette licence d'exportation de bijoux peut prendre jusqu'à 8 semaines.

(h) Montres

(i) De nombreuses montres proposées à la vente dans ce catalogue sont photographiées avec des bracelets fabriqués à base de matériaux issus d'espèces animales en danger ou protégées telles que l'alligator ou le crocodile. Ces **lots** sont signalés par le symbole - dans le catalogue. Ces bracelets faits d'espèces en danger sont présentés uniquement des fins d'exposition et ne sont pas en vente. Christie's retirera et conservera les bracelets avant l'expédition des montres. Sur certains sites de vente, Christie's peut, à son entière discréction, mettre gratuitement ces bracelets à la disposition des acheteurs des **lots** s'ils sont retirés en personne sur le site de vente dans le délai de 1 an à compter de la date de la vente. Veuillez vérifier auprès du département ce qu'il en est pour chaque **lot** particulier.

(ii) L'importation de montres de luxe comme les Rolex aux États-Unis est soumise à de très fortes restrictions. Ces montres ne peuvent pas être expédiées aux États-Unis et peuvent seulement être importées en personne. En règle générale, un acheteur ne peut importer qu'une seule montre à la fois aux États-Unis. Dans ce catalogue, ces montres ont été signalées par un F. Cela ne nous dégagera pas de l'obligation de payer le **lot**. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter nos spécialistes chargés de la vente.

En ce qui concerne tous les symboles et autres marques mentionnés au paragraphe H2, veuillez noter que les **lots** sont signalés par des symboles à titre indicatif, uniquement pour vous faciliter la consultation du catalogue, mais nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'oubli.

## I. NOTRE RESPONSABILITE ENVERS VOUS

- (a) Nous ne donnons aucune garantie quant aux déclarations faites ou aux informations données par Christie's, ses représentants ou ses employés à propos d'un **lot**, excepté ce qui est prévu dans la **garantie d'authenticité**, et, sauf disposition législative d'ordre public contraire, toutes les **garanties** et autres conditions qui pourraient être ajoutées à cet accord en vertu de la loi sont exclues. Les **garanties** figurant au paragraphe E1 relèvent de la responsabilité du vendeur et ne nous engagent pas envers vous.
- (b) (i) Nous ne sommes aucunement responsables envers vous pour quelque raison que ce soit (que ce soit pour rupture du présent accord ou pour toute autre question relative à votre achat d'un **lot** ou à une enchère), sauf en cas de fraude ou de fausse déclaration de notre part ou autrement que tel qu'exprèsément énoncé dans les présentes Conditions de vente ;  
 (ii) nous ne faisons aucune déclaration, ne donnons aucune **garantie**, ni n'assumons aucune responsabilité de quelque sorte que ce soit relativement à un **lot** concernant sa qualité marchande, son adaptation à une fin particulière, sa description, sa taille, sa qualité, son état, son attribution, son authenticité, sa rareté, son importance, son support, sa **provenance**, son historique d'exposition, sa documentation ou sa pertinence historique. Nous réservons de toute disposition impérative contraire du droit local, toute **garantie** de quelque sorte que ce soit est exclue du présent paragraphe.
- (c) En particulier, veuillez noter que nos services d'ordres d'achat et d'enchères par téléphone, Christie's LIVE™, les rapports de condition, le convertisseur de devises et les écrans vidéo dans les salles de vente sont des services gratuits et que nous déclinons toute responsabilité à votre égard en cas d'erreurs (humaines ou autres), d'omissions ou de pannes de ces services.
- (d) Nous n'avons aucune responsabilité envers qui que ce soit d'autre qu'un acheteur dans le cadre de l'achat d'un **lot**.
- (e) Si, malgré les stipulations des paragraphes (a) à (d) ou E2(i) ci-dessus, nous sommes jugés responsables envers vous pour quelque raison que ce soit, notre responsabilité sera limitée au montant du **prix d'achat** que vous avez versé. Nous ne serons pas responsables envers vous en cas de manque à gagner ou de perte d'activité, de perte d'opportunités ou de valeur, de perte d'économies escomptées ou d'intérêts, de coûts, de dommages ou de dépenses.

## J. AUTRES STIPULATIONS

### 1. Annuler une vente

Outre les cas d'annulation prévus dans les présentes Conditions de vente, nous pouvons annuler la vente d'un **lot** si nous estimons raisonnablement que la réalisation de la transaction est, ou pourrait être, illicite ou que la vente engage notre responsabilité ou celle du vendeur envers quelqu'un d'autre ou qu'elle est susceptible de nuire à notre réputation.

### 2. Enregistrements

Nous pouvons filmer et enregistrer toutes les ventes aux enchères. Toutes les informations personnelles ainsi collectées seront maintenues confidentielles. Christie's pourra utiliser ces données à caractère personnel pour satisfaire à ses obligations légales, et sauf opposition des personnes concernées aux fins d'exercice de son activité et à des fins commerciales et de marketing. Si vous ne souhaitez pas être filmé, vous devrez procéder à des enchères téléphoniques, ou nous délivrer un ordre d'achat, ou utiliser Christie's LIVE. Sauf si nous donnons notre accord écrit et préalable, vous n'êtes pas autorisé à filmer ni à enregistrer les ventes aux enchères.

### 3. Droits d'Auteur

Nous détenons les droits d'auteur sur l'ensemble des images, illustrations et documents écrits produits par ou pour nous concernant un **lot** (y compris le contenu de nos catalogues, sauf indication contraire). Vous ne pouvez pas les utiliser sans notre autorisation écrite préalable. Nous ne donnons aucune **garantie** que vous obtiendrez des droits d'auteur ou d'autres droits de reproduction sur le **lot**.

### 4. Autonomie des dispositions

Si une partie quelconque de ces Conditions de vente est déclarée, par un tribunal quel qu'il soit, non valable, illégale ou inapplicable, il ne sera pas tenu compte de cette partie mais le reste des Conditions de vente restera pleinement valable dans toutes les limites autorisées par la loi.

### 5. Transfert de vos droits et obligations

Vous ne pouvez consentir de sûreté ni transférer vos droits et responsabilités découlant de ces Conditions de vente et du contrat de vente sans notre accord écrit et préalable. Les dispositions de ces Conditions de vente s'appliquent à vos héritiers et successeurs, et à toute personne vous succédant dans vos droits.

### 6. Traduction

Si nous vous fournissons une traduction de ces Conditions de vente, la version française fera foi en cas de litige ou de désaccord lié à ou découlant des présentes.

### 7. Loi informatique et liberté

Dans le cadre de ses activités de vente aux enchères et de vente de gré à gré, de marketing et de fourniture de services, et afin de gérer les restrictions d'enchérir ou de proposer des biens à la vente, Christie's est amenée à collecter des données à caractère personnel concernant le vendeur et l'acheteur destinées aux sociétés du **Groupe Christie's**. Le vendeur et l'acheteur disposent d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données à caractère personnel les concernant, qu'ils pourront exercer en s'adressant à leur interlocutrice

habituel chez Christie's France. Christie's pourra utiliser ces données à caractère personnel pour satisfaire à ses obligations légales, et aux fins d'exercice de son activité, et notamment, sauf opposition des personnes concernées, à des fins opérations commerciales et de marketing. Des lors que la réglementation impose d'effectuer une déclaration ou de demander une autorisation pour la mise en vente ou le transport d'un objet, les autorités compétentes requièrent de Christie's la communication de vos coordonnées et de votre facture (en ce compris toutes données personnelles).

Si vous êtes résident de Californie, vous pouvez consulter une copie de notre déclaration sur le California Consumer Privacy Act à <https://www.christies.com/about-us/contact/coppa>

### 8. Renonciation

Aucune omission ou aucun retard dans l'exercice de ses droits et recours par Christie's, prévus par les présentes Conditions de vente, n'importe renonciation à ces droits ou recours, ni n'empêche l'exercice ultérieur de ces droits ou recours, ou de tout autre droit ou recours. L'exercice ponctuel ou partiel d'un droit ou recours n'empêche pas d'interdiction ni de limitation d'aucune sorte d'exercer pleinement ce droit ou recours, ou tout autre droit ou recours.

### 9. Loi et compétence juridictionnelle

**L'ensemble des droits et obligations découlant des présentes Conditions de vente** seront régis par la loi française et seront soumis, en ce qui concerne leur interprétation et leur exécution, aux tribunaux compétents de Paris. Avant que vous n'engagiez ou que nous n'engagions un recours devant les tribunaux (à l'exception des cas limités dans lesquels un litige, un différend ou une demande intervient en liaison avec une action en justice engagée par un tiers et où ce litige peut être associé à ce recours) et si nous en convenons, chacun de nous tentera de régler le litige par une médiation conduite dans le respect de la procédure relative à la médiation prévue par le Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris (39 avenue F.D. Roosevelt - 75008 Paris) avec un médiateur inscrit auprès du Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris et jugé acceptable par chacun de nous. Si le litige n'est pas résolu par une médiation, il sera exclusivement tranché par les tribunaux civils français. Nous aurons le droit d'engager un recours contre vous devant toute autre juridiction. En application des dispositions de l'article L321-17 du Code de commerce, il est rappelé que les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques se prescrivent par 5 ans à compter de l'adjudication.

### 10. Préemption

Dans certains cas, l'Etat français peut exercer un droit de préemption sur les œuvres d'art mises en vente publique, conformément aux dispositions des articles L123-1 et L123-2 du Code du Patrimoine. L'Etat se substitue alors au dernier enchérisseur. En pareil cas, le représentant de l'Etat formule sa déclaration juste après la chute du marteau auprès de la société habilitée à organiser la vente publique ou la vente de gré à gré après-vente. La décision de préemption doit ensuite être confirmée dans un délai de quinze jours. Christie's n'est pas responsable du fait des décisions administratives de préemption.

### 11. Trésors nationaux - Biens Culturels

Des certificats d'exportation pourront être nécessaires pour certains achats. L'Etat français a la faculté de refuser d'accorder un certificat d'exportation si le **lot** est réputé être un trésor national. Nous n'assumons aucune responsabilité du fait des décisions administratives de refus de certificat pouvant être prises, et la demande d'un certificat d'exportation ou de tout autre document administratif n'affecte pas l'obligation de paiement immédiat de l'acheteur ni le droit de Christie's de percevoir des intérêts en cas de paiement tardif. Si l'acheteur demande à Christie's d'effectuer les formalités en vue de l'obtention d'un certificat d'exportation pour son compte, Christie's pourra lui facturer ses débours et ses frais liés à ce service. Christie's n'aura pas à rembourser ces sommes en cas de refus dudit certificat ou de tout autre document administratif. La non-obtention d'un certificat ne peut en aucun cas justifier un retard de paiement ou l'annulation de la vente de la part de l'acheteur. Sont présentées ci-dessous, de manière non exhaustive, les catégories d'œuvres ou objets d'art accompagnés de leur seuil de valeur respectif au-dessus duquel un Certificat de bien culturel (dit CBC ou « passeport ») peut être requis pour que l'objet puisse sortir du territoire français. Le seuil indiqué entre parenthèses est celui requis pour une demande de sortie du territoire européen, dans le cas où ce dernier diffère du premier seuil. Veuillez noter que certains seuils ont changé au 1er janvier 2021.

• Peintures et tableaux en tous matériaux sur tous supports ayant plus de 50 ans d'âge	150.000 €
• Meubles et objets d'ameublement, tapis, tapisseries, horlogerie, ayant plus de 50 ans d'âge	50.000 €
• Aquarelles, gouaches et pastels ayant plus de 50 ans d'âge	30.000 €
• Sculptures originales ou productions de l'art statuaire originales, et copies produites par le même procédé que l'original ayant plus de 50 ans d'âge	50.000 €
• Livres de plus de 100 ans d'âge	50.000 €
• Véhicules de plus de 75 ans d'âge	50.000 €
• Dessins ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €
• Estampes, gravures, sérigraphies et lithographies originales et affiches originales ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €
• Photographies, films et négatifs ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €

• Cartes géographiques imprimées ayant plus de cent ans d'âge	15.000 €
• Incunables et manuscrits, y compris cartes et partitions (UE : quelle que soit la valeur)	1.500 €
• Objets archéologiques de plus de 100 ans d'âge provenant directement de fouilles	(1)
• Objets archéologiques de plus de 100 ans d'âge ne provenant pas directement de fouilles	1.500 €
• Éléments faisant partie intégrante de monuments artistiques, historiques ou religieux (ayant plus de 100 ans d'âge)	(1)
• Archives de plus de 50 ans d'âge (UE : quelle que soit la valeur)	300 €

## 12. Informations contenues sur www.christies.com

Les détails de tous les lots vendus par nous, y compris les descriptions du catalogue et les prix, peuvent être rapportés sur www.christies.com. Les totaux de vente correspondent au **prix marteau** plus les **frais de vente** et ne tiennent pas compte des coûts, frais de financement ou de l'application des crédits des acheteurs ou des vendeurs. Nous ne sommes malheureusement pas en mesure d'accéder aux demandes de suppression de ces détails de www.christies.com.

## K. GLOSSAIRE

**authentique** : un exemplaire véritable, et non une copie ou une contrefaçon :

- (i) de l'œuvre d'un artiste, d'un auteur ou d'un fabricant particulier, si le lot est décrit dans l'**intitulé** comme étant l'œuvre dudit artiste, auteur ou fabricant ;
- (ii) d'une œuvre créée au cours d'une période ou culture particulière, si le lot est décrit dans l'**intitulé** comme étant une œuvre créée durant cette période ou culture ;
- (iii) d'une œuvre correspondant à une source ou une origine particulière si le lot est décrit dans l'**intitulé** comme étant de cette origine ou source ; ou
- (iv) dans le cas de pierres précieuses, d'une œuvre qui est faite à partir d'un matériau particulier, si le lot est décrit dans l'**intitulé** comme étant fait de ce matériau.

**garantie d'authenticité** : la garantie que nous donnons dans les présentes Conditions de vente selon laquelle un lot est authentique, comme décrit à la section E2 du présent accord.

**frais de vente** : les frais que nous paie l'acheteur en plus du **prix marteau**.

**description du catalogue** : la description d'un lot dans le catalogue de la vente aux enchères, éventuellement modifiée par des avis en salle de vente.

**Groupe Christie's** : Christie's International Plc, ses filiales et d'autres sociétés au sein de son groupe d'entreprises.

**état** : l'état physique d'un lot.

**date d'échéance** : à la signification qui lui est attribuée au paragraphe F1(a).

**estimation** : la fourchette de prix indiquée dans le catalogue ou dans tout avis en salle de vente dans laquelle nous pensons qu'un lot pourrait se vendre. estimation basse désigne le chiffre le moins élevé de la fourchette et estimation haute désigne le chiffre le plus élevé. L'estimation moyenne correspond au milieu entre les deux.

**prix marteau** : le montant de l'enchère la plus élevée que le commissaire-priseur accepte pour la vente d'un lot.

**intitulé** : la signification qui lui est attribuée au paragraphe E2.

**lot** : un article à mettre aux enchères (ou plusieurs articles à mettre aux enchères de manière groupée).

**autres dommages** : tout dommage particulier, consécutif, accessoire, direct ou indirect de quelque nature que ce soit ou tout dommage inclus dans la signification de «particulier», «consécutif» «direct», «indirect», ou «accessoire» en vertu du droit local.

**prix d'achat** : à la signification qui lui est attribuée au paragraphe F1(a).

**provenance** : l'historique de propriété d'un lot.

**avec réserve** : à la signification qui lui est attribuée au paragraphe E2 et intitulés avec réserve désigne la section dénommée intitulés avec réserve sur la page du catalogue intitulée « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ».

**prix de réserve** : le montant confidentiel en dessous duquel nous ne vendrons pas un lot.

**avis en salle de vente** : un avis écrit affiché près du lot dans la salle de vente et sur www.christies.com, qui est également lié aux enchérisseurs potentiels par téléphone et notifié aux clients qui ont laissé des ordres d'achat, ou une annonce faite par le commissaire-priseur soit au début de la vente, soit avant la mise aux enchères d'un lot particulier.

**caractères MAJUSCULES** : désigne mot ou un un passage dont toutes les lettres sont en MAJUSCULES.

**garantie** : une affirmation ou déclaration dans laquelle la personne qui en est l'auteur garantit que les faits qui y sont exposés sont exacts.

**rappor de condition** : déclaration faite par nous par écrit à propos d'un lot, et notamment à propos de sa nature ou de son état.

## AVIS IMPORTANTS et explication des pratiques de catalogage

### SYMBOLES EMPLOYÉS DANS NOS CATALOGUES

La signification des mots en caractères gras dans la présente section se trouve à la fin de la rubrique du catalogue intitulée « Conditions de vente »

- Lot transféré dans un entrepôt extérieur.
- Christie's a un intérêt financier direct sur le lot. Voir ci-dessous « Intérêt financier de Christie's sur un lot ».
- Le vendeur de ce lot est l'un des collaborateurs de Christie's.
- △ Détenue par Christie's ou une autre société du Groupe Christie's en tout ou en partie. Voir ci-dessous « Intérêt financier de Christie's sur un lot ».
- λ Droit de suite de l'artiste. Voir section D4 des **Conditions de vente**.
- ◆ Christie's a un intérêt financier direct sur un lot et a financé tout ou partie de cet intérêt avec l'aide d'un tiers. Voir ci-dessous « Intérêt financier de Christie's sur un lot ».
- Lot proposé sans **prix de réserve** qui sera vendu à l'enchérisseur faisant l'enchère la plus élevée, quelle que soit l'estimation préalable à la vente indiquée dans le catalogue.
- ~ Le lot comprend des matériaux d'espèces en danger, ce qui pourrait entraîner des restrictions à l'exportation. Voir section H2(b) des **Conditions de vente**.
- Ψ Le lot comprend des matériaux d'espèces en danger, uniquement pour la présentation et non pour la vente. Voir section H2(b) des **Conditions de vente**.
- F Lot ne pouvant pas être expédié vers les États-Unis. Voir section H2 des **Conditions de vente**.
- f Des frais additionnels de 5,5 % TTC du **prix d'adjudication** seront prélevés en sus des frais habituels à la charge de l'acheteur. Ces frais additionnels sont susceptibles d'être remboursés à l'acheteur sur présentation d'une preuve d'exportation du lot hors de l'Union Européenne dans les délais légaux (Voir la Section « TVA » des **Conditions de vente**).
- + La TVA au taux de 20% sera due sur le total du **prix d'adjudication** et des frais à la charge de l'acheteur. Pour plus d'informations, voir la Section D.2. « Régime de TVA et condition de l'exportation » ci-dessus.
- ++ La TVA au taux de 5,5% sera due sur le total du **prix d'adjudication** et des frais à la charge de l'acheteur. Pour plus d'informations, voir la Section D.2. « Régime de TVA et condition de l'exportation » ci-dessus.
- Veuillez noter que les lots sont signalés par des symboles à titre indicatif, uniquement pour vous faciliter la consultation du catalogue. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'oubli.**

### AVIS IMPORTANTS

#### △ Biens détenus en partie ou en totalité par Christie's :

De temps à autre, Christie's peut proposer un lot qu'elle détient en tout ou partie. Cette propriété est identifiée dans le catalogue par le symbole △ à côté du numéro du lot. Lorsque Christie's détient une participation ou un intérêt financier dans chaque lot du catalogue, Christie's n'identifiera pas chaque lot avec un symbole, mais indiquera l'intérêt qu'elle détient en première page du catalogue.

#### ○ Garanties de Prix Minimal :

Parfois, Christie's détient un intérêt financier direct dans le résultat de la vente de certains lots consignés pour la vente. C'est généralement le cas lorsqu'elle a garanti au vendeur que quel que soit le résultat de la vente, le vendeur recevra un prix de vente minimal pour son œuvre. Il s'agit d'une garantie de prix minimal. Lorsque Christie's détient tel intérêt financier, nous identifions ces lots par le symbole ○ à côté du numéro du lot.

#### ○ ♦ Garanties de Tiers/Enchères irrévocables :

Lorsque Christie's a fourni une Garantie de Prix Minimal, elle risque d'encourrir une perte, qui peut être significative, si le lot ne se vend pas. Par conséquent, Christie's choisit parfois de partager ce risque avec un tiers qui accepte avant la vente aux enchères de placer une enchère écrite irrévocable sur le lot. S'il n'y a pas d'autre enchère plus élevée, le tiers s'engage à acheter le lot au niveau de son enchère écrite irrévocable. Ce faisant, le tiers assume tout ou partie du risque que le lot ne soit pas vendu. Les lots qui font l'objet d'un accord de garantie de tiers sont identifiés par le symbole ○.

Dans la plupart des cas, Christie's indemnise le tiers en échange de l'acceptation de ce risque. Lorsque le tiers est l'adjudicataire, sa rémunération est basée sur une commission de financement fixe. Si le tiers n'est pas l'adjudicataire, la rémunération peut être soit basée sur une redevance fixe, soit sur un montant calculé par rapport au **prix d'adjudication** final. Le tiers peut également placer une enchère sur le lot supérieure à l'encheré écrite irrévocable. Lorsque le tiers est l'adjudicataire, Christie's reportera le prix d'achat net de la commission de financement fixe.

Nous imposons aux tiers garants de divulguer à toute personne qu'ils conseillent leur intérêt financier dans tous les lots qu'ils garantissent. Toutefois, pour dissiper tout doute, si vous êtes conseillé par un mandataire ou que vous encherissez par l'intermédiaire d'un mandataire sur un lot identifié comme faisant l'objet d'une garantie de tiers, vous devez toujours demander à votre mandataire de confirmer s'il détient ou non un intérêt financier à l'égard du lot.

#### ■ Enchères par les parties détenant un intérêt

Lorsqu'une partie qui a un intérêt direct ou indirect dans le lot qui peut avoir connaissance du **prix de réserve** du lot ou d'autres informations importantes est autorisée à enchérir sur le lot, nous marquerons le lot par le symbole ■. Cet intérêt peut comprendre les bénéficiaires d'une succession qui ont consigné le lot ou un copropriétaire d'un lot. Toute partie intéressée qui devient adjudicataire d'un lot doit se conformer aux **Conditions de Vente de Christie's**, y compris le paiement intégral de la Commission Acheteur sur le lot majoré des taxes applicables.

#### Notifications post-catalogue

Dans certains cas, après la publication du catalogue, Christie's peut conclure un accord ou prendre connaissance d'ordres d'achat qui auraient nécessité un symbole dans le catalogue. Dans ces cas-là, une annonce sera faite avant la vente du lot.

#### Autres accords

Christie's peut conclure d'autres accords n'impliquant pas d'enchères. Il s'agit notamment d'accords par lesquels Christie's a donné au vendeur une avance sur le produit de la vente du lot ou Christie's a partagé le risque d'une garantie avec un partenaire sans que le partenaire soit tenu de déposer une enchère écrite irrévocable ou de participer autrement à la vente aux enchères du lot. Étant donné que ces accords ne sont pas liés au processus d'enchères, ils ne sont pas marqués par un symbole dans le catalogue.

### EXPLICATION DES PRATIQUES DE CATALOGAGE

Les termes utilisés dans le catalogue ou dans la description d'un lot ont la signification qui leur est attribuée ci-dessous. Veuillez noter que toutes les déclarations figurant dans le catalogue ou dans la description d'un lot relatives à l'identification de l'auteur sont soumises aux dispositions des **Conditions de Vente**, y compris la **Garantie d'Authenticité**. Notre utilisation de ces expressions ne tient pas compte de l'état du lot ou de l'étendue de toute restauration. Les rapports de condition écrits sont habituellement disponibles sur demande.

Un terme et sa définition figurant dans la rubrique « Avec réserve » sont une déclaration avec réserve quant à l'identification de l'auteur. Bien que l'utilisation de ce terme repose sur une étude minutieuse et représente l'opinion des spécialistes, Christie's et le vendeur n'assument aucun risque, ni aucune responsabilité quant à l'authenticité de l'auteur d'un lot décrit par ce terme dans ce catalogue, et la **Garantie d'Authenticité** ne couvrira pas les lots décrits à l'aide de ce terme.

### PHOTOGRAPHIES, DESSINS, ESTAMPES, MINIATURES ET SCULPTURES

Une œuvre décrite avec le(s) nom(s) ou la désignation reconnue d'un artiste, sans aucune qualification, est, selon Christie's, une œuvre de l'artiste.

#### INTITULÉS AVEC RÉSERVE

- « Attribué à » : selon l'avis de Christie's, vraisemblablement une œuvre de l'artiste en tout ou en partie.
- « Studio de » / « Atelier de » : selon l'avis de Christie's, une œuvre exécutée dans le studio ou l'atelier de l'artiste, éventuellement sous sa supervision.
- « Cercle de » : selon l'avis de Christie's, une œuvre de la période de l'artiste et montrant son influence.
- « Suiveur de » : selon l'avis de Christie's, une œuvre exécutée dans le style de l'artiste mais pas nécessairement par son élève.
- « Goût de » : selon l'avis de Christie's, une œuvre exécutée dans le style de l'artiste mais exécutée à une date ultérieure à sa vie.
- « D'après » : selon l'avis de Christie's, une copie (quelle qu'en soit la date) d'une œuvre de l'artiste.
- « Signé » / « Daté » / « Inscrit » : selon l'avis de Christie's, il s'agit d'une œuvre qui a été signée/date par l'artiste ou sur laquelle il a inscrit son nom.
- « Porte une signature » / « Porte une date » / « Porte une inscription » : selon l'avis qualifié de Christie's, la signature/date/inscription semble être d'une autre main que celle de l'artiste.

La date donnée pour les Estampes Anciennes, Modernes et Contemporaines est la date (ou la date approximative lorsqu'elle est précédée de « circa ») à laquelle la matrice a été réalisée et pas nécessairement la date à laquelle l'estampe a été imprimée ou publiée.

## RAPPORTS DE CONDITION

Veuillez contacter le Département des spécialistes pour obtenir un rapport de condition sur l'état d'un lot particulier (disponible pour les lots supérieurs à 3 000 €). Les rapports de condition sont fournis à titre de service aux clients intéressés. Les clients potentiels doivent prendre note que les descriptions de propriété ne sont pas des garanties et que chaque lot est vendu « en l'état ».

## TOUTES LES DIMENSIONS ET LES POIDS SONT APPROXIMATIFS.

### OBJETS COMPOSÉS DE MATERIAUX PROVENANT D'ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION ET AUTRES ESPÈCES PROTÉGÉES

Les objets composés entièrement ou en partie (quel que soit le pourcentage) de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées, sont généralement marqués par le symbole ~ dans le catalogue. Ces matériaux sont notamment l'ivoire, l'écailler de tortue, la peau de crocodile, d'autruche, et certaines espèces de corail, ainsi que le bois de rose du Brésil. Les acheteurs sont avisés que de nombreux pays interdisent l'importation de tout bien contenant de tels matériaux ou exigent un permis (i.e., un permis CITES) délivré par les autorités compétentes des pays d'exportation et d'importation du bien. Par conséquent, les acheteurs sont invités à se renseigner auprès des autorités compétentes avant d'enrichir pour tout bien composé entièrement ou en partie de tels matériaux dont ils envisagent l'importation dans un autre pays. Nous vous remercions de bien vouloir noter qu'il est de la responsabilité des acheteurs de déterminer et de satisfaire aux exigences de toutes les lois ou règlements applicables à l'exportation ou l'importation des biens composés de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées. L'impossibilité pour un acheteur d'exporter ou d'importer un tel bien composé des matériaux provenant d'espèces en voie de disparition et/ou protégées ne serait en aucun cas être retenue comme fondement pour justifier une demande d'annulation ou de la rescission de la vente. Par ailleurs, nous attirons votre attention sur le fait que le marquage des lots entièrement ou en partie composés de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées, au moyen notamment de l'utilisation du symbole ~ dans les catalogues, et qui font potentiellement l'objet d'une réglementation spécifique, est effectué à titre purement facultatif et indicatif pour la commodité de nos clients, et qu'en conséquence, Christie's ne pourra en aucun cas être tenue responsable pour toute erreur ou omission quelle qu'elle soit.

Les lots soumis aux règles de la Cites ne peuvent pas être exportés au moyen d'un bordereau de détaxe.

Veuillez contacter notre service de transport d'œuvres d'art pour l'exporter.

## À PROPOS DES PIERRES DE COULEUR

Il est rappelé aux acheteurs potentiels que nombre de pierres précieuses de couleur ont été historiquement traitées pour améliorer leur apparence. Certaines méthodes d'amélioration, comme le chauffage, sont couramment utilisées pour améliorer la couleur ou la transparence, plus particulièrement pour les rubis et les saphirs. D'autres méthodes, comme l'huilage, améliorent la clarté des émeraudes. Ces traitements sont généralement admis par les négociants internationaux en joaillerie. Bien que le traitement par chauffage pour améliorer la couleur soit largement réputé être permanent, il peut avoir un certain impact sur la durabilité de la pierre précieuse et une attention spécifique peut être nécessaire au fil des ans. Les pierres qui ont été huilees, par exemple, peuvent nécessiter un nouvel huilage après quelques années pour conserver au mieux leur apparence. La politique de Christie's est d'obtenir des rapports gemmologiques en provenance de laboratoires gemmologiques jouissant d'une renommée internationale qui décrivent certaines des pierres précieuses vendues par Christie's. La disponibilité de tels rapports apparaîtra dans le catalogue. Les rapports de laboratoires gemmologiques américains utilisés par Christie's mentionneront toute amélioration par chauffage ou autre traitement. Les rapports de laboratoires gemmologiques européens détailleront uniquement le traitement par chauffage sur demande mais confirmeront l'absence de tout traitement ou traitement par chauffage. En raison des variations d'approche et de technologie, il peut n'y avoir aucun consensus entre les laboratoires quant à savoir si une pierre spécifique a été traitée, la portée ou le degré de permanence de son traitement. Il n'est pas possible pour Christie's d'obtenir un rapport gemmologique pour chaque pierre que la maison offre. Les acheteurs potentiels doivent être conscients que toutes les pierres peuvent avoir été améliorées par un traitement ou un autre. Pour les plus amples détails, nous renvoyons les acheteurs potentiels des États-Unis à la fiche d'information préparée par la commission des normes gemmologiques (Gemstones Standards Commission), disponible à la rubrique de visualisation. Les acheteurs potentiels peuvent demander des rapports de laboratoires pour tout article non certifié si la demande est effectuée au moins trois semaines avant la date prévue de la vente aux enchères. Ce service fait l'objet d'un paiement par avance par la partie requérante. Du fait que l'amélioration affecte la valeur de marché, les estimations de Christie's reflèteront les informations communiquées dans le rapport ou, en cas d'indisponibilité dudit rapport, l'hypothèse que les pierres précieuses ont pu être améliorées. Des rapports sur l'état sont généralement disponibles pour tous les lots sur demande et les experts de Christie's seront heureux de répondre à toute question.

## AUX ACHETEURS POTENTIELS D'HORLOGES ET DE MONTRES

La description de l'état des horloges et des montres dans le présent catalogue, notamment les références aux défauts et réparations, est communiquée à titre de service aux acheteurs potentiels mais une telle description n'est pas nécessairement complète. Bien que Christie's puisse communiquer à tout acheteur potentiel à sa demande un rapport sur l'état pour tout lot, un tel rapport peut également être incomplet et ne pas spécifier tous les défauts ou remplacements mécaniques. Par conséquent, toutes les horloges et les montres doivent être inspectées personnellement par les acheteurs potentiels afin d'évaluer l'état du bien

offert à la vente. Tous les lots sont vendus « en l'état » et l'absence de toute référence à l'état d'une horloge ou d'une montre n'implique pas que le lot est en bon état et sans défaut, réparation ou restauration. En théorie, toutes les horloges et les montres ont été réparées au cours de leur vie et peuvent aujourd'hui inclure des pièces non originales. En outre, Christie's ne fait aucune déclaration ou n'apporte aucune garantie quant à l'état de fonctionnement d'une horloge ou d'une montre. Les montres ne sont pas toujours représentées en taille réelle dans le catalogue. Il est demandé aux acheteurs potentiels de se référer à la description des lots pour connaître les dimensions de chaque montre. Veuillez noter que la plupart des montres bracelets avec boîtier étanche ont été ouvertes afin d'identifier le type et la qualité de leur mouvement. Il ne doit pas être tenu pour acquis que ces montres demeurent étanches. Il est recommandé aux acheteurs potentiels de faire vérifier l'état des montres par un horloger compétent avant leur utilisation. Veuillez également noter que certains pays ne considèrent pas l'or de moins de 18 ct comme de « l'or » et peuvent en refuser l'importation. En cas de refus d'importation, Christie's ne peut en aucun cas être tenue pour responsable. Veuillez également noter que toutes les montres Rolex du catalogue de cette vente Christie's sont vendues en l'état. Christie's ne peut être tenue pour garante de l'authenticité de chacun des composants de ces montres Rolex. Les bracelets décrits comme communs ne sont pas des éléments d'origine et peuvent ne pas être authentiques. Il revient aux acheteurs potentiels de s'assurer personnellement de la condition de l'objet. Des rapports sur l'état des lots peuvent être demandés à Christie's. Ils sont donnés en toute objectivité selon les termes des Conditions de vente imprimées à la fin du catalogue. Ces rapports sont communiqués aux acheteurs potentiels seulement à titre indicatif et ne détaillent pas tous les remplacements de composants effectués ainsi que toutes les imperfections. Ces rapports sont nécessairement subjectifs. Il est précisé aux acheteurs potentiels qu'un certificat n'est disponible que s'il en est fait mention dans la description du lot. Les montres de collection contenant souvent des mécanismes complexes et d'une grande finesse, il est rappelé aux acheteurs potentiels qu'un examen général, un remplacement de la pile ou une réparation plus approfondie - à la charge de l'acheteur - peut être nécessaire.

## CONCERNANT LES ESTIMATIONS DE POIDS

Le poids brut de l'objet est indiqué dans le catalogue.

Les poids des pierres précieuses ont pu être estimés par mesure. Ces chiffres sont censés être des directives approximatives et ne doivent pas être considérés comme exacts.

## CÉRAMIQUES CHINOISES ET ŒUVRES D'ART

Lorsqu'une œuvre est d'une certaine période, région ou dynastie, selon l'avis de Christie's, son attribution figure en lettre majuscule directement sous l'intitulé de la description du lot.

Ex.: BOL BLEU ET BLANC

18<sup>e</sup> SIÈCLE

Si la date, l'époque ou la marque de régime sont mentionnées en lettres majuscules dans les deux premières lignes cela signifie que l'objet date, selon l'avis de Christie's, bien de cette date, cette époque ou ce régime.

Ex.: BOL BLEU ET BLANC

MARQUE KANGXI À SIX CARACTÈRES EN BLEU SOUS GLAÇURE ET DE L'ÉPOQUE (1662-1722)

Si aucune date, période ou marque de régime n'est mentionnée en lettres majuscules après la description en caractère gras, il s'agit, selon l'avis de Christie's d'une date incertaine ou d'une fabrication récente.

Ex.: BOL BLEU ET BLANC

## TITRES AVEC RÉSERVE

Lorsqu'une œuvre n'est pas de la période à laquelle elle serait normalement attribuée pour des raisons de style, selon l'avis de Christie's, elle sera incorporée à la première ligne ou au corps du texte de la description.

Ex.: un BOL BLEU ET BLANC STYLE MING ; ou  
Le bol style Ming est décoré de parchemins de lotus...

Selon l'avis de Christie's, cet objet date très probablement de la période Kangxi, mais il reste possible qu'il soit daté différemment.

Ex.: MARQUE KANGXI SIX CARACTÈRES EN BLEU SOUS VERRE ET PROBABLEMENT DE LA PÉRIODE

Selon l'avis de Christie's, cet objet pourrait être daté de la période Kangxi, mais il y a un fort élément de doute.

Ex.: MARQUE KANGXI SIX CARACTÈRES EN BLEU SOUS PLACE ET POSSIBLEMENT DE LA PÉRIODE

## POUR LA JOAILLERIE

« Boucheron » : Quand le nom du créateur apparaît dans le titre cela signifie, selon l'opinion de Christie's, que le bijou est de ce fabricant.

« Monté par Boucheron » : selon l'opinion de Christie's, cela signifie que le sertissage a été créé par le joaillier qui a utilisé des pierres initialement fournies par son client.

## TITRES AVEC RÉSERVE

« Signé Boucheron / Signature Boucheron » : Le bijou porte une signature du joaillier, selon l'avis de Christie's.

« Avec le nom du créateur pour Boucheron » : Le bijou revêt une marque mentionnant un fabricant, selon l'avis de Christie's.

## PÉRIODES

ART NOUVEAU - 1895-1910

BELLE ÉPOQUE - 1895-1914

ART DÉCO - 1915-1935

RÉTRO - ANNÉES 1940

## CERTIFICATS D'AUTHENTICITÉ

Certains fabricants ne fournissent pas de certificat d'authenticité, Christie's n'a aucune obligation d'en fournir aux acheteurs, sauf mention spécifique contraire dans la description du lot au catalogue de la vente.

Excepté en cas de contrefaçon reconnue par Christie's, aucune annulation de vente ne saurait être prononcée pour cause de non-délivrance d'un certificat d'authenticité par un fabricant.

## MÉTAUX PRÉCIEUX

Certains lots contenant de l'or, de l'argent ou du platine doivent selon la loi être présentés au bureau de garantie territorialement compétent afin de les soumettre à des tests d'alliage et de les poinçonner. Christie's n'est pas autorisée à délivrer ces lots aux acheteurs tant qu'ils ne sont pas marqués. Ces marquages seront réalisés par Christie's aux frais de l'acheteur, dès que possible après la vente. Une liste de tous les lots nécessitant un marquage sera mise à la disposition des acheteurs potentiels avant la vente.

## INTÉRÊT FINANCIER DE CHRISTIE'S SUR UN LOT

De temps à autre, Christie's peut proposer à la vente un lot qu'elle possède en totalité ou en partie. Ce bien est signalé dans le catalogue par le symbole △ à côté du numéro de lot.

Parfois, Christie's a un intérêt financier direct dans des lots mis en vente, tel que le fait de garantir un prix minimum ou de consentir une avance au vendeur qui n'est pas garantie que par le bien mis en vente. Lorsque Christie's détient un tel intérêt financier, les lots en question sont signalés par le symbole © à côté du numéro de lot.

Lorsque Christie's a financé tout ou partie de cet intérêt par l'intermédiaire d'un tiers, les lots sont signalés dans le catalogue par le symbole ◊. Lorsqu'un tiers accepte de financer tout ou partie de l'intérêt de Christie's dans un lot, il prend tout ou partie du risque que le lot ne soit pas vendu, et sera rémunéré en échange de l'acceptation de ce risque sur la base d'un montant forfaitaire.

Lorsque Christie's a un droit réel ou un intérêt financier dans chacun des lots du catalogue, Christie's ne signale pas chaque lot par un symbole, mais indique son intérêt en couverture du catalogue.

## SACS A MAIN

### RAPPORTS DE CONDITION

L'état des lots vendus dans nos ventes aux enchères peut varier considérablement en raison de facteurs tels que l'âge, une détérioration antérieure, une restauration, une réparation ou l'usure. Les rapports de condition et les niveaux de rapport de condition sont fournis gratuitement, par souci de commodité, pour nos acheteurs et sont fournis à titre d'information uniquement. Ils offrent une opinion de bonne foi de Christie's mais peuvent ne pas indiquer tous les défauts, restaurations, altérations ou adaptations. Ils ne constituent en aucun cas une alternative à l'examen du lot en personne ou à l'obtention d'un avis professionnel. Les lots sont vendus « en l'état », c'est-à-dire tels quels, dans l'état dans lequel ils se trouvent au moment de la vente, sans aucune déclaration ou garantie ni engagement de responsabilité de quelque sorte que ce soit quant à leur état de la part de Christie's ou du vendeur.

## LES NIVEAUX DE RAPPORT DE CONDITION DES LOTS

Nous fournissons un rapport général d'état des lots sous forme numérisée. Veuillez prendre connaissance des rapports d'état des lots spécifiques et les images supplémentaires pour chaque lot avant de placer une enchère. Niveau 1 : cet article ne présente aucun signe d'utilisation ou d'usure et pourrait être considéré comme neuf. Il n'y a pas de défauts. L'emballage d'origine et le plastique de protection sont vraisemblablement intacts, comme indiqué dans la description du lot.

Niveau 2 : cet article présente des défauts mineurs et pourrait être considéré comme presque neuf. Il se peut qu'il n'ait jamais été utilisé, ou qu'il ait été utilisé peu de fois. Il n'y a que des remarques mineures sur l'état, qui peuvent être trouvées dans le rapport de condition spécifique.

Niveau 3 : cet article présente des signes visibles d'utilisation. Tous les signes d'utilisation ou d'usure sont mineurs. Cet article est en bon état.

Niveau 4 : cet article présente des signes normaux d'usure dus à un usage fréquent. Cet article présente soit une légère usure générale, soit de petites zones d'usure importante. L'article est considéré comme étant en bon état.

Niveau 5 : cet article présente des signes d'usure dus à un usage régulier ou intensif. L'article est en bon état, utilisable, mais il est accompagné de remarques sur l'état.

Niveau 6 : l'article est endommagé et nécessite une réparation. Il est considéré comme étant en bon état.

Toute référence à l'état dans une entrée de catalogue ne constitue pas une description complète de l'état et les images peuvent ne pas montrer clairement l'état d'un lot. Les couleurs et les nuances peuvent sembler différentes sur papier ou à l'écran de ce qu'elles sont dans la vie réelle. Il est de votre responsabilité de vous assurer que vous avez reçu et pris en compte tout rapport de condition et toute annotation.

## TERME « FINITION »

Le terme « finition » désigne les parties métalliques du sac à main, telles que la finition de l'attache, des tiges de base, du cadenas et des clés et/ou de la sangle, qui sont plaqués d'une finition colorée (p.ex. de l'or, de l'argent, du palladium) ». Les termes « Finition or », « Finition argent », « Finition palladium » etc. se réfèrent au ton ou à la couleur de la finition et non au matériel utilisé. Si le sac à main comporte des finitions métalliques solides, celles-ci seront mentionnées dans la description du lot.

# Entreposage et Enlèvement des Lots

## Storage and Collection

### TABLEAUX ET OBJETS PETITS FORMATS

Tous les lots vendus seront conservés dans nos locaux au 9, avenue Matignon, 75008 Paris.

### TABLEAUX GRANDS FORMATS, MEUBLES ET OBJETS VOLUMINEUX

Les lots marqués d'un carré rouge ■ seront transférés chez Crown Fine Art :

Mercredi 16 juin 2021

Crown Fine Art se tient à votre disposition 72h après le transfert, du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h30 et 13h30 à 17h00.

130, rue des Chardonnerets,  
93290 Tremblay-en-France

### TARIFS

Christie's se réserve le droit d'appliquer des frais de stockage au-delà de 30 jours après la vente pour les lots vendus. La garantie en cas de dommage ou de perte totale ou partielle est couverte par Christie's selon les termes figurant dans nos Conditions de Vente et incluse dans les frais de stockage. Les frais s'appliqueront selon le barème décrit dans le tableau ci-dessous.

### PAIEMENT

Merci de bien vouloir contacter notre service client 24h à l'avance à [ClientServicesParis@christies.com](mailto:ClientServicesParis@christies.com) ou au +33 (0)1 40 76 84 12 pour connaître le montant des frais et prendre rendez-vous pour la collecte du lot.

Sont acceptés les règlements par chèque, transfert bancaire et carte de crédit (Visa, Mastercard, American Express)

### SMALL PICTURES AND OBJECTS

All lots sold will be kept in our saleroom at 9 avenue Matignon, 75008 Paris.

### LARGE PICTURES, FURNITURE AND LARGE OBJECTS

Specified lots marked with a filled red square ■ will be removed to Crown Fine Art on the:

Wednesday 16 June 2021

Lots transferred to Crown Fine Art will be available 72 hours after the transfer from Monday to Friday 9.00 am to 12.30 am and 1.30 pm to 5.00 pm.

130, rue des Chardonnerets,  
93290 Tremblay-en-France

### ADMINISTRATION FEE, STORAGE & RELATED CHARGES

At Christie's discretion storage charges may apply 30 days after the sale. Liability for physical loss and damage is covered by Christie's as specified in our Conditions of Sale and included in the storage fee. Charges will apply as set in the table below.

### PAYMENT

Please contact our Client Service 24 hours in advance at [ClientServicesParis@christies.com](mailto:ClientServicesParis@christies.com) or call +33 (0)1 40 76 84 12 to enquire about the fee and book a collection time.

Are accepted payments by cheque, wire transfer and credit cards (Visa, Mastercard, American Express)

### TABLEAUX GRANDS FORMATS, MOBILIER ET OBJETS VOLUMINEUX

Frais de gestion et manutention fixe par lot

70€ + TVA

Frais de stockage par lot et par jour ouvré

8€ + TVA

### TABLEAUX ET OBJETS PETITS FORMATS

Frais de gestion et manutention fixe par lot

35€ + TVA

Frais de stockage par lot et par jour ouvré

4€ + TVA

### LARGE PAINTINGS, FURNITURE AND LARGE OBJECTS

Administration fee and handling per lot

70€ + VAT

Storage fee per lot and per business day

8€ + VAT

### SMALL PICTURES AND OBJECTS

Administration fee and handling per lot

35€ + VAT

Storage fee per lot and per business day

4€ + VAT



# MAÎTRES ANCIENS, PEINTURE – SCULPTURE

MERCREDI 16 JUIN 2021 - 14H

9, avenue Matignon, 75008 Paris  
CODE VENTE : 19975 - VICTOIRE

(Les coordonnées apparaissant sur la preuve d'exportation doivent correspondre aux noms et adresses des professionnels facturés. Les factures ne pourront pas être modifiées après avoir été imprimées.)

LAISSER DES ORDRES D'ACHAT EN LIGNE  
SUR CHRISTIES.COM

## INCREMENTS

Les enchères commencent généralement en dessous de l'estimation basse et augmentent par paliers (incrément) de jusqu'à 10 pour cent. Le commissaire-priseur décidera du moment où les enchères doivent commencer et des incréments. Les ordres d'achat non conformes aux incréments ci-dessous peuvent être abaissés à l'intervalle d'enchères suivant.

de 100 à 2 000 €	par 100 €
de 2 000 à 3 000 €	par 200 €
de 3 000 à 5 000 €	par 200, 500, 800 €
de 5 000 à 10 000 €	par 500 €
de 10 000 à 20 000 €	par 1 000 €
de 20 000 à 30 000 €	par 2 000 €
de 30 000 à 50 000 €	par 2 000, 5 000, 8 000 €
de 50 000 à 100 000 €	par 5 000 €
de 100 000 à 200 000 €	par 10 000 €
au dessus de 200 000 €	à la discréption du commissaire-priseur habilité.

Le commissaire-priseur est libre de varier les incréments au cours des enchères.

1. Je demande à Christie's d'encherir sur les lots indiqués jusqu'à l'enclière maximale que j'ai indiquée pour chaque lot.
2. En plus du prix d'adjudication (« **prix marteau** ») l'acheteur accepte de nous payer des frais acheteur de 25% H.T. (soit 26,375% T.T.C. pour les livres et 30% T.T.C. pour les autres lots) sur les premiers €400.000; 20% H.T. (soit 21,10% T.T.C. pour les livres et 24% T.T.C. pour les autres lots) au-delà de €400.001 et jusqu'à €4.000.000 et 14,5% H.T. (soit 15,2975% T.T.C. pour les livres et 17,4% T.T.C. pour les autres lots) sur toute somme au-delà de €4.000.001. Pour les ventes de vin, les frais à la charge de l'acquéreur s'élèvent à 22,5% H.T. (soit 27% T.T.C.).
3. J'accepte d'être lié par les Conditions de vente imprimées dans le catalogue.
4. Je comprends que si Christie's reçoit des ordres d'achat sur un lot pour des montants identiques et que lors de la vente ces montants sont les enchères les plus élevées pour le lot, Christie's vendra le lot à l'encherisseur dont elle aura reçu et accepté l'ordre d'achat en premier.
5. Les ordres d'achat soumis sur des lots « sans prix de réserve » seront, à défaut d'enclière supérieure, exécutés à environ 50% de l'estimation basse ou au montant de l'enclière si elle est inférieure à 50% de l'estimation basse. Je comprends que le service d'ordres d'achat de Christie's est un service gratuit fourni aux clients et que, bien que Christie's fasse preuve de toute la diligence raisonnablement possible, Christie's déclinera toute responsabilité en cas de problèmes avec ce service ou en cas de pertes ou de dommages découlant de circonstances hors du contrôle raisonnable de Christie's.

Résultats des enchères : +33 (0)1 40 76 84 13

# FORMULAIRE D'ORDRE D'ACHAT

Christie's Paris

Les ordres d'achat doivent être reçus au moins 24 heures avant le début de la vente aux enchères. Christie's confirmera toutes les enchères reçues par fax par retour de fax. Si vous n'avez pas reçu de confirmation dans le délai d'un jour ouvré, veuillez contacter le Département des enchères.

Tél. : +33 (0) 1 40 76 84 13 - Fax : +33 (0) 1 40 76 85 51 - en ligne : [www.christies.com](http://www.christies.com)

19975

Numéro de Client (le cas échéant) \_\_\_\_\_ Numéro de vente \_\_\_\_\_

Nom de facturation (en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone en journée \_\_\_\_\_ Téléphone en soirée \_\_\_\_\_

Fax (Important) \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Veuillez cocher si vous ne souhaitez pas recevoir d'informations à propos de nos ventes à venir par e-mail

J'AI LU ET COMPRIS LE PRESENT FORMULAIRE D'ORDRE D'ACHAT ET LES CONDITIONS DE VENTE – ACCORD DE L'ACHETEUR

Signature \_\_\_\_\_

Si vous n'avez jamais participé à des enchères chez Christie's, veuillez joindre des copies des documents suivants. Personnes physiques : Pièce d'identité avec photo délivrée par un organisme public (permis de conduire, carte nationale d'identité ou passeport) et, si votre adresse actuelle ne figure pas sur votre pièce d'identité, un justificatif de domicile récent, par exemple une facture d'eau ou d'électricité ou un relevé bancaire. Sociétés : Un certificat d'immatriculation. Autres structures commerciales telles que les fiducies, les sociétés off-shore ou les sociétés de personnes : veuillez contacter le Département Conformité au +33 (0)1 40 76 84 13 pour connaître les informations que vous devez fournir. Si vous êtes enregistré pour enchérir pour le compte de quelqu'un qui n'a jamais participé à des enchères chez Christie's, veuillez joindre les pièces d'identité vous concernant ainsi que celles de la personne pour le compte de qui vous allez prendre part aux enchères, ainsi qu'un pouvoir signé par la personne en question. Les nouveaux clients, les clients qui n'ont pas fait d'achats auprès d'un bureau de Christie's au cours des deux dernières années et ceux qui souhaitent dépenser plus que les fois précédentes devront fournir une référence bancaire.

## VEUILLEZ ÉCRIRE DISTINCTEMENT EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Numéro de lot (dans l'ordre)	Enchère maximale EURO (hors frais de vente)	Numéro de lot (dans l'ordre)	Enchère maximale EURO (hors frais de vente)
---------------------------------	--	---------------------------------	--

---

---

---

---

---

---

Si vous êtes assujetti à la VAT/IVA/TVA/BTW/MWST/MOMS intracommunautaire,  
Veuillez indiquer votre numéro :

---



# SALLES DE VENTES INTERNATIONALES, BUREAUX DE REPRÉSENTATION EUROPÉENS, CONSULTANTS ET AUTRES SERVICES DE CHRISTIE'S

**ALLEMAGNE**  
**DÜSSELDORF**  
+49 (0)21 14 91 59 352  
Arno Verkade

**FRANCFORT**  
+49 170 840 7950  
Natalie Radzwill

**HAMBOURG**  
+49 (0)40 27 94 073  
Christiane Gräfin zu Rantzaus

**MUNICH**  
+49 (0)89 24 20 96 80  
Marie Christine Gräfin Huyn

**STUTTGART**  
+49 (0)71 12 26 96 99  
Eva Susanne Schweizer

**ARABIE SAOUDITE**  
+44 (0)7904 250666  
Zaid Belbagi (Consultant)

**ARGENTINE**  
**BUENOS AIRES**  
+54 11 43 93 42 22  
Cristina Carlisle

**AUTRICHE**  
**VIENNE**  
+43 (0)1 533 881214  
Angela Baillou

**BELGIQUE**  
**BRUXELLES**  
+32 (0)2 512 88 30  
Roland de Lathuy

**BRESIL**  
**SÃO PAULO**  
+55 21 3500 8944  
Marina Bertoldi

**CANADA**  
**TORONTO**  
+1 647 519 0957  
Brett Sherlock (Consultant)

**CHILI**  
**SANTIAGO**  
+56 2 2 2631642  
Denise Ratinoff de Lira

**COLOMBIE**  
**BOGOTA**  
+571 635 54 00  
Juanita Madrinan (Consultant)

**COREE DU SUD**  
**SEOUL**  
+82 2 720 5266  
Jun Lee

**DANEMARK**  
**COPENHAGUE**  
+45 2612 0092  
Rikke Juel Brandt (Consultant)

**EMIRATS ARABES UNIS**  
**DUBAI**  
+971 (0)4 425 5647

**ESPAGNE**  
**MADRID**  
+34 (0)91 532 6626  
Carmen Schjaer  
Dalia Padilla

**ETATS UNIS**  
**CHICAGO**  
+1 312 787 2765  
Catherine Busch

**DALLAS**  
+1 214 599 0735  
Capera Ryan

**HOUSTON**  
+1 713 802 0191  
Jessica Phifer

**LOS ANGELES**  
+1 310 385 2600  
Sonya Roth

**MIAMI**  
+1 305 445 1487  
Jessica Katz

**NEW YORK**  
+1 212 636 2000

**PALM BEACH**  
+1 561 777 4275  
David G. Ober (Consultant)

**SAN FRANCISCO**  
+1 415 982 0982  
Ellanor Notides

**FRANCE ET DÉLÉGUÉS RÉGIONAUX**  
·PARIS  
+33 (0)1 40 76 85 85

**CENTRE, AUVERGNE, LIMOUSIN & BOURGOGNE**  
+33 (0)6 10 34 44 35  
Marine Desproges-Gotteron

**BRETAGNE, PAYS DE LA LOIRE & NORMANDIE**  
+33 (0)6 09 44 90 78  
Virginie Gregory

**POITOU-CHARENTE AQUITAINE**  
+33 (0)5 56 81 65 47  
Marie-Cécile Moueix

**PROVENCE - ALPES CÔTE D'AZUR**  
+33 (0)6 71 99 97 67  
Fabienne Albertini-Cohen

**GRANDE-BRETAGNE ·LONDRES**  
+44 (0)20 7839 9060

**NORD**  
+44 (0)20 7104 5702  
Thomas Scott

**NORD OUEST ET PAYS DE GALLE**  
+44 (0)20 7752 3033  
Jane Blood

**SUD**  
+44 (0)1730 814 300  
Mark Wrey

**ÉCOSSE**  
+44 (0)131 225 4756  
Robert Lagneau  
David Bowes-Lyon (Consultant)

**ÎLE DE MAN**  
+44 (0)20 7389 2032

**ÎLES DE LA MANCHE**  
+44 (0)20 7389 2032

**IRLANDE**  
+353 (0)87 638 0996  
Christine Ryall (Consultant)

**INDE MUMBAI**  
+91 (22) 2280 7905  
Sonali Singh

**INDONESIE JAKARTA**  
+62 (0)21 7278 6268  
Charmie Hamami

**ISRAËL TEL AVIV**  
+972 (0)3 695 0695  
Ronit Gilat-Baharaff

**ITALIE ·MILAN**  
+39 02 303 2831  
Cristiano De Lorenzo

**ROMA**  
+39 06 686 3333  
Marina Cicogna (Consultant)

**ITALIE DU NORD**  
+39 348 3131 021  
Paola Gradi (Consultant)

**TURIN**  
+39 347 2211 541  
Chiara Massimello (Consultant)

**VENISE**  
+39 041 277 0086  
Bianca Arrivabene Valentini Gonzaga (Consultant)

**BOLOGNE**  
+39 051 265 154  
Benedetta Possati Vittori Veneti (Consultant)

**FLORENCE**  
+39 335 704 8823  
Alessandra Niccolini di Camugliano (Consultant)

**CENTRE & ITALIE DU SUD**  
+39 348 520 2974  
Alessandra Allaria (Consultant)

**JAPON TOKYO**  
+81 (0)3 6267 1766  
Katsura Yamaguchi

**MALAISIE KUALA LUMPUR**  
+62 (0)21 7278 6268  
Charmie Hamami

**MEXICO MEXICO CITY**  
+52 55 5281 5546  
Gabriela Lobo

**MONACO**  
+377 97 971 11 00  
Nancy Dotta

**PAYS-BAS**  
**AMSTERDAM**  
+31 (0)20 57 55 255  
Arno Verkade

**NORVÈGE OSLO**  
+47 949 89 294  
Cornelia Svendman (Consultant)

**PORTUGAL LISBONNE**  
+351 91 317 233  
Mafalda Pereira Coutinho (Consultant)

**QATAR**  
+974 7731 3615  
Farah Rahim Ismail (Consultant)

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE PEKIN**  
+86 (0)10 8583 1766  
Julia Hu

**HONG KONG**  
+852 2760 1766

**SHANGHAI**  
+86 (0)21 6355 1766  
Julia Hu

**RUSSIE MOSCOU**  
+7 495 937 6364  
Daria Parfenenko

**SINGAPOUR**  
+65 6735 1766  
Jane Ngiam

**SUÈDE STOCKHOLM**  
+46 (0)73 645 2891  
Claire Ahman (Consultant)  
+46 (0)70 9369 201  
Louise Dylhen (Consultant)

**SUISSE GENÈVE**  
+41 (0)22 319 1766  
Eveline de Proyart

**ZURICH**  
+41 (0)44 268 1010  
Jutta Nixdorf

**TAIWAN TAÏPEI**  
+886 2 2736 3356  
Ada Ong

**THAÏLANDE BANGKOK**  
+66 (0) 2 252 3685  
Prapavadee Sophonpanich

**TURQUIE ISTANBUL**  
+90 (532) 558 7514  
Eda Kehale Argün (Consultant)

**SERVICES LIÉS AUX VENTES**  
**COLLECTIONS PRIVÉES ET "COUNTRY HOUSE SALES"**  
Tel: +33 (0)1 4076 8598  
Email: lgosset@christies.com

**INVENTAIRES**  
Tel: +33 (0)1 4076 8572  
Email: vgineste@christies.com

**AUTRES SERVICES**  
**CHRISTIE'S EDUCATION**  
**LONDRES**  
Tel: +44 (0)20 7665 4350  
Fax: +44 (0)20 7665 4351  
Email: london@christies.edu

**NEW YORK**  
Tel: +1 212 355 1501  
Fax: +1 212 355 7370  
Email: newyork@christies.edu

**HONG KONG**  
Tel: +852 2978 6768  
Fax: +852 2525 3856  
Email: hongkong@christies.edu

**CHRISTIE'S FINE ART STORAGE SERVICES**  
**NEW YORK**  
+1 212 974 4570  
Email: newyork@cfass.com

**SINGAPOUR**  
Tel: +65 6543 5252  
Email: singapore@cfass.com

**CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE**  
**NEW YORK**  
Tel +1 212 468 7182  
Fax +1 212 468 7141  
Email: info@christiesrealestate.com

**LONDRES**  
Tel +44 20 7389 2551  
Fax +44 20 7389 2168  
Email: info@christiesrealestate.com

**HONG KONG**  
Tel +852 2978 6788  
Fax +852 2973 0799  
Email: info@christiesrealestate.com





CHRISTIE'S

9 AVENUE MATIGNON 75008 PARIS